



**REKLAMA W CGD**  
**tel. (56) 682 26 80**

## Uzgodnienia przed modernizacją

Trwają konsultacje w sprawie remontu drogi z Radomina do Rypina

str. 3

## Zdążą na majówkę

Centrum Ciechocina się zmienia. Prace remontowe zakończą się jeszcze w tym miesiącu

str. 5

## Walczą z dziurami

Wysadziny i przełomy, czyli nowe kłopoty na drogach

str. 8

REKLAMA

**PRYWATNE ŚWIADCZENIE MEDYCZNE**

- poradnie specjalistyczne
- pracownie diagnostyczne
- laboratorium
- chirurgia jednego dnia

rejestracja tel.: **56 658 44 22**  
**www.citomed.pl**

**Citomed**  
Lecznice Citomed Sp. z o.o.  
ISO 9001:2000  
Lecznice Citomed Sp. z o.o.  
Toruń, ul. M. Skłodowskiej-Curie 73



# TYGODNIK REGIONU GOLUBSKO-DOBRZYŃSKIEGO

Ciechocin

## Nowa firma, nowe miejsca pracy

W Ciechocinie przy drodze wojewódzkiej powstają hale fabryczne. Nowy duży zakład pracy w naszym powiecie działalność rozpocznie prawdopodobnie w czerwcu. Produkować będzie elementy elektrowni wiatrowych.

Zakończenie budowy hali przewidziane jest na maj. Docelowo inwestor planuje zbudowanie dobudowanie jeszcze jednej.

- Cieszy fakt, że w naszej gminie powstaje nowy zakład pracy z kapitałem duńskim. Nowe przedsiębiorstwo to nowe miejsca pracy i podatki - mówi wójt Jerzy Cieszyński.

Docelowo przy założeniu zbudowania dwóch hal inwestorzy przewidują zatrudnienie 56-60 osób. 90% z nich stanowić będą wykwalifikowani robotnicy np. spawacze, ślusarze i operatorzy.

- Zdecydowaliśmy się na lokalizację firmy w gminie Ciechocin z kilku względów. Po pierwsze nie chcieliśmy lokalizować biznesu na terenach miejskich. Uciekamy w ten sposób od korków i wyso-

kich opłat. Drugi powód to ciekawa lokalizacja Ciechocina. Od budowanej właśnie firmy do węzła autostradowego mamy 20 kilometrów. Tereny gminy Ciechocin i pobliskiego Golubia-Dobrzyń są rejonami o wyższym wskaźni-

ku bezrobocia. Liczymy na to, że część bezrobotnych będzie posiadała odpowiednie umiejętności i zasili nasze szeregi - wyjaśnia przedstawiciel inwestorów Tomasz Dąbrowski.

Piotr Wołyński



Powiat

## Farmerzy przy urnach

W minioną niedzielę rolnicy z naszego powiatu wybrali władze powiatowej Izby Rolniczej.

Wybory w naszym powiecie podobnie jak w całej Polsce cechowała niska frekwencja. W gminie Radomin wyniosła ona 10%, w gminie Golub-Dobrzyń 8%, w Kowalewie i Zbójnie po 7%, a w Ciechocinie zaledwie 2% (23 z 1090 uprawnionych do głosowania). W Golubiu-Dobrzyniu wybory nie odbyły się z powodu braku kandydata. Łącznie rolnicy musieli wybrać 10-osobową radę.

W gminie Golub-Dobrzyń do rady weszli: Łukasz Mazurkiewicz ze Skępska i Dariusz Górski z Wrocław. W gminie Zbójno najlepsi byli Rafał Burkiewicz z Róża i Marek Majewski z Rembiesznicy. W Ciechocinie na dwa przysługujące gminie mandaty przypadło dwóch kandydatów. Do rady weszli Jacek Błaskiewicz z Małszyc i Krzysztof Jurkiewicz z Ciechocina. W Radominie o mandat walczyły cztery

osoby, a do rady dostali się Wojciech Pietrzak ze Szczutowa i Czesław Klimek z Płonno. W Kowalewie Pomorskim do rady weszli: Zdzisław Oskroba z Bielska i Ryszard Świątalski z Kiełpin.

Spośród członków rady powiatowej wyłonionych zostanie dwóch reprezentantów powiatu do walnego zgromadzenia Kujawsko-Pomorskiej Izby Rolniczej.

PW

Powiat

## Regaty w Wielgim

Już niedługo na jeziorze Wielickim będą mogły odbywać się żeglarskie zawody. Starostwo Powiatowe chce stworzyć tu ośrodek turystyczny.

Starostwo Powiatowe w Golubiu-Dobrzyniu planuje stworzyć ośrodek wypoczynkowy. Ma on powstać nad jeziorem Wielickim w gminie Zbójno. Powiat chce, aby pojawił się tam pływający pomost. Ośrodek ma być wyposażony w nowoczesny sprzęt pływający: kajaki, rowery wodne i żaglówki. Plaża główna według planów ma powstać za Specjalnym Ośrodkiem Szkolno-Wychowawczym. Już niedługo zostanie przygotowany projekt zagospodarowania tego terenu.

Powiat zamierza pozyskać na wspomniany cel dofinansowanie z Unii Europejskiej w ramach programu 6.2 nastawionego na rozwój infrastruktury turystycznej i uzdrowiskowej.

- Jezioro Wielickie jest jednym z najgłębszych i największych w naszym regionie. Chcemy, aby mogli z niego korzystać mieszkańcy naszego powiatu. Jezioro to perełka powiatu i trzeba je udostępnić - mówi starosta Wojciech

Kwiatkowski. - Mam nadzieję, że już niedługo będzie można popływać na tym jeziorze żaglówkami.

Przypominamy, że jezioro Wielgie jest najgłębszym akwenem w województwie kujawsko-pomorskim. Ma 47 metrów głębokości. Jego powierzchnia wynosi ponad 78 hektarów. W okresie PRL we Wielgim również istniał ośrodek wypoczynkowy. W jego budynkach mieści się obecnie SOSW.

Szymon Wiśniewski

REKLAMA

**POMOC 24H DROGOWA**

- Auto Holowanie
- Transport Aut
- Faktury VAT
- Ładunek ubezpieczony

**535 111 300**  
**694 647 852**

REKLAMA

**Dom Weselny "Tajemniczy Dwór"**

Organizujemy: wesela, komunie, chrzciny, obiady firmowe, bankiety, przyjęcia rodzinne i inne imprezy okolicznościowe.

**Zapraszamy**

Małe Pułkowo 36, 87-207 Dębowa Łąka  
tel. 607 57 45 25, [www.tajemniczydwor.pl](http://www.tajemniczydwor.pl)



## Ciechocin

# Basen to tylko deser

**Radni z gminy Ciechocin jednogłośnie odrzucili pomysł partycypowania w budowie, a następnie utrzymaniu basenu w Golubiu-Dobrzyniu.**

Na sesję, podczas której podjęto decyzję przybyła wiceburmistrz Izabela Lewandowska, która starała się przekonać radnych do propozycji miasta:

- Mamy możliwość pozyskania znaczącego dofinansowania na budowę basenu. Ale same miasto nie ma tak wielkich szans jak grupa samorządów. Mądrzy ludzie mówią, że w jedności siła. Tak również w tym przypadku miasto i ościennie gminy będą miały większą siłę przebicia niż

samo miasto. Od podjęcia decyzji przez radnych Ciechocina do początku budowy basenu długa droga. Zawarte w porozumieniu kwoty, które gmina miałaby dołożyć do budowy są do negocjacji - wyjaśniała wiceburmistrz.

Koszt budowy to niebagatelna kwota kilkunastu milionów złotych. Ciechocin miałby dołożyć na ten cel 300 tys. złotych, a po wybudowaniu obiektu opłacać co roku 10% kosztów utrzymania. Opierając się na

danych z Wąbrzeźna, gdzie basen już istnieje kwotę tę szacuje się na około 150 tys. złotych.

- Trzymam kciuki za Golub-Dobrzyń, lubię mieszkańców tego miasta oraz tamtejsze władze, ale stosując kulinarne porównanie uważam budowę basenu za deser. Tymczasem my w gminie Ciechocin mamy sporo bardziej przyziemnych problemów i rzeczy do zrobienia. Drogi i szkoły to wydatek podstawowy, basen to dodatek. Pozostawiam decyzję radnym, nie ma żadnej dyscypliny w głosowaniu - tak swoje zdanie wygłosił wójt Jerzy Cieszyński.

Podobne argumenty dotyczące priorytetów wydatków gminy wygłosili również radni biorący udział w dyskusji:

- Za 300 tys. zł zbudujemy kilometr drogi albo wyremontujemy



Izabela Lewandowska przekonuje radnych z Ciechocina

jakąś szkołę. Uważam, że w naszej gminie mamy tyle wydatków, że nie możemy sobie pozwolić na wspomaganie innego samorządu - argumentował radny Lewandowski.

Ostatecznie w głosowaniu 14

radnych wypowiedziało się przeciwko nawiązaniu współpracy z Golub-Dobrzyniem w sprawie budowy basenu.

Piotr Wołyński

## Gmina Radomin

# Ruch na drogach

**Najpierw rozwieziono po gminie Radomin 800 ton gruzu, a teraz pracuje tam równiarka i walec. Gminne drogi są utwardzane i profilowane. Po zimie ich stan pozostawia wiele do życzenia.**

Od ubiegłego poniedziałku na drogach pracuje ciężki sprzęt. Równiarkę i walec sprowadzono z Elgiszewa, prace wykonuje firma Żwir-Bud. Jej pracownicy powoli przywracają do użytku trakty prowadzące przez gminę.

- Błoto jest tu zawsze po zimie - mówi Kazimierz Maćko z Kamionki. - Gdy grzęzną w nim samochody i ciągniki wyciągają je na twardszą powierzchnię, to niszczą drogę jeszcze bardziej. A droga jest ważna, na przykład, gdy zajdzie potrzeba dostania się do szpitala. Wraz z żoną jesteśmy starszymi ludźmi, więc może się to zdarzyć w każdej chwili. Syn natomiast jeździ codziennie do pracy. Dobra droga jest bardzo potrzebna.

Podobne opinie wójt Piotr Wolski słyszy dość często. Jest jednak przekonany, że wiosenne modernizacje przywrócą niebawem drogom właściwą jakość.

- W ubiegłym roku na drogach pracowała sama równiarka, w tym od razu pracuje z nią walec - wyjaśnia wójt Wolski. - W ten sposób kompleksowo wyrównujemy i utwardzamy nawierzchnie dróg gruntowych. Ma to jednak swoją cenę.

Poprzedniej wiosny w całej gminie równiarka pracowała sto godzin. Teraz tylko w sołectwie Dulsk pracowała przez trzy dni po dziesięć godzin. Zapowiada się, że robót będzie znacznie więcej niż rok temu.

- Prace prowadzone są rzetelnie - mówi wójt. - To pociąga za sobą określone koszty. Musimy się jednak z nimi liczyć. Sprzęt nie jeździ po drogach na darmo. Sołtysi w każdej wsi kierują go w zakątki, w których konieczne



Z wójtem Piotrem Wolskim o drodze rozmawia Kazimierz Maćko



Sołtys Kamionki Bogumił Maćko, który wskazywał operatorowi walca, gdzie należy wykonać kolejne prace

są prace. Często są też na miejscu prowadzonych robót.

Godzina pracy równiarki kosztuje 100 złotych netto, do tego dochodzi walec, za który trzeba zapłacić kolejne 80 złotych. A do tego jeszcze należy doliczyć VAT. Podsumowanie pokazuje, że koszt

pracy ciężkiego sprzętu przez sto godzin przekracza nieznacznie 22 tysiące złotych. Dotychczasowe prace pokazują, że tych godzin może być więcej.

Dariusz Guzowski

## Kowalewo Pomorskie

# Sąd pod młotek

**Starostwo powiatowe chce sprzedać zabytkowy budynek po byłym sądzie w Kowalewie Pomorskim. Powiat za gmach żąda około 350 tysięcy złotych.**

Starostwo Powiatowe w Golubiu-Dobrzyniu dysponuje w Kowalewie Pomorskim kilkoma budynkami. W większości z nich mieści się Zespół Szkół im. Lecha Wałęsy. W dwóch kamienicach znajdowały się natomiast mieszkania. Po remontach budynków okazało się, że jeden z nich jest nie potrzebny i można go sprzedać. Wszystkich mieszkańców zakwa-

terowano w jednym gmachu.

Powiat postanowił sprzedać więc zabytkowy budynek dawnego sądu. Obecnie przygotowywany jest przetarg. Kamienica jest warta około 350 tysięcy złotych. Nadaje się na m.in. cele turystyczne. Być może w Kowalewie powstanie hotel ...

Szyw

OGŁOSZENIE PŁATNE

*„Ludzie są razem  
nie tylko wtedy, gdy się znajdują obok siebie.  
Z nami żyje także ta, która odeszła”*

Wyrazy współczucia dla naszego

kolegi redakcyjnego Piotra Wołyńskiego

z powodu śmierci babci

**JOANNY WOŁYŃSKIEJ**

składają

koleżanki i koledzy z redakcji

TYGODNIK REGIONU  
GOLUBSKO-DOBZYŃSKIEGO

**CGD**

www.cgd.com.pl

**Redakcja:**  
87-400 Golub-Dobrzyń  
ul. Rynek 20  
tel. (56) 68 22 680  
e-mail: redakcja@wpr.info.pl  
**Redaktor naczelny:**  
Karolina Rokitnicka

**Dział reklamy:**  
tel. (56) 68 22 680  
e-mail: reklama@wpr.info.pl

**Ogłoszenia drobne:**  
87-400 Golub-Dobrzyń  
ul. Dworkowa 4  
tel. (56) 68 22 680

**Wydawca:**  
Wydawnictwo Promocji Regionu Sp. z o.o.  
87-400 Golub-Dobrzyń  
ul. Rynek 20

**Druk:**  
EDYTOR Sp. z o.o.  
10-364 Olsztyn, ul. Tracka 10

Redakcja nie zwraca tekstów niezamówionych oraz zastrzega sobie prawo do ich redagowania i skracania. Redakcja nie odpowiada za treść zamieszczonych ogłoszeń.



Powiat

## Uzgodnienia przed modernizacją

W Ośrodku Chopinowskim w Szafarni spotkali się przedstawiciele Zarządu Dróg Wojewódzkich w Bydgoszczy, Starostw Powiatowych w Golubiu-Dobrzyniu i Rypinie oraz gmin Rypin, Brzuze i Radomin. Spotkanie dotyczyło przebudowy kolejnego odcinka drogi wojewódzkiej 534 Grudziądz-Rypin. Zorganizowano je z inicjatywy wójta gminy Radomin Piotra Wolskiego. Teraz w gminie trwają konsultacje dotyczące projektu.

Trasa, która najbardziej dotyczy mieszkańców gminy Radomin to kolejny odcinek przebudowywanej drogi prowadzącej od Szafarni przez Radomin do miejscowości Cetki. To projekt pod nazwą „Połączenie autostrady A-1 w korytarzu TEN-T VI z obszarem Wąbrzeźna, Golubia-Dobrzynia, Rypina do drogi S-10. Przebudowa drogi wojewódzkiej nr 534 Grudziądz – Rypin na odcinku od km 61 + 650 do km 76 + 705”.

Ten odcinek to 15 kilometrów drogi, 6,8 kilometra znajduje się w powiecie golubsko-dobrzyńskim (w gminie Radomin), a 8,2 w rypińskim. Wykonawcą projektu jest Przedsiębiorstwo Budowy Dróg S.A. ze Starogardu Gdańskiego. Wykona ono szereg prac, które znacznie poprawią połączenie między Szafarnią a Rypinem. Niebawem kolejny odcinek zniszczonej drogi zmieni swoje oblicze.

Prace już ruszyły. Wykonawca prowadzi roboty porządkowe, wycina drzewa, które w związku z budową mają być usunięte i przygotowuje się do budowy nowej nawierzchni.

- Na spotkaniu w Szafarni uzgodniliśmy, że jest jeszcze czas na konieczne korekty projektu – mówi wójt Piotr Wolski. – Do 15 kwietnia mamy czas na zgłoszenie poprawek, które dotyczą takich szczegółów jak na przykład zjazd gospodarcze. Chodzi o to, że projekt powstał w 2008 roku. Od tego czasu coś się mogło zmienić

i można to jeszcze uwzględnić w projekcie.

Dlatego projekt udostępniony jest mieszkańcom gminy. Mogą go oglądać w Urzędzie Gminy. Osoby zainteresowane składaniem wniosków, mogą kontaktować się z urzędnikami (pokój nr 14 lub tel. 56 683 75 12).

- Zapraszam wszystkie osoby,

które zainteresowane są ustaleniami zawartymi w projekcie. Mogą składać uwagi i wnioski, dotyczące na przykład wjazdów na pola czy do posesji – zachęca wójt Piotr Wolski. – Projekt będzie wyłożony przez dwa tygodnie.

Dariusz  
Guzowski



Dyskusja na temat kolejnego etapu modernizacji drogi z udziałem drogowców oraz przedstawicieli samorządów gminnych i powiatowych.



Spotkanie w Szafarni.

Powiat

## Złodzieje grasują

Zaledwie w ciągu dwóch dni policjanci złapali czterech złodziei. Trzech z nich to nastolatki. Ukradli wędki, słupki ogrodzeniowe i telefony komórkowe.

W zeszłym tygodniu do golubsko-dobrzyńskiej komendy policji wpłynęło zgłoszenie o kradzieży z włamaniem do jednej z piwnic przy ulicy Żeromskiego. Natychmiast po zgłoszeniu mundurowi ustalili i zatrzymali 15-latkę podejrzewaną o dokonanie przestępstwa.

- Z materiałów jakie zebrali policjanci wynika, że nieletni wszedł do piwnicy wylamując sztaby zabezpieczające. Z wnętrza zabrał dwie wędki spinningowe o wartości 400 złotych – mówi komisarz Krzysztof Lewandowski

z golubskiej policji.

Okazało się również, że nastolatek okradał inne piwnice. Po przesłuchaniu nieletni został przekazany pod opiekę ojcu, a jego sprawa trafi do Sądu Rodzinnego i Nieletnich. Skradzione wędki wróciły do właściciela.

We wtorek do aresztu trafili 17- i 19-latek. Policjanci zatrzymali ich, gdy ci próbowali ukraść 28 słupków ogrodzeniowych. Właściciel oszacował wartość mienia na 500 złotych. Nastolatkom postawiono zarzuty usiłowania kradzieży. Grozi im pięć lat pozbawienia

wolności.

Tego samego dnia dyżurny komendy otrzymał informację o kradzieży trzech telefonów komórkowych z szatni na terenie stadionu przy ulicy Sportowej. W wyniku podjętych czynności kryminalni ustalili sprawcę kradzieży. Okazało się nim 23-letni mieszkaniec Golubia-Dobrzynia. Telefony zostały odzyskane i wróciły do właścicieli.

Szymon Wiśniewski

**Biuro Handlowe**  
**Oknoplast Kraków**  
87-300 Brodnica  
ul. Mickiewicza 1  
tel/fax: (56) 494 06 98  
kom: 698-164-235

**OKNOPLAST**  
KRAKÓW

[www.oknabrodnica.pl](http://www.oknabrodnica.pl)

**HURTOWNIA ROWERÓW I SKUTERÓW**  
**w Zieleniu**

**poczuj wolność wiosną**  
**SETKI MODELI**  
**W HURTOWYCH CENACH**

Zielen 88 k. Wąbrzeźna, tel. 56 688 67 30,  
[www.e-rowerowy.com](http://www.e-rowerowy.com)

**SKLEPY FIRMOWE:**  
Rowery-Skutery Jabłonowo Pom., ul. Grudziądzka 28  
Rowerowo-Sportowy Wąbrzeźno, ul. Gen. Sikorskiego 8, tel. 56 688 15 01

**PANEL-METAL Sp. z o.o.**  
87-400 GOLUB-DOBRZYŃ, BIAŁKOWO 29

**EKO -GROSZEK**

KONKURENCYJNE CENY  
NAJWYŻSZA JAKOŚĆ

**Tel. 56/6835593**

**SPRZEDAŻ BLACHY**  
**POWLEKANEJ POPRODUKCYJNEJ**

OGŁOSZENIE PŁATNE

**UWAGA !!!**  
**ZMIANA NUMERU**  
**RACHUNKU BANKOWEGO**

Uprzejmie informujemy Państwa, że od dnia 1.04.2011 r. uległ zmianie numer rachunku bankowego Gminy Miasto Golub-Dobrzyń, na który dokonuje się wpłat :  
podatków, opłat i innych  
należności finansowych

**35 9551 0002 0100 2219 2000 0001**  
**Bank Spółdzielczy Piotrków**  
**Kujawski O/Zbójno**

REKLAMA

**BIURO DORADZTWA I POŚREDNICTWA**  
**W DOCHODZENIU ODSZKODOWAŃ PO WYPADKACH**

Tomasz Przybyszewski, 87-400 Golub-Dobrzyń, ul. Rynek 20, e-mail: [biurotp@op.pl](mailto:biurotp@op.pl)

**DORADZTWO BEZPŁATNE!**

**PŁATNOŚĆ WYŁĄCZNIE PO UZYSKANIU ODSZKODOWANIA**

**POTRZEBUJESZ PROFESJONALNEJ POMOCY? DZWOŃ! tel. 608 380 227**



Elgiszewo

# Na mieszkania muszą być chętni

**Co będzie z budową bloku RTBS-u w Elgiszewie? Sprawa nie jest jeszcze rozstrzygnięta i wszystko zależy od liczby chętnych do kupna własnego M.**

W ostatnim czasie propozycję kupna mieszkania w zasobach RTBS-u otrzymały osoby, którym nie udało się załapać na własne M w bloku, który ma zostać oddany w Golubiu-Dobrzyniu. Jeśli część z nich zgodzi się na zakup mieszkania w Elgiszewie szansa na powstanie budynku wzrośnie. Co jeśli tak się nie stanie?

- Robiliśmy wszystko co możliwe, by powstał blok w Elgiszewie. Nie mamy sobie nic do zarzucenia. Jeśli pomysł nie dojdzie do skutku ze względu na zbyt małą liczbę chętnych, będziemy rozważać czy nie wystąpić z RTBS-u. Jakimś wyjściem jest też danie mieszkańcom czasu. Może za kilka czy kilkanaście miesięcy warto byłoby zrobić drugie podejście do tej inwestycji - kreśli scenariusze wójt

Jerzy Cieszyński.

Odczekanie może być dobrym wyjściem, ponieważ w Ciechocinie i Elgiszewie zapowiadają się spore zmiany i niebawem wieś może zyskać sporą grupę mieszkańców.

- Istnieją już plany zagospodarowania terenów, gdzie obecnie trwa wydobywanie żwiru i zamienianie ich w tereny pod budowę domów jednorodzinnych. Poza tym w kwietniu okaże się czy uda się sprzedać nieruchomość gminną po przeciwnej stronie drogi wojewódzkiej. Tam również przyszły inwestor może rozpocząć działalność. Elgiszewo będzie się zmieniać i za kilka lat ten teren może stać się bardzo popularny - uważa wójt.

Piotr Wołyński

Golub-Dobrzyń

# 0 puchar Coca Coli

**We wtorek 4 kwietnia na orliku w Golubiu-Dobrzyniu odbył się turniej eliminacyjny ogólnopolskich rozgrywek Coca Cola Cup. Organizatorem eliminacji było Gimnazjum w Golubiu-Dobrzyniu.**



Zwycięska drużyna z trenerem Klugiewiczem. Skład: Boniecki, Szałecki, Frankowski, Bojanowski, Lewandowski P., Lewandowski M., Sadowski, Wielga, Grochocki, Owsianikow

- Zostaliśmy wyznaczeni przez kapitułę Coca Coli na gospodarza eliminacji. Na turniej w naszym mieście przybyli również sędziowie przysłani przez organizatorów, którzy przywieźli na turniej napoje sponsora zawodów, czyli Coca Coli - mówi Sławomir Klugiewicz z Gimnazjum w Golubiu-Dobrzyniu i trener drużyny z tej szkoły.

W zawodach wzięły udział trzy drużyny: Gimnazjum im. Ignacego Działyńskiego, Gimnazjum im. Anny Wazówny oraz

Gimnazjum w Gałczewie. W rozegranych spotkaniach Gimnazjum Golub-Dobrzyń zremisowało z Wazówną 3:3, następnie pokonało 7:0 Gałczewo. W ostatnim meczu Gałczewo przegrało 3:7 z Wazówną. Ostatecznie zwycięzcą turnieju został zespół Gimnazjum im. Ignacego Działyńskiego i to on będzie reprezentował nasze okolice w kolejnym etapie turnieju Coca Coli.

tekst i fot.  
Piotr Wołyński

Gmina Radomin

# Insygnia i pamiątkowe znaczki

**Na ostatniej sesji Rady Gminy Radomin poprzednik wójta wręczył obecnemu władzowi gminy insygnia władzy wójtowskiej. Pochodzą one z okresu międzywojennego, a do Radomina wróciły całkiem niedawno. Wójt natomiast wręczył nowo wybranym sołtysom pamiątkowe znaczki z herbem gminy.**

Podczas sesji pojawiło się kilka elementów bardzo symbolicznych. Mieczysław Kończalski, wójt gminy Radomin poprzednich kadencji, przekazał Piotrowi Wolskiemu przedwojenne insygnia władzy wójtowskiej. Ich historia sięga czasów dwudziestolecia międzywojennego. Kiedy to gmina miała stolicę w Płonnem. Nazwę tej miejscowości można znaleźć na medalionie, na którym znajduje się także wizerunek orła.

W czasie hitlerowskiej okupacji medalion znalazł się w rękach niemieckiego żołnierza. Ten ukradł go i wywiózł z Polski. Dopiero w XXI wieku żona żołnierza przekazała cenną pamiątkę Polakom. Do Radomina trafiła ona w 2010 roku z muzeum w Zielonej Górze.

Teraz medalion zostanie umieszczony w specjalnej gablocie, która zawiśnie w sali obrad Rady Gminy Radomin.

Podczas tego samego spotka-



Insygnia i pamiątkowe znaczki

nia wójt Piotr Wolski uhonorował nowych sołtysów. Na szesnastu gospodarzy sołectw sześciu w tym roku rozpoczyna swoją kadencję. Z tej okazji otrzymali pamiątkowe znaczki z herbem gminy oraz pakiet gadżetów, promujących gminę. Wyróżnieni sołtysi to: Jarosław

Jamrowski z Płonka, Mirosława Klonowska z Dulska, Wiesława Stępnik z Bocheńca, Agnieszka Dąbrowska z Rętwina, Sławomir Maciejewski z Jakubkowa i Marek Szpejenkowski z Wilczewa.

Dariusz Guzowski

Golub-Dobrzyń

# Pamiętają o Papieżu



W sobotę minęła szósta rocznica śmierci papieża Jana Pawła II. Z tej okazji władze Golubia-Dobrzynia złożyły kwiaty i zapaliły znicze pod tablicą znajdującą się przy ulicy Zamurnej.

Szyw

Gmina Radomin

# Rolnicy

# pogłębią wiedzę

**15 i 16 kwietnia rolnicy z naszego powiatu będą mieli możliwość poszerzenia swojej wiedzy dotyczącej nowych zasad otrzymywania dopłat bezpośrednich. Szkolenie, ze szczególnym naciskiem na choroby zakaźne zwierząt hodowlanych, organizuje Izba Rolnicza.**

Szkolenie rozpocznie się częścią teoretyczną 15 kwietnia w sali urzędu gminy Golub-Dobrzyń. Początek o godzinie 10. Drugi dzień szkolenia będzie już bardziej praktyczny, ponieważ obejmie wizytę w przykładowym gospodarstwie rolnym w celu omówienia dostosowania gospodarstwa do wymogów wzajemnej zgodności. Uczestnicy szkolenia otrzymają zaświadczenie o ukończeniu szkolenia, materiały szkoleniowe oraz obiad.

Zgłoszenia zainteresowanych rolników przyjmuje Biuro Powiatowe Kujawsko-Pomorskiej Izby Rolniczej w Golubiu-Dobrzyniu pod numerem tel. 56 682 03 03 lub kom. 601 679 926.

PW



Gmina Radomin

# Najwyższy czas na porządki

O porządki w posesjach w Płonnem dopominają się niektórzy mieszkańcy. O utrzymaniu czystości i porządku w gminie przypomina też Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny. Chyba czas posprzątać wokół domów.

Do naszej reakcji zadzwoniła mieszkanka Płonnego. Zaniepokojona stanem czystości we wsi, zwróciła uwagę na konkretne zaniedbania.

- Leży mi na sercu czystość. W naszej wsi panuje jednak ogromny bałagan. Jest wiele zaniedbanych posesji. Co gorsza należy do nich remiza OSP. Wokół porozrzucane butelki, śmieci. Pamiętam czasy, jak straż kontrolowała porządek w prywatnych nieruchomościach, a teraz tak wygląda jej podwórko? W mieście straż miejska może karać mandatami takich bałaganiarzy, może u nas też trzeba pomyśleć o jakiś kontrolach.

Gminni urzędnicy potwierdzają, że podobny sygnał dotarł też do Urzędu Gminy. Rzeczywiście po zimie porządki w wielu posesjach na pewno się przydadzą. Pozostaje tylko pytanie, jak zachęcić właścicieli nieruchomości do zadbania o obejścia, jeśli ci sami nie widzą takiej potrzeby?

- W naszej gminie obowiązują

uchwały rady w sprawie szczegółowych zasad utrzymania czystości i porządku na terenie gminy. Ten regulamin jasno określa, jakie są obowiązki mieszkańców - mówi Ewa Drawert, sekretarz gminy Radomin.

Regulamin wyjaśnia, na czym polega utrzymywanie czystości w posesjach, przywołując przepisy ogólne, dotyczące tego zagadnienia. Mówi też o wymaganiach w stosunku do właścicieli nieruchomości. Ci powinni pamiętać na przykład o tym, że na żądanie wójta, odpowiednich służb (np. policji czy inspekcji ochrony środowiska) właściciel nieruchomości jest zobowiązany okazać umowę zawartą z podmiotem uprawnionym do usunięcia i unieszkodliwienia odpadów komunalnych z jego posesji. Regulamin mówi też o częstotliwości i sposobie pozbywania się odpadów komunalnych i nieczystości ciekłych z terenu nieruchomości.

To wszystko może zostać sprawdzone. Urzędnicy mogą do-



Ewa Drawert z pismem od inspektora sanitarnego

pominać się o stosowne dokumenty, które potwierdzać będą legalne pozbywanie się śmieci. Ich działania powinny się nasilić, gdyż władzom gmin o porządkach przypomina też Sanepid. W piśmie z 15 marca prosi między innymi „o zapewnienie właściwych warunków sanitarnohigienicznych w przestrzeni publicznej ze szczególnym uwzględnieniem parków i łasek oraz poboczy dróg”. Przypomina też o uaktualnieniu regulaminu utrzymania czystości oraz o przestrzeganiu „Planu Gospodarki Odpadami”. Samorząd ma zadbać także o wymianę piasku w piaskownikach czy o poprawę stanu sanitarno-higienicznego toalet publicznie dostępnych.

To wszystko egzekwować będą gminni urzędnicy. Czy sobie poradzą? Jeśli nie, to szukać będą wsparcia odpowiednich służb.

Dariusz Guzowski

REKLAMA

**SPRZEDAŻ WĘGLA, MIAŁU, EKO GROSZKU**

**OSTROWITE 80B**  
(TRASA GOL.-DOB.-KOWALEWO POM.)  
tel. (056) 683 28 28  
tel. 606 148 049

**PROMOCJA WIOSENNA**

**MIAŁ 460zł**

REKLAMA

**WĘGIEL**  
MIAŁ EKO-GROSZEK

**TM STEEL Golub-Dobrzyń**  
ul. PTTK 56  
tel. (056) 682 16 61

**NAJWYŻSZA JAKOŚĆ GOTÓWKA - RATY**

OGŁOSZENIE PŁATNE

Szanowni Państwo!

Pragnę wyrazić wyrazy wdzięczności wszystkim rolnikom z Gminy Golub-Dobrzyń za uczestnictwo i oddanie głosu na moją osobę w czasie wyborów do Izby Rolniczych.

*Dariusz Górski*

REKLAMA

pożyczki gotówkowe

**NA NAS ZAWSZE MOŻESZ LICZYĆ!**

Weź szybką pożyczkę z małą ratą

**Golub-Dobrzyń**  
Kościuszki 8, 09:00 - 17:00

BEZPŁATNA INFOLINIA 800 700 900  
TEL. 71 797 22 30 KOSZT POŁĄCZENIA ZGODNY Z TARIFĄ OPERATORA

**Santander**  
CONSUMER BANK

WARTOŚCIOWE IDEE

www.santanderconsumer.pl

REKLAMA

**Biuro Rachunkowe "EURO"**  
POŚREDNICTWO HANDLOWE

Profesjonalne biuro na licencji Ministra Finansów, ubezpieczone, oferuje:

- kompleksową obsługę księgowo-podatkową firm
- usługi kadrowo-płacowe
- rozliczenia podatkowe osób nie prowadzących działalności gospodarczej

**CENY KONKURENCYJNE !!!**  
**- 1 MIESIĄC GRATIS, 2 MIESIĄC 50%**

**MOŻLIWY ODBIÓR DOKUMENTÓW W SIEDZIBIE KLIENTA !**  
mgr Magdalena Bolewska, 87-400 Golub-Dobrzyń, ul. Brzozowa 15  
kom. 502 77 40 91, tel./fax 56 682 02 09

Ciechocin

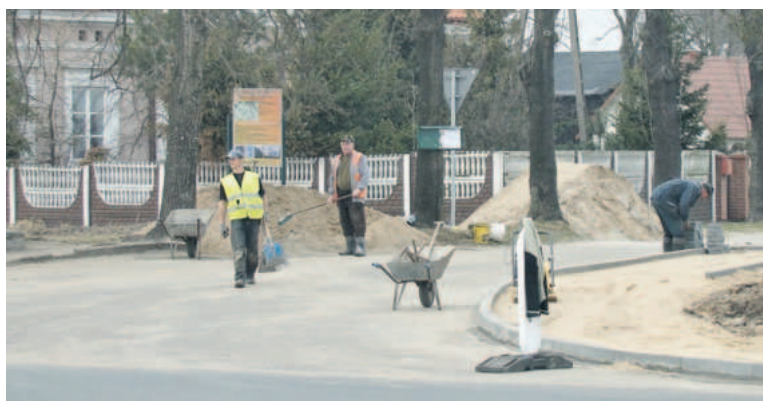
## Zdążą przed majówką

W centrum Ciechocina zachodzą spore zmiany. Prace mają być skończone jeszcze w kwietniu, tak by zdążyć na uroczystości z okazji 3 maja.

Robotnicy w centrum Ciechocina naprzeciw Urzędu Gminy kładą nowe chodniki, odnowiona ma zostać także figura Matki Boskiej. Teren ma również zostać ogrodzony estetycznym płotkiem. Pieniądze na remont pochodzą z funduszu sołeckiego oraz części pieniędzy przeznaczonych na utrzymanie dróg.

Okolice ma zyskać nowe oblicze do końca miesiąca. 3 maja przed Urzędem Gminy odbędą się uroczystości z okazji Święta Konstytucji, Święta Flagi oraz Święta Strażaków. W ubiegłym roku obchody przeprowadzono po raz pierwszy na odremontowanym placu przed urzędem, w tym piękniejsze kolejny odcinek wsi.

tekst i fot. Piotr Wołyński



Robotnicy kładą nowy chodnik przy drodze wojewódzkiej



Zaplanowano m.in. odnowienie figury w centrum wsi

**Kop Masz**

**WYKONUJEMY WSZELKIE PRACE ZIEMNE, FUNDAMENTY, KANALIZACJE, WODOCIĄGI I MELIORACJE**

tel. 56/ 678 98 42  
kom. 728 149 424

REKLAMA



## Aktywnie spędzam czas...

### W NASZYM POWIECIE

- 7 kwietnia 2011r. od godz. 9.00 do 14.00 w M-GOK w Kowalewie Pomorskim (sala nr 5) dyżur pełnić będzie pracownik Urzędu Skarbowego z Golubia-Dobrzynia, który pomoże i wyjaśni mieszkańcom gminy Kowalewo Pomorskie problemy związane z wypełnieniem formularzy PIT. Możliwe będzie również złożenie rocznych zeznań podatkowych.

- 10 kwietnia o godz. 18.00 w kowalewskim Domu Kultury odbędzie się Wieczór Poezji Śpiewanej „Druha przestrzeń. Śladami Czesława Miłosza”

### DOM KULTURY GOLUB-DOBRZYŃ

- Warsztaty tańca towarzyskiego poniedziałki godz. 17.00  
- Zajęcia plastyczne i origami, środa godz. 14.00  
- Rytmika - poniedziałki godz. 15 (dla dzieci od 3 do 5 lat), godz. 16.00 (dla sześciolatków)  
- Czytelnia internetowa Ikonka - od poniedziałku do piątku w godz. 10.00-18.00

### OŚRODEK SPORTU I REKREACJI GOLUB-DOBRZYŃ

- siatkówka chłopców, poniedziałek 16.30-18.00, czwartek 16.00-18.00  
- aerobik, poniedziałek i środa 19.00-20.00 (25 zł)  
- siatkówka kobiet poniedziałek 20.00-22.00, czwartek 19.00-21.00  
- karate, poniedziałek i czwartek 16.00-18.00 (25 zł)  
- siatkówka dziewcząt, wtorek i piątek 16.00-17.30  
- szachy, środa i piątek 18.00-20.00  
- siłownia, poniedziałek-piątek 12.00-20.00, soboty 10.00-14.00 (wejście 5 zł, karnet bez ograniczenia 30 zł/miesiąc)

### OSADA KARBÓWKO

#### ELGISZEWO K. CIECHOCINA

Oferta: chata solna - 16zł, karnet 5 wejść 50zł; jacuzzi 25zł/godzina/osoba, całe (max. 6 osób) 100zł/godzina; sauna na podczerwień 15zł/godzina/osoba; masaż Rolletic 15zł/godzina; siłownia 10 zł/wejście; całe mini SPA (max. 15 osób) 250zł/godzina; mini SPA (karnet 10 wejść) 100zł; kort tenisowy 15zł/godzina, karnet 5 wejść 50zł; tenis stołowy 15zł/stół/godzina; zwiedzanie mini ZOO gratis; wieża widokowa gratis; jazda konna 50zł/godzina; przejażdżka bryczką (max. 6 osób) 70zł/godzina; mini golf 20zł/godzina

### OSADA KARBÓWKO

#### JAZDA KONNA

nauka jazdy na lonży 30 min - 25 zł  
jazda na padoku 30 min - 15 zł  
jazda na padoku 60 min - 30 zł  
wyjazd w teren - 55 zł  
oprowadzka na dużym lub małym koniu - 10 zł.  
telefon 695-850-452

### SZKOŁA RYCERSKA

#### GOLUB-DOBRZYŃ

tel 56 683 24 66  
- nauka jazdy 30 min. - 35 zł  
- jazda w ujeżdżalni 60 min. - 35 zł

### PARK LINOWY TORUŃ

Barbarka, ul. Przysiecka 13  
tel. 727 645 380

Park czynny w kwietniu: poniedziałek-piątek 12.00-19.00, soboty, niedziele i święta 10.00-19.00  
Bilet zwykły: 20 lub 25 zł  
Bilet ulgowy: 15 lub 20 zł

### TEATR IM. W. HORZYCY

#### TORUŃ

Plac Teatralny 1  
tel. 56 622 50 22  
Repertuar 7, 8 i 9 kwietnia godz. 18.00, „In Extremis”  
Bilety: zwykłe 25 zł, ulgowe 16 zł.

### BAJ POMORSKI TORUŃ

ul. Piernikarska 9,  
tel. 0 56 652 24 24  
- 7 kwietnia 9.30, 8 kwietnia 12.00 „Na arce o ósmej”  
- 9 kwietnia godz. 19.00 „Baron Münchhausen” - spektakl dla młodzieży i dorosłych  
- 10 kwietnia 12.00 „Czerwony Kapturek”  
Bilety: 14 i 20 zł.

### KLUB OD NOWA

ul. Gagarina 37a, tel. 56 611 22 66  
- 7 kwietnia godz. 18:00 GIEŁDA PIOSENKI STUDENCKIEJ, czyli eliminacje do 47. Studenckiego Festiwalu Piosenki w Krakowie. Wstęp wolny.  
- 8-9 kwietnia godz. 19.00 „ETNICZNY ZAWRÓT GŁOWY”. W programie: jarmark rękodzieła, warsztaty tańców hawajskich, brzucha, robienia etui z filcu, wystawa fotograficzna „Moja Etiopia” - autorstwa podróżnika Michała Kochańczyka, a przede wszystkim liczne koncerty i występy taneczne. W piątek wstęp wolny, w sobotę 10 zł.

### PLANETARIUM TORUŃ

ul. Franciszkańska 15-21  
WTOREK, 5 kwietnia 2011 r.  
seanse astronomiczne  
10:15 Cudowna podróż (dla dzieci)  
11:30 Kosmiczne podróże  
12:45 Znaki na niebie  
14:00 Makrokosmos  
15:15 Osiem planet ?  
sala Orbitarium  
wejścia: 9:45, 11:00, 12:15, 13:30, 14:45  
ŚRODA, 6 kwietnia 2011 r.  
seanse astronomiczne

9:00 Cudowna podróż (dla dzieci)  
10:15 Cudowna podróż (dla dzieci)  
11:30 Astropies Łajka (dla dzieci)  
12:45 Barwy kosmosu (dla dzieci)  
14:00 Wirująca Ziemia  
15:15 Makrokosmos  
sala Orbitarium  
wejścia: 9:45, 11:00, 12:15, 13:30, 14:45  
CZWARTEK, 7 kwietnia 2011 r.  
seanse astronomiczne

10:15 Cudowna podróż (dla dzieci)  
11:30 Cudowna podróż (dla dzieci)  
12:45 Barwy kosmosu (dla dzieci)  
14:00 Wirująca Ziemia  
15:15 Wehikuł czasu  
sala Orbitarium  
wejścia: 9:45, 11:00, 12:15, 13:30, 14:45  
PIĄTEK, 8 kwietnia 2011 r.  
seanse astronomiczne

9:00 Osiem planet ?  
10:15 Wirująca Ziemia  
11:30 Cudowna podróż (dla dzieci)  
12:45 Makrokosmos  
14:00 Wirująca Ziemia  
15:15 Osiem planet ?  
sala Orbitarium  
wejścia: 9:45, 11:00, 12:15, 13:30, 14:45  
SOBOTA, 9 kwietnia 2011 r.  
seanse astronomiczne

11:30 Wyprawa po ogień i lód (dla dzieci)  
12:45 Makrokosmos  
14:00 Wehikuł czasu  
15:15 Znaki na niebie  
16:30 Kosmiczne podróże  
17:45 Osiem planet ?  
sala Orbitarium  
wejścia: 12:15, 13:30, 14:45, 16:00, 17:15  
NIEDZIELA, 10 kwietnia 2011 r.  
seanse astronomiczne

12:00 Barwy kosmosu (dla dzieci)  
13:30 Osiem planet ?  
15:00 Makrokosmos  
16:30 Operacja Saturn  
sala Orbitarium  
wejścia: 11:20, 12:45, 14:15, 15:45

**Informacje o organizowanych imprezach można przesyłać e-mailem na adres: [redakcja@wpr.info.pl](mailto:redakcja@wpr.info.pl)**

## Powiat

# Pierwsza rocznica

**W zeszłym roku 10 kwietnia doszło do najtragiczniejszego wydarzenia we współczesnej historii Polski. W katastrofie lotniczej zginęło 96 osób, w tym między innymi prezydent Lech Kaczyński. Czy w każdym mieście należy upamiętnić te wydarzenie? Na odpowiedź na te pytanie czekamy w piątek podczas dyżuru telefonicznego.**

W niektórych miastach w Polsce 10 kwietnia będzie obchodzona pierwsza rocznica katastrofy samolotu prezydenckiego w Smoleńsku w zeszłym roku. Przykładowo w Rypinie w niedzielę odbędzie się projekcja filmu i odsłonięcie tablicy pamiątkowej.

W powiecie golubsko-dobrzyńskim nie będą organizowane żadne oficjalne uroczystości.

- My nie planujemy organizacji obchodów. Uważam, że każdy kto ma potrzebę uczczenia ofiar,

znajdzie na to sposób np. udział w mszy świętej - mówi starosta Wojciech Kwiatkowski.

Na opinie mieszkańców naszego powiatu w sprawie formy upamiętnienia wydarzenia z 10 kwietnia 2010 roku czekamy w piątek w godzinach od 14.00 do 15.00 pod numerem telefonu naszej redakcji 056 682 26 80.

Przypomnijmy 10 kwietnia zeszłego roku doszło do katastrofy rządowego samolotu. Zginęło w niej 96 osób: prezydent RP Lech

Kaczyński z małżonką, ostatni prezydent RP na uchodźstwie Ryszard Kaczorowski, wicemarszałkowie Sejmu i Senatu, grupa parlamentarzystów, dowódcy wszystkich rodzajów Sił Zbrojnych RP, pracownicy Kancelarii Prezydenta, duchowni, przedstawiciele ministerstw, instytucji państwowych, organizacji kombatanckich i społecznych oraz osoby towarzyszące.

Szymon  
Wiśniewski

## Region

# Powinniśmy szukać tego, co nas łączy

**O traumie, opatrności i o tym jak powinien zachować się naród opowiada w rok po tragedii smoleńskiej Jan Krzysztof Ardanowski, były wiceminister rolnictwa i doradca prezydenta Lecha Kaczyńskiego ds. wsi i rolnictwa, a obecnie radny sejmiku województwa kujawsko-pomorskiego.**

**Jak pan wspomina chwilę, kiedy przyszła wiadomość o katastrofie?**

- Byłem na liście pasażerów. Chciałem być na uroczystościach w Katyniu. Pan prezydent zaprosił ludzi starszych, poza tym wielu VIP-ów chciało lecieć samolotem. Na prośbę organizatorów lotu zgodziłem się jechać pociągiem. Dla mnie było oczywiste, że miejsce w samolocie należało odstąpić osobie starszej, dla której podróż pociągiem byłaby zbyt uciążliwa. Prawdopodobnie moje miejsce zajął pan gen. Nałęcz-Komornicki, Kanclerz Kapituły Orderu Virtuti Militari. Gdy przyszła wiadomość o katastrofie byłem na cmentarzu w Katyniu. Kiedy dowiedziałem się, że nikt nie przeżył to była potworna trauma. Byłem przerażony. Nie snuliśmy wtedy przypuszczeń co było powodem tragedii. Dopiero później dowiedzieliśmy się, że nad lotniskiem była mgła. Zaskoczyła mnie ta informacja, bo w czasie przejazdu do Katynia nie było żadnej mgły. Na cmentarzu było strasznie zimno, a powietrze było krystaliczne. Może nad Smoleńskiem było inaczej. Katastrofa bardzo mną wstrząsnęła, z niektórymi ofiarami byłem umówiony na następne dni w pracy.

**Najbliżsi zapewne wiedzieli, że pan pojechał pociągiem. Ale dalsza rodzina, znajomi widząc pana nazwisko na liście pasażerów musieli przeżyć szok.**

- Żona wiedziała, że pojechałem pociągiem. Z Katynia zadzwoniłem do niej, żeby powiadomiła mamę, że żyję wbrew temu co podają media. Po ujawnieniu

przez nie listy pasażerów zaczęli dzwonić znajomi z Polski, którzy myśleli że nie żyję. Dzwoniło do nas naprawdę wielu zapłakanych i przerażonych przyjaciół. Widzieli na pasku w telewizji moje nazwisko wśród ofiar.

**Czy ma pan świadomość, że cudem uniknął śmierci, że ktoś nad panem czuwa?**

- Kiedy rozmyślałem o tym wydarzeniu trudno oprzeć się wrażeniu o jakimś przeznaczeniu czy opatrności. Szczególnie ciężko było, gdy przyjmowaliśmy trumny z Rosji. Pojawiła się myśl, że jedna mogła być dla mnie. Również trudny był udział w wielu pogrzebach. Człowiek przez takie doświadczenie uświadamia sobie, że trzeba koncentrować się na rzeczach najważniejszych, nie tracić czasu, który został. Widocznie Bóg tak chciał.

**Czy według pana ta tragedia nas Polaków zbliżyła czy podzieliła?**

- W pierwszej chwili wydawało się, że to będzie jakimś katharsis dla narodu. Były gesty współczucia ze strony wrogów pana prezydenta. Ci, którzy go krzywdząco i niesłusznie opluwali zamilkli, a niektórzy sprawiali nawet wrażenie poruszonych. Po paru tygodniach ten żenujący spór polityczny i oczernianie pana prezydenta powróciły. Myślę, że pan prezydent był wybitnym politykiem, wybitnym mężem stanu i zasługuje na uczciwą ocenę. Dla narodu tragedia, w której zginęło



Jan Krzysztof Ardanowski

tytu ludzi reprezentujących całe spektrum polityczne i społeczne powinna być jakimś sygnałem do zastanowienia się i zachowania rozsądku. Powinniśmy jako naród szukać tego, co nas łączy i wzmacnia, a nie tego co nas dzieli, a nawet tam gdzie się różnimy w sprawach polityki międzynarodowej, oceny naszej historii najnowszej należałoby wiedzieć i być przekonanymi, że nasza ojczyzna powinna być na pierwszym miejscu.

**Jak pan spędzi pierwszą rocznicę katastrofy w Smoleńsku?**

- Będę ze wszystkimi znajomymi i przyjaciółmi tego dnia w Warszawie, by tam wspominać tych, którzy zginęli. Biorę również udział w spotkaniach w różnych miejscach w innych dniach, które mają upamiętnić pana prezydenta, jego małżonkę i wszystkich, którzy zginęli.

Paulina Grochowalska



Dulsk

## Rekreacja w domu kultury

Od kilku miesięcy dzieci, młodzież i dorośli korzystają z siłowni i możliwości rekreacji przy grze w tenisa stołowego w Wiejskim Domu Kultury w Dulsku.

- Codziennie, oprócz poniedziałku, można korzystać z możliwości rekreacji, jakie zapewnia dom kultury w Dulsku – mówi Monika Zulewska z Urzędu Gminy w Zbójnie. – W godzinach od szesnastej do dwudziestej można grać w tenisa lub ćwiczyć na siłowni. Szczególnie ta ostatnia forma aktywności ruchowej cieszy się popularnością. Aby z niej skorzystać, wystarczy zapisać się u pana Edmunda Witkowskiego, który jest opiekunem siłowni.

Nowy sprzęt ustawiony został w domu kultury. Oprócz części przeznaczonych na sale do rekreacji, w budynku ulokowano filię gminnej biblioteki oraz pomieszczenie dla lokalnego stowarzyszenia.

Dariusz  
Guzowski  
fot. nadesłane



Ciechocin

## Własny znaczy tańszy

Gmina Ciechocin posiada własną równiarkę, ładowarkę, a teraz przymierza się do zakupu ciężarówki. Wydatek ma się opłacić.

- Jak co roku planujemy remontować gminne drogi. W tym celu kupiliśmy wiele ton kruszywa. Niestety do ceny kruszywa i robocizny przy remoncie drogi trzeba doliczyć koszty transportu, a nie są one małe. Dlatego doszliśmy do wniosku, że ekonomiczniej będzie kupić ciężarówkę – wyjaśnia wójt Jerzy Cieszyński.

Gmina na transport kruszywa wydaje średnio 70 tys. złotych, które płaci prywatnym przewoźnikom. Transport 20 ton kruszywa na drugi kraniec gminy to wydatek ponad 100 zło-

tych. Jeśli weźmiemy pod uwagę, że w Elgiszewie znajduje się już 2 tysiące ton kruszywa kupionego przez gminę łatwo wyobrazić sobie koszty transportu. A to tylko część zakupionego w tym roku materiału do uszczelniania dróg.

Gmina planuje zakup ciężarówki o ładowności ok. 20 ton. Na ten cel chce przeznaczyć ok. 30 tys. złotych. Zgodnie z wyliczeniami urzędników zakup ma się opłacić nawet wliczając koszty utrzymania pojazdu.

Piotr Wołyński

REKLAMA

### BIURO RACHUNKOWE BILANS

LICENCJA MF 37801

Świadczy usługi w zakresie pełnej obsługi księgowej:  
księgi rachunkowe, kpir, ryczałt, kadry, płace, ZUS, PFRON

**Skuteczne pozyskiwanie środków unijnych, sporządzanie biznes planów oraz wniosków WZM - zwrot VAT od wydatków mieszkaniowych.**

Słono 2  
87-645 Zbójno

56 683 76 59  
509 224 373  
504 180 293

REKLAMA

# 100% SKUTECZNA... PRESTIŻOWA...

## REKLAMA NA TELEBIMIE

# TEL. 533 777 999

Sz. Rypińska

ul. Piłsudskiego  
ul. Sokółowska



## Powiat

## Walczą z dziurami

Kierowcy poruszający się po drogach naszego powiatu muszą uważać. W ostatnim czasie asfalt popękał w wielu miejscach. Powstały tam ogromne dziury – wysadziny. Tak jest między innymi w Napolu, Węgiersku i Słuchaju.

Niemal na każdej drodze w powiecie pojawiły się większe lub mniejsze dziury.

- Od kilku dni nasze zespoły naprawiają dziury oraz tzw. wysadziny na drogach. Przyczyną powstania wysadzin są przede wszystkim zapchane przepusty pod drogami. Woda nie ma możliwości odpływu i rozsada asfalt – mówi Marcin Jabłoński, dyrektor Zarządu Dróg Powiatowych w Golubiu-Dobrzyniu.

Wysadziny pojawiły się również na drogach wojewódzkich między innymi w Napolu i Węgiersku.

Od poniedziałku drogowcy pra-

cują na drodze z Golubia-Dobrzynia do Wroceka. Następnie będą naprawiać asfalt na trasie z Kowalewa Pomorskiego do Wąbrzeźna.

Ponadto ZDP w tym tygodniu ogłosi przetarg na likwidację przełomów na drogach oraz przebudowę drogi w Kielpinach. W ciągu najbliższych miesięcy drogowcy zamierzają również przebudowywać most w Sitnie oraz drogowe centrum w Działyniu.

W ramach wiosennych porządków przy drogach powiatowych odnawiane są także przydrożne rowy.

Szymon Wiśniewski

## Kowalewo Pomorskie

## Czas na Kowalewo

Jako ostatni w powiecie swoich sołtysów wybiorą mieszkańcy gminy Kowalewo Pomorskie. Jeśli wszystko pójdzie zgodnie z harmonogramem i nie będzie żadnych protestów wyborczych ostatni swojego „szefa” wybiorą przedstawiciele osiedla Dworzec Główny.

8 kwietnia wybory odbędą się w sołectwie Mariany. W sobotę 9 kwietnia wybierać będą mieszkańcy największej w gminie wsi Wielkiej Łąki. Dotychczas funkcję sołtysa sprawuje tam radny gminy Tomasz Matuszewicz. Kolejne wsie, których mieszkańcy zbiorą

się, by wybrać władze sołeckie to Frydrychowo (11 kwietnia), Chełmoniec (12 kwietnia) i Elzanowo (14 kwietnia). O wynikach zebrań poinformujemy w kolejnym numerze.

PW

## Powiat

## Witajcie!

Oto najmłodszy mieszkańcy regionu:



Artur Orszt

Artur urodził się we wtorek 29 marca o godzinie 18:55. Tuż po urodzeniu ważył 3200g i mierzył 56 cm. Artur jest pierwszym dzieckiem Ewy i Marcina z Niedźwiedzia.

tekst i fot. Piotr Wołyński  
REKLAMA

**USŁUGI KOWALSKO-ŚLUSARSKIE**

**“KOW-ZAR” Wojciech Zarębski**

- produkcja lemieszów
- produkcja części płużnych
- renowacja lemieszów i części płużnych
- lekkie konstrukcje stalowe

87-400 Golub-Dobrzyń  
Olszówka 35A tel. 798 372 625

## Gmina Radomin

## Są już e-tablice

Dziesięć zestawów tablic interaktywnych zakupiono do szkół podstawowych w gminie Radomin. Zakupy były możliwe dzięki wojewódzkiemu projektowi „e-Usługi – e-Organizacja – pakiet rozwiązań informatycznych dla jednostek organizacyjnych województwa kujawsko-pomorskiego”.

Nowe wyposażenie trafi do uczniów klas I-III. Natomiast tablice dla uczniów gimnazjum zakupiono ze środków budżetu gminy. W każdym zestawie znajduje się tablica interaktywna wraz

z oprogramowaniem, projektor o bardzo krótkiej ogniskowej, notebok i uchwyt ścienny o regulowanej wysokości. Ponadto dla każdej szkoły zakupiono po jednym wizualizerze.

Nauczyciele, pracujący z nowym sprzętem, biorą udział w szkoleniach finansowanych z programu.

DG



## PRAWNIK RADZI

Już tylko na podpis prezydenta czekają znowelizowane przepisy kodeksu cywilnego, m.in. upraszczające procedury spadkowe. Dzięki nim nie trzeba już będzie rozstrzygać przed sądem sporów o zapisane w spadku przedmioty lub nieruchomości, a obdarowany automatycznie będzie mógł otrzymać zapisany mu majątek.

Spisując ostatnią wolę już dzisiaj możemy zapisać samochód wnukowi, a współnikowi z pracy np. 10 tys. zł. Nie oznacza to jednak, że od razu mają oni prawo do jeżdżenia autem i wydawania zapisanych pieniędzy. Zmieni się to wraz z nowelizacją kodeksu cywilnego, która wprowadzi do polskiego prawa tzw. zapis windykacyjny. Dokument czeka na podpis prezydenta i wejdzie w życie po 6 miesiącach od publikacji w Dzienniku Ustaw, czyli jeszcze w tym roku.

## Jak jest dzisiaj?

Zapisu dokonujemy w testamencie, w którym powołujemy spadkobierców, czyli osoby, które odziedziczą nasz majątek w odpowiednich częściach.

## Przykład

Jako spadkobierców ustanowimę żonę i córkę - pierwsza otrzyma 3/4 majątku, a druga 1/3. Mam jeszcze syna, któremu zapisuję samochód i 40 tys. zł, które spadkobiercy mają mu wypłacić z mojego rachunku firmowego zaraz po mojej śmierci.

Syn nie staje się automatycznie właścicielem auta i pieniędzy. Właścicielami są spadkobiercy – w tej sytuacji jego matka i siostra. Są one zobowiązane do przeniesienia własności na mężczy-

znę, który na podstawie zapisu w testamencie otrzymuje prawo do roszczenia o wydanie zapisanych dóbr. Przeniesienie własności musi być potwierdzone pisemną umową.

Nie zawsze jednak spadkobiercy zgadzają się na wykonanie ostatniej woli. Jeśli syn nie dogada się z rodziną, to pozostaje mu skierować sprawę do sądu. Na upomnienie się o zapisane przedmioty ma 5 lat od odczytania testamentu. W sytuacji, gdy np. pieniądze miał dostać po ukończeniu 21 lat (zapis można uzależnić od spełnienia warunku lub terminu), to czas ten zaczyna płynąć od daty jego 21 urodzin.

## Po zmianach sądy będą zbędne

Znowelizowany kodeks cywilny wprowadzi tzw. zapis windykacyjny. Ustalimy go jedynie w testamencie notarialnym. Podobnie jak cały testament w każdej chwili będzie go można zmienić lub odwołać.

Nowa forma zapisu nie zlikwiduje obecnego, który zostanie przemianowany na zapis zwykły. Spisując ostatnią wolę sami zdecydujemy, z której opcji chcemy skorzystać.

- Zaletą zapisu windykacyjnego jest

jego prostota i zgodność z wolą testatora. Powoduje on nabycie przedmiotu zapisu przez zapisobiercę już w chwili śmierci testatora, bez konieczności podejmowania dodatkowych działań – czytamy w uzasadnieniu do nowelizacji kodeksu.



Oznacza to – odwołując się do wcześniejszego przykładu – że syn nie będzie musiał już prosić rodziny o przeniesienie na siebie własności do auta. Będzie ono do niego należało automatycznie z chwilą śmierci spadkodawcy, bez zbędnego podpisywania umów o wydanie przedmiotów zapisu.

## Co prześlemy zapisem windykacyjnym?

- konkretne rzeczy ruchome,
- nieruchomości,
- przedsiębiorstwo lub gospodarstwo rolne,
- użytkowanie i służebności.

Zapis windykacyjny będzie bezskuteczny, jeżeli przedmioty, służebności, czy firmy nie należały do spadkodawcy w chwili jego śmierci. Fiskus ściągnie podatek z zapisu.

Zapis windykacyjny będzie obciążony podatkiem od spadków i darowizn na takich samych zasadach, co zwykle spadki i darowizny. Daniny nie zapłaci jedynie najbliższa rodzina spadkodawcy, czyli małżonek, rodzice, dziadkowie, dzieci, wnuki, rodzeństwo, pasierbowie, ojczym i macocha.

na podstawie:  
www.e-prawnik.pl



Golub-Dobrzyń

# 0 floo i chwałę

**8 przeszkód, 9 skoków – taki tor czekał na uczestników towarzyskiego turnieju w skokach konnych przez przeszkody, który odbył się w niedzielę w ośrodku jeździeckim – szkole rycerskiej w Golubiu-Dobrzyniu.**

Jako pierwsi na parkurze pojawili się jeźdźcy rywalizujący w kategorii LL, gdzie przeszkody zawieszone są na najniższej wysokości do 90 cm. Później wysokość przeszkód rosła. Generalnie chodziło o to, by wykonać bezbłędny przejazd i zbliżyć się jak najbardziej do wyznaczonego przez organizatorów limitu czasu. Najlepsi w tej części turnieju byli bracia Midura z Borówna, którzy przejechali tor na kucach:

- Istnieją zawody w skokach przez przeszkody organizowane dla kuców, gdzie przeszkody za-

wieszane są na wysokości 120 cm - dodaje Joanna Borysiuk, która prowadziła zawody jednocześnie przybliżając zgromadzonym tajemnice skoków.

Przybyli na zawody najmłodsi goście mogli nie tylko oglądać rywalizację zawodników, ale także przejechać się na kucyku. Najlepsi jeźdźcy po zakończeniu rywalizacji w każdej z kategorii otrzymywali puchary, a ich wierzchowce kotyliony - floo.

tekst i fot.  
Piotr Wołyński



Paweł Kamiński na najwyższym w zawodach koniu Nikifor

## Konkurs klasy LL mini:

1. Dominik Midura - kucyk Hreczka
2. Michael Midura - kucyk Kacper
3. Sara Kalinowska - klacz Liga

## Konkurs klasy LL:

1. Mateusz Kamiński - klacz Zachęta
2. Mateusz Kamiński - wałach Tofik
3. Sara Kalinowska - Klacz Liga

## Konkurs klasy L:

1. Mateusz Kamiński - klacz Zachęta
2. Paweł Kamiński - klacz Polka
3. Mariusz Dąbrowski - wałach Miklosz



Bracia Midura





CGD Obywatele

# „Strażak” prężnie działa

W minioną sobotę działacze Klubu Strzeleckiego LOK spotkali się na corocznym zebraniu sprawozdawczym. Podsumowali swoje działania w roku 2010 i zaplanowali kolejne. Gośćmi spotkania byli przedstawiciele samorządów – miejskiego i powiatowego oraz LOK-owcy z Bydgoszczy i Brodnicy.



Goście spotkania – wiceburmistrz Izabela Lewandowska, wicestarosta Jacek Boluk-Sobolewski i dyrektor Biura Zarządu Wojewódzkiego LOK Grzegorz Kruk

Pracę golubsko-dobrzyńskiego klubu podsumował jego prezes Krzysztof Michałowski. Głównym zadaniem działaczy, którzy zrzeszeni są w „Strażaku” jest przede wszystkim utrzymanie i eksploataowanie strzelnicy sportowej przy ulicy Lipnowskiej. Klub organizuje też cykliczne imprezy strzeleckie, które mają otwarty charakter. Mogą brać w nich udział amatorzy strzelectwa sportowego niezrzeszeni w Lidze Obrony Kraju.

- W 2010 roku w naszej działalności skupiliśmy się przede wszystkim na pracach służących utrzymaniu strzelnicy – mówi prezes Krzysztof Michałowski. – Prowadziliśmy też treningi strzeleckie, przygotowując reprezentację klubu do zawodów. Były także wycieczki, rajdy, w których brała udział nasza sekcja młodzieżowa, czyli drużyna „GROT”. Promując strzelectwo sportowe, zorganizowaliśmy turniej strze-

lecki z „pneumatyka” dla drużyn zarządów gmin z powiatu Golub-Dobrzyń.

W ubiegłym roku w klubie przeprowadzono także zawody strzeleckie z KBKS dla zarządu OSP Powiatu Wąbrzeźno. Były też zawody strzeleckie z „pneumatyka” dla gminy Kowalewo Pomorskie.

- Najważniejszą imprezą, którą organizujemy jest Regionalna Liga Strzelecka – mówi prezes Michałowski. – W ramach ligi zaproponowaliśmy cztery rundy zawodów strzeleckich. W każdych zawodach klasyfikowano zawodników w kategorii dla amatorów - „senior” i dla młodzieży w wieku gimnazjalnym – „junior”. Natomiast najlepsi strzelcy, którzy co roku są w czołówce ligi, zmierzili się w oddzielnej kategorii, tak zwanej „lidze mistrzów”.

Każde zawody ligi odbywały się pod patronatem lokalnych

samorządów. Dlatego zawodnicy walczyli kolejno o puchary: starosty powiatu golubsko-dobrzyńskiego, burmistrza Golubia-Dobrzyń, burmistrza Kowalewa Pomorskiego, wójta gminy Golub-Dobrzyń.

- Działalność klubu opiera się w stu procentach na pracy społecznej osób, które go współtworzą, dlatego tak ważni są sponsorzy, którzy wspierają nasze pomysły – mówił podczas zebrania prezes Michałowski. – Oprócz samorządowców na rzecz klubu działali lokalni przedsiębiorcy. W ubiegłym roku sport strzelecki wspierały firmy: „Eurogaz”, „MKK”, „Chałupczyński”, Maxsystem” i „Murabet”. Ich reprezentacje uczestniczyły w kolejnych turach ligi. Ich szefowie byli także fundatorami nagród, które można było zdobyć podczas zawodów.

Dwaj z nich Jan Chałupczyński i Wojciech Siarnik otrzymali brązowe medale „Zasłużony dla LOK”. Srebrnym medalem uhonorowany został Wojciech Świątkowski. Natomiast złoty medal przyznano staroście Wojciechowi Kwiatkowskiemu, który inicjatywę wspiera od kilku sezonów. Odznaczenie odebrał, obecny na zabranii, wicestarosta Jacek Boluk-Sobolewski. Zarówno on, jak i wiceburmistrz Izabela Lewandowska zapewnili LOK-owców o dalszym wsparciu ze strony samorządów, jakie klub będzie otrzymywał.



Odznaczony Wojciech Świątkowski

Wyróżniono też działaczy klubu. Zbigniew Jakubowski otrzymał „Medal 65-lecia LOK”, a Mariola Waszewska, Małgorzata Miżwińska i Mieczysław Gutmański otrzymali odznaki „Zasłużony działacz LOK”.

- W tym roku planujemy dalszą modernizację strzelnicy, chcemy wybudować ogrodzenie i przystąpić do budowy tuneli strzeleckich – zapowiada Krzysz-

tof Michałowski. – Nadal będziemy prowadzić ligę strzelecką oraz zorganizujemy zawody strzeleckie dla samorządów naszego powiatu. Podejmiemy działania, mające na celu nawiązanie współpracy z innymi organizacjami na terenie naszego powiatu, województwa i kraju o pokrewnym profilu. Będą to harcerze, krótkofalowcy, wojsko i inne koła i kluby LOK.

Dariusz Guzowski



Medal odbiera Zbigniew Jakubowski

OGŁOSZENIE PŁATNE

**Duża firma branży paliwowej k/Torunia zatrudni:**

**głównego księgowego**

**Oczekujemy od kandydatów:**

- 5 letniego stażu na samodzielnym stanowisku głównego księgowego
- Bardzo dobrej znajomości przepisów z zakresu rachunkowości i prawa podatkowego
- Umiejętności zarządzania zespołem księgowych

**Oferujemy:**

- Umowę o pracę
- Wysokie zarobki
- Samochód służbowy do dyspozycji
- Możliwość rozwoju zawodowego

**Oferty proszę kierować na adres:**

kadry@paliwaolkop.pl

tel. 600 058 175 lub 56 684 00 05



Reprezentacja drużyny „GROT”



## Zdrowie

**Bez paniki, a z rozsądkiem**

Echo japońskiej tragedii wywołało wzrost zainteresowania preparatami z jodem także w aptekach w Golubiu-Dobrzyniu. Pamiętajmy, że preparaty z jodem powinno się zażywać po konsultacji z lekarzem. Zamiast pomóc, nadmiar jodu może zaszkodzić zdrowiu. Muszą o tym pamiętać zwłaszcza osoby z chorą tarczycą.

Problemy z elektrownią atomową w Japonii wywołały panikę na całym świecie. Polacy również są pełni obaw. Nie pomagają wypowiedzi ekspertów, którzy ciągle uspokajają, że dla Polski nie ma zagrożenia radiacyjnego.

Po katastrofie w Czarnobylu w 1986 r. jod zaaplikowano dzieciom w całej Polsce. W ostatnim czasie ludzie znów zaczęli pytać np. o płyn na literę „I”. W aptekach dostępne są także inne preparaty z jodem, np. specjalne tabletki. Preparaty z większą dawką jodu dostępne są w aptekach tylko na receptę. Można kupić także jodynę. Należy pamiętać, że jodynę nie wolno pić. Jodyna służy do dezynfekcji ran i jest przeznaczona tylko do użytku zewnętrznego. Okazuje się jednak, że są tacy, którzy przyznają w aptekach, że chcą ją wypić.

W części golubsko-dobrzyńskich aptek preparatów z jodem już nie ma. Problem jest także z otrzymaniem ich w hurtowniach. Warto zaznaczyć, że przed pojawieniem się komunikatów o problemach z elektrownią nie było żadnego zainteresowania jodem w aptekach. Zdaniem specjalistów jest mało prawdopodobne, aby promieniowanie dotarło do Polski, a wykupywanie jodu z aptek jest efektem niepotrzebnej paniki. Poziom potencjalnego skażenia cały czas monitorują dwie to-

ruńskie stacje badawcze. Toruńskie Centrum Zarządzania Kryzysowego ostrzega ponadto, że „przyjmowanie preparatów jodowych, bez zalecenia i kontroli lekarskiej, gdy nie ma realnego zagrożenia skażeniem jodem radioaktywnym może mieć negatywne skutki dla zdrowia”.

Jod ma zastosowanie w produkcji barwników oraz w fotografii. W medycynie stosowany jest w leczeniu i profilaktyce chorób tarczycy oraz jako środek dezynfekcyjny w formie jodyny. Jeśli dobrze się odżywiamy, niedobór pierwiastka nie grozi. Do prawidłowego funkcjonowania organizmu jodu potrzebujemy niewiele, bo około 200 mikrogramów na dobę. Najbardziej rozpowszechnionym sposobem jest oczywiście spożywanie bogatych w jod pokarmów, takich jak ryby morskie, owoce morza, drożdże oraz zboża, warzywa i wody pochodzące z terenów bogatych w jod. Oprócz tego jod, o czym nie wszyscy wiedzą, jako pierwiastek doskonale rozpuszczający się w wodzie, może być dostarczany organizmowi także od zewnątrz. Jest on doskonale wchłaniany przez skórę podczas codziennych kąpieli z dodatkiem solanki. Solanka to woda mineralna, charakteryzująca się szczególnie bogatą zawartością soli i jodu.

Katarzyna Piotrowska

## Dulsk

**Wybrali radnego**

**3 kwietnia mieszkańcy Dulska wzięli udział w wyborach uzupełniających do rady gminy. Nowym radnym został Henryk Bolesław Kwiatkowski.**

Mieszkańcy wsi wyjątkowo aktywnie uczestniczyli w wyborach. Zazwyczaj w tego typu głosowaniach do urn idzie zwykle kilka, kilkanaście procent uprawnionych. W niedzielę w Dulsku frekwencja wyniosła 48% (209 z 435 uprawnionych do głosowania).

W elekcji uczestniczyło czworo kandydatów. Henryk Kwiatkowski otrzymał 94 głosy, czyli 46% waż-

nych głosów. Marzena Burak dotarła ze swoim programem do 43 mieszkańców i zdobyła 20% głosów. 37 głosów uzyskał Leszek Szulc, a ostatni był Michał Bolewski z 31 głosami.

Nowy radny wystartował do wyborów z komitetu Zgoda i Współpraca. Odpadli kandydaci obu głównych ugrupowań w radzie: Czasu Dobrych Gospodarzy i Porozumienia Samorządowego Radomina.

OGŁOSZENIE PŁATNE

## Powiat

**Dużo wiedzą o pożarnictwie**

W gminach Golub-Dobrzyń i Radomin zorganizowano gminne eliminacje Ogólnopolskiego Turnieju Wiedzy Pożarniczej „Młodzież zapobiega pożarom”. Eliminacje w Radominie odbyły się 18 marca, zawody gminy Golub-Dobrzyń rozegrano 24 marca w Gałczewku.



W Gałczewku do gminnych rozgrywek stanęło trzynastu uczniów szkół podstawowych, dwiętnastu gimnazjalistów i trzech reprezentantów szkół ponadgimnazjalnych. Szkoły podstawowe reprezentowane były przez Ostrowite, Lisewo, Nowogród i Wrocki. Młodzież gimnazjalna przyjechała z Gałczewa. W rywalizacji wzięły też młodzieżowe drużyny pożarnicze OSP z Wrocka, Macikowa, Cieszyn i Pustej Dąbrówki.

Jurorami konkursu byli Zbigniew Gwarek z Komendy Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Golubiu-Dobrzyniu oraz działacze Ochotniczej Straży Pożarnej – Witold Wiwatowski, Kazimierz Panter oraz Joanna Frączek, która przygotowała test sprawdzający wiedzę o pożarnictwie. W Radominie jury pracowało pod kierunkiem Zbigniewa Miciaka z PSP oraz działaczy OSP – Leszka Szulca i Janusza Zielińskiego.

Uczestnicy turnieju zakwalifi-

kowali się do finału po dokonaniu przez jury oceny prac pisemnych. Musieli umieć rozpoznać stopnie służbowe funkcjonariuszy PSP, znać strukturę OSP, wykazywali się wiedzą na temat sprzętu pożarniczego i zasad gaszenia pożarów. Były też pytania, dotyczące przepisów prawa, wiążącego się z ochroną przeciwpożarową. Sporo pytań dotyczyło udzielania pierwszej pomocy i wiedzy medycznej. Uczestnicy konkursu odpowiadali na czterdzieści pytań.

W Gałczewku najwięcej punktów w teście wywalczyła Marlena Łęgowska (38). Po niej była Ewelina Kiedewicz (37), obie z gimnazjum w Gałczewie. 36 punktów zdobyła Paulina Sławkowska z OSP Macikowo, a 35 Marcelina Sikora z OSP Nowogród.

W finale walczyło dwanaścioro uczestników turnieju. W klasyfikacji końcowej w kategorii wiekowej „szkoły podstawowe” Paulina była pierwsza, a Marcelina druga, trzecie miejsce zdobył

Łukasz Trzciński z OSP Wrocki. Podobnie było w grupie wiekowej „gimnazjum”, dziewczęta o najwyższej liczbie punktów z testu zajęły kolejno pierwsze i drugie miejsce w finale, trzecie zajęła Karolina Górską z OSP Macikowo. W kategorii „szkoła ponadgimnazjalna” pierwsze miejsce przypadło Marcie Dębickiej z OSP Macikowo, a drugie Damianowi Barczewskiemu z OSP Wrocki.

W gminie Radomin w zmaganiach udział wzięli uczniowie ze szkół podstawowych i gimnazjum. W grupie młodszej pierwsze miejsce zajęła Patrycja Stasiak (Płonne), druga była Sandra Klonowska (Dulsk), a trzecia Agata Kołpacka (Płonne).

W grupie gimnazjalistów zwyciężyła Karolina Kwiatkowska, na drugim miejscu uplasował się Patryk Sorger, a na trzecim Karolina Wiśniewska. Wszyscy są uczniami Gimnazjum Publicznego w Radominie.

Dariusz Guzowski

**Szanowni Państwo!**

**BARDZO DZIĘKUJĘ WSZYSTKIM  
KTÓRZY ODDALI NA MNIE SWÓJ GŁOS  
W WYBORACH DO RADY IZB ROLNICZYCH**

**Marek Majewski**



Powiat

# Urzednicy zdobyli srebro

W Mrągowie spotkały się drużyny samorządowców ze strefy północno-wschodniej. Walczyły o awans do turnieju finałowego XV Mistrzostw Polski Pracowników Samorządowych w halowej piłce nożnej w Brennej. Finał odbędzie się w maju, wystąpi w nim reprezentacja gminy Golub-Dobrzyń, która w Mrągowie wywalczyła srebro.

Rywalizacja toczyła się w dwóch kategoriach: OPEN i 45+. W pierwszej walczyło aż osiemnaście ekip. W drugiej, nowszej kategorii 45+, udział wzięły trzy ekipy.

Reprezentacja Urzędu Gminy Golub-Dobrzyń wystąpiła w składzie: Paweł Dulczewski, Kamil Kuczkowski, Przemysław Wodzień, Andrzej Stankiewicz, Łukasz Tylicki, Mariusz Wrzesiński, Wojciech Wrzesiński, Michał Hejman, Dariusz Bożejewicz, Janusz Celmer i Krzysztof Ośka. Wywalczyła drugie miejsce. Reprezentacja Urzędu Miasta Golub-Dobrzyń zajęła miejsce jedenaste w kategorii OPEN, a drugie w 45+.

Rywalizacja, która toczyła się w dwóch mrągowskich salach sportowych, była bardzo zacięta. Dopiero ostatnie pojedynki w grupie rozstrzygały o ostatecznej kolejności.

- W grupie pierwszej zaciętość pojedynków skutkowała tym, że trzy ekipy miały po 10 punktów, a kolejne trzy po 4 punkty. Po analizie bilansu bramek na pierwszym miejscu znalazła się drużyna Mławy. Druga pozycja przypadła Urzędowi Gminy Golub Dobrzyń,

a trzecia ekipie Nowego Dworu Mazowieckiego. Na czwartej pozycji uplasowała się drużyna Nasielska, która stosunkiem bramek wyprzedziła kolejno reprezentantów Mrągowa, jak i Urzędu Miasta Legionowo – mówi Małgorzata Mierzejewska z Urzędu Gminy Golub-Dobrzyń. - W drugiej grupie pewne zwycięstwo przypadło ekipie Bartoszyc, która o jeden punkt wyprzedziła Bielsk Podlaski. Na trzecim miejscu znalazł się Toruń, który wyprzedził Morąg,

Powiat Legionowski i Urząd Marszałkowski Województwa Warmińsko-Mazurskiego.

W trzeciej grupie o zwycięstwie także decydował bilans, ponieważ Nakło nad Notecią i Radom miały na swoim koncie po 10 punktów. Nie mniej jednak to Radom wykazał się większą celnością i zajął pierwszą lokatę. Na trzecim miejscu uplasowała się drużyna z Nidzicy, a za nią kolejno Urząd Miasta Golub Dobrzyń, Powiat Wołomiński oraz Urząd Marszałkowski Województwa Kujawsko-Pomorskiego.

- Drugiego dnia wszystkie ekipy rywalizowały już o konkretne miejsca w klasyfikacji generalnej. Po pierwszym dniu wiadomo było, że do finału w Brennej awansują ekipy, które zajęły pierwsze i drugie miejsce w swoich grupach, lecz pomiędzy drużynami, które grały o miejsca 7-9 tylko dwie mogły uzyskać awans – mówi Małgorzata Mierzejewska. - I tak po bardzo zaciętych spotkaniach triumf odniosła drużyna Mławy. Na drugiej pozycji znalazła się drużyna Urzędu Gminy Golub Dobrzyń, a na najniższym podium stanęła ekipa Nakła nad Notecią. Oprócz pucharów, medali i dyplomów, które otrzymały zespoły wyróżnieni zostali także poszczególni zawodnicy. Tytuł bramkarza rozgrywek przypadł Jakubowi Wesołowskiemu z Mławy. Na tytuł drużyny „fair play” zasłużyła ekipa Bartoszyc. Najstarszym zawodnikiem, który brał udział w rozgrywkach jest Ryszard Nadrzycki z Nowego Dworu Mazowieckiego. Komisja sędziowska wybrała także najlepszego zawodnika turnieju. Został nim Paweł Łochnicki z Bielska Podlaskiego.

Dariusz Guzowski



Wrocki

# Gospodarze najlepsi na jednośladowie

Reprezentanci Szkoły Podstawowej we Wrockach będą reprezentować gminę Golub-Dobrzyń w powiatowym finale XXIV Ogólnopolskiego Turnieju Bezpieczeństwa w Ruchu Drogowym.

Gminne eliminacje turnieju odbyły się w czwartek 31 marca we Wrockach. Drużyny reprezentujące cztery szkoły z terenu gminy najpierw zmagaly się z testem teoretycznym złożonym z 25 pytań, a następnie torem przeszkód, który pokonywali na rowerze. Wszystko pod okiem policjantów z Komendy Powiatowej Policji w Golubiu-Dobrzyniu. Turniej ma kilka celów, z których najważniejsze to promocja roweru jako środ-

ka transportu oraz nauka poprawnego zachowania się na drodze.

Bezkonkurencyjni w eliminacjach gminnych była drużyna z Wrockek. Drugie miejsce zajęła szkoła z Węgierska, trzecie Ostrowite, a czwarte Lisewo. W klasyfikacji indywidualnej najlepiej spisał się Paweł Leszczyński z Wrockek przed Michałem Zadrużyńskim z Węgierska i Łukaszem Trzcinińskim z Wrockek.

tekst i fot. Piotr Wołyński





Golub-Dobrzyń

## Dzień przedsiębiorczości

**Uczniowie szkół ponadgimnazjalnych z okazji „Dnia Przedsiębiorczości” odwiedzali zakłady pracy i instytucje w Golubiu-Dobrzyniu. Dowiedzieli się jak wygląda praca między innymi strażaka, policjanta czy leśniczego.**

Młodzież z Zespołu Szkół nr 1 im. Anny Wazówny oraz nr 2 w Golubiu-Dobrzyniu po raz kolejny wzięła udział w ogólnopolskiej akcji „Dzień Przedsiębiorczości”. Jest to projekt, który ma sprzyjać podejmowaniu przez młodych ludzi trafnych decyzji w planowaniu dalszej drogi edukacyjnej i zawodowej.

Młodzi ludzie, którzy biorą udział w „Dniu Przedsiębiorczości” mają możliwość odbycia kilkugodzinnych praktyk w wybranym miejscu pracy, zweryfikowania swoich wyobrażeń o wymarzonej zawodzie. Odwiedzając firmy i instytucje młodzież może

uzyskać informacje o wykształceniu, umiejętnościach czy predyspozycjach niezbędnych do wykonywania danego zawodu oraz co ważne zapoznać się z organizacją i działalnością danego zakładu pracy.

Uczniowie obu szkół odwiedzili kilkanaście miejsc pracy w Golubiu-Dobrzyniu. Byli między innymi w szpitalu, straży pożarnej, nadleśnictwie, domu kultury, Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa oraz na policji i w straży miejskiej.

tekst i fot.

Szymon Wiśniewski

fot. nadesłane



Dzień przedsiębiorczości odbył się również w centrum dializ



Michał Płocharski i Piotr Florkowski z ZS 2



Uczennice klasy I Lb ZS nr 1



Do straży miejskiej przyszło kilku uczniów

Sokołowo

## W szkole w przebraniu

**1 kwietnia uczniowie Niepublicznej Szkoły Podstawowej w Sokołowie przyszli na zajęcia kolorowo poprzebierani. Dominowały kolory wiosenne. Odbywały się liczne konkursy, m.in. na najładniejszy plakat, najlepiej wystrojoną klasę czy najciekawszy stół wiosenny. Nagrodami za zwycięstwo i udział w konkursach były soki i owoce.**

oprac. (kr), fot. nadesłane







Terenoznawstwo

## Gdzie jest skaut?

**Temat kamuflażu podjęliśmy w ubiegłym tygodniu, pisząc o różnych rodzajach ubiorów maskujących. Samo maskowanie to umiejętność, która może przydać się zarówno skautom, jak i myśliwym czy miłośnikom przyrody. Najbardziej kojarzy się jednak z wojskiem. W armii to przemyślane działania, zmierzające do wprowadzenia przeciwnika w błąd.**

Umiejętność maskowania harcerzom przydaje się podczas różnego rodzaju podchodów. Maskowanie można podzielić na taktyczne i operacyjne. Taktyczne, które nazywane jest także bezpośrednim, to szereg działań mających na celu ukrycie się przed wrogiem przy użyciu dostępnych środków maskujących oraz właściwym wykorzystaniu maskujących walorów terenowych.

Popularnym i dość prostym sposobem maskowania się jest użycie farb, które nakłada się na nieosłonięte części ciała. Farby tego typu można kupić w każdym sklepie militarnym. Pakowane są w pudełka po 3 lub 5 kolorów. Często pudełko jest wyposażone w lustro, ułatwiające nakładanie farby. Można też spotkać farby w tubkach lub w sztyftach po 2 kolory w opakowaniu. Farbami maluje się fragment skóry, który nie jest przykryty mundurem. Używając farb należy pamiętać, aby nigdy nie smarować całej twarzy jednym kolorem. Można namalować na twarzy staranne wzory odwierciedlające moro, jednak należy pamiętać, że po dwóch godzinach marszu w słońcu ich kształt i tak zmieni się w rozmazane bezkształtne plamy. Malując się, trzeba uważać, aby nie pozostawić odkrytego fragmentu skóry, będzie on dobrze widoczny w lesie. Kiepskim pomysłem jest malowanie rąk. Farba na nie nałożona szybko się ściera. Lepszym rozwiązaniem jest użycie rękawiczek.

Bardzo ważnym czynnikiem wpływającym na skuteczne zamaskowanie się jest ruch. Często swoją pozycję można zdradzić jednym ruchem ręki czy zbyt gwałtowną próbą przemieszczania

się. Dlatego właśnie podczas podchodów powinno się jak najdłużej pozostać w bezruchu, a wszelkie czynności wykonywać powoli. Innym ważnym czynnikiem jest kształt ludzkiego ciała. Każda osoba, chcąc pozostać niewidoczna, powinna zasłonić przede wszystkim charakterystyczny kształt ramion i głowy. W tym celu można przymocować do ubrania gałązki lub liście. Nie mogą one jednak być zbyt długie, gdyż wtedy każdy ruch będzie zauważalny. Chcąc pozostać niezauważonym, trzeba poruszać się bardzo cicho. Człowieka ukrywającego się w lesie najpierw słychać, a dopiero potem widać. Idąc, należy uważnie patrzeć pod nogi, a każdą rzecz, która mogłaby spowodować hałas delikatnie odsuwać czubkiem buta. Aby poruszać się cicho, należy iść powoli.

Najlepszym sposobem zamaskowania się jest użycie kamuflażu typu „ghillie suit”. Ten sposób został wymyślony w Szkocji w ubiegłym wieku. Używany był przez stróżów, pilnujących prywatnych terenów łowieckich. Stosowano go w celu wytopienia kłusownika. „Ghillie suit” polega na dokładnym odwzorowaniu terenu w danym miejscu. Aby się zamaskować, trzeba wykorzystując fragment otoczenia, użyć siatki maskującej oraz liści i gałęzi. Człowiek tak zakamuflowany, po położeniu się na ziemi, niewiele się od niej różni. Maskowanie to używane jest głównie przez snajperów. W większości armii NATO przygotowywanie „ghillie suit” jest podstawowym punktem szkolenia snajperskiego.

Alek Guzowski



Kamuflaż typu „ghillie suit”



Trendy

## Na gumie przez świat

**Przyszła wiosna. Grube kurtki, czapki i szale zostały schowane na dno szafy. To samo stało się z zimowym obuwem, które zostało zastąpione wiosennymi butami. Coraz częściej na nogach młodzieży można zobaczyć typowe trampki.**

Niegdyś trampki były obuwem przeznaczonym jedynie do ćwiczeń na lekcji w-fu. Na co dzień wybierane były jedynie przez chłopców. Była to i tak rzadkość, bo większość wolała adidas. Dzisiaj się to zmieniło. Obecnie nawet dziewczęta odrzucają buty na obcasie i wybierają wygodne obuwie na gumowej podeszwie.

Trampki mają już ponad sto lat. Pierwsze powstały pod koniec XIX wieku i były przeznaczone głównie dla koszykarzy. Dopiero w latach 50. i 60. XX wieku stały się ulubionym obuwem nastolatków. Nosili je głównie buntownicy, którzy pragnęli wyrazić swój sprzeciw wobec obowiązujących zasad. Był to symbol subkultury punkowej. Jednocześnie w trampkach chodzili młodzi intelektualiści. Buty te święciły prawdziwe triumfy w młodzieżowej modzie i znacznie wykroczyły poza swoją podstawową funkcję. Dawały swojemu właścicielowi poczucie swobody i wolności, co sprawiało, że nie czuł się skrupowany i ograniczany. W Polsce buty tego typu pojawiły się w latach 30. XX wieku, a ich producentem była firma „Stomil”. Nazwa polska wywodzi się od określenia „trampa”, czyli łazika, wędrowca, gdyż buty takie noszono podczas pieszych wycieczek. Klasyczny styl trampków zniknął w latach 70. XX wieku. Został on zastąpiony innymi modelami butów sportowych.

Obecnie trampki znowu powróciły i stały się elementem młodzieżowej mody. Niemal każdy nastolatek ma lub miał trampki. Są one bardzo wygodne, a przy tym pasują niemal do wszystkiego. Dobrze komponują się ze zwykłymi jeansami czy legginsami. Wiele dziewcząt do spódnic i sukienek również wybiera to obuwie. Chłopcy też coraz częściej odrzucają eleganckie buty do garnituru. Wybierają trampki w stonowanych kolorach, najczęściej w czarnym. Dzięki tym butom ich strój nabiera luźnego stylu, a także daje poczucie swobody.

Klasyczne trampki były czar-

ne, czerwone bądź granatowe. Dopiero potem wprowadzono produkcję białych. Obecnie na rynku wybór trampków jest ogromny. Można znaleźć różne ich kolory, nie tylko klasyczne. Oprócz jednokolorowych trampków, w sklepach są również buty we wzorki. Najpopularniejszymi wzorkami są kratka i panterka. Buty te często urozmaicone są różnymi ozdobami, jak łańcuszki czy przypinki. Wybór ich kształtu i wysokości też jest duży. Do wyboru są trampki krótkie przed kostkę, klasyczne za kostkę oraz takie do łydek. Noski trampków mogą być półokrągłe, owalne, opływowe, szerokie bądź wąskie.

Trampki można założyć niemal na każdą okazję. Są dobre do szkoły, ale również na różne spotkania i wyjścia. W butach tych można uprawiać sport, ale tak naprawdę są wielofunkcyjne. To sprawia, że tak dużo osób wybiera je na co dzień.

- Uważam, że trampki są najwygodniejszym obuwem dostępnym na rynku – mówi Monika Szymańska, licealistka z „Wazówny”. – Trampki zawsze są modne. Pasują niemal na każdą okazję. Można je założyć zarówno do szkoły, jak i na imprezę. Jest wiele modeli trampków, dlatego każdy może wybrać coś dla siebie. Obecnie na rynku wybór jest naprawdę ogromny. Samodzielnie również możemy urozmaicić ich wygląd dobierając fajne sznurowadła, przypinając agraftki lub przypinki. Dodatkowym plusem jest to, że są naprawdę tanie trampki, dlatego każdy może sobie na nie pozwolić. Znosiłam swoją poprzednią parę i już myślę o zakupie następnej.

Trampki były modne, są i prawdopodobnie będą. To jeden z najpopularniejszych rodzajów obuwia na świecie. Należy jednak pamiętać, że czasem trzeba zrezygnować z trampków. Są takie sytuacje, do których niekoniecznie obuwie to pasuje.

Dorota Szponikowska







TYGODNIK REGIONU  
GOLUBSKO-DOBRZYŃSKIEGO  
PROGRAM TELEWIZYJNY

## HITY TYGODNIA

### CZWARTEK 22:20 TVP 1 - ANNAPOLIS

Dramat, 115 min, USA (2006)

Jake jest młodym człowiekiem, który od śmierci matki może polegać jedynie na sobie i tylko on w siebie wierzy. Zarabia on pracując w stoczni i dorabia na walkach bokserkich. Pewnego dnia w jego życiu pojawia się szansa na spełnienie marzeń z dzieciństwa i wstąpienie do szkoły morskiej na wysepce Annapolis. Jake oczywiście nie rezygnuje z marzeń i mimo sprzeciwu ojca idzie do szkoły. Tam jednak nie jest tak łatwo jak mu się wydawało i nie dość, że trafił tam z listy rezerwowych i miał mniej czasu na zaaklimatyzowanie się w nowym środowisku to jeszcze musi zmienić swoje podejście do życia i zacząć współpracować z kolegami. Na szczęście na uczelni znaleźli się ludzie, którzy w niego wierzą i pomagają mu się dostosować.

### PIĄTEK 20:00 POLSAT - LIGA NIEZWYKŁYCH DŻENTELMENÓW

Fantasy, 135 min, USA (2003)

Ligę Niezwykłych Dżentelmenów tworzą bohaterowie, jakich nikt dotąd nie widział, a na jej czele stoi największy łowca i awanturnik na świecie, Allan Quatermain - odkrywca legendarnych kopalni króla Salomona. Towarzyszą mu: kapitan Nemo, wampirzyca Mina Harker, niewidzialny człowiek Rodney Skinner, amerykański agent do zadań specjalnych Tom Sawyer, nieśmiertelny Dorian Gray i nieobliczalny dr Jekyll/pan Hyde. Brytyjski wywiad, który powołał do życia Ligę, reprezentuje enigmatyczny M.. Członkowie Ligi nie uznają żadnych autorytetów, są indywidualistami, których los zmusza do współdziałania. Muszą przełamać dzielące ich różnice i nauczyć się ufać sobie, bo w nich cała nadzieja świata: zamaskowany szaleniec, który każe się nazywać "Fantomem" grozi zatopieniem Wenecji, gdzie odbywa się konferencja przywódców największych mocarstw. Członkowie Ligi wyruszają do Włoch na pokładzie Nautilusa, okrętu podwodnego kapitana Nemo. Mają dziewięć godzin, by ocalić świat.

### SOBOTA 21:20 TVP 1 - KATYŃ

Historyczny, 130 min, Polska (2007)

Film rozpoczyna się w bardzo trudnym momencie polskiej historii. Po ataku hitlerowskim rozpoczynającym II wojnę światową, 17 września 1939 roku Związek Radziecki zaatakował bezbronną niemal Polskę od Wschodu, co zakończyło się rychłą kapitulacją naszego kraju. Pojmani przez żołnierzy radzieckich dowódcy i oficerowie wojska polskiego, z generałem na czele, są więzieni przez kilkanaście miesięcy. Następnie zostają zamordowani w katyńskim lesie, a Niemcy i Rosjanie wzajemnie oskarżają się o popełnienie mordu. Po wojnie bohaterki filmu - żony i matki zamordowanych polskich żołnierzy - próbują dowiedzieć się, kto tak naprawdę stoi za tym okrucieństwem, jednym z największych, jakie dotknęły nasz kraj w czasie wojny. Mimo ogromnej zmyślenia dowódców radzieckich, ogólnopolskiej propagandy oraz więzienia, a nawet śmierci, jakie groziły osobom dociekającym prawdy, Polacy dowiadują się z czasem, że okrutna zbrodnia w Katyniu była dziełem radzieckich służb NKWD.

### PONIEDZIAŁEK 23:30 TVP 1 - PRAGNĘ CIĘ

Dramat, 90 min, Wielka Brytania (1998)

Tragiczna historia żarliwego romansu: powróciwszy z więzienia do rodzinnego miasteczka na angielskim wybrzeżu, Martin chce odświeżyć więź ze swoją dawną dziewczyną, Helen. Ona przyjaźni się tylko z 14-letnim chłopcem Hondą, (niemową) dziwnym nastolatkiem, który mieszka wraz z siostrą Smokey. Rodzeństwo to uchodźcy wojenni z Bałkanów, Smokey zarabia na życie śpiewając w miejscowym lokalu. Oczywiście Honda zakochuje się w starszej przyjaciółce Helen. Jednak chłopak samemu nie mówiąc, ma pewne hobby - nagrywa na taśmę magnetofonową rozmowy i zachowania innych ludzi. W ten sposób staje się świadkiem kilku konfliktów.

TVP 1

06:00 Kawa czy herbata?  
08:05 Polityka przy kawie  
08:25 Z przygodą na ty (1) - serial  
08:35 Z przygodą na ty (2) - serial  
08:50 Pocoyo (29) - serial  
09:00 Domisie (155) - dla dzieci  
09:35 Koszmarny Karolek (76) - serial  
09:45 Psie opowieści, czyli ochy i fochy (6) - dla dzieci  
10:05 Małgosia i buciuki (24) - serial  
10:30 Koszmarny Karolek (82) - serial  
10:45 My, wy, oni  
11:20 Teleszkapy  
12:00 Wiadomości  
12:10 Agrobiznes  
12:40 Bezpieczna przystań (9) - serial  
13:40 Plebania (1676) - serial  
14:10 Klan (2065) - serial  
14:40 Kabaretowa Jedynka (8)  
15:00 Wiadomości  
15:10 Pogoda  
15:15 Jaka to melodia? - rozrywka  
15:50 Moda na sukces (5408) - serial  
16:10 Moda na sukces (5409) - serial  
16:40 Celownik  
17:00 Telexpress  
17:20 Pogoda  
17:25 Plebania (1677) - serial  
17:55 Klan (2066) - serial  
18:35 Jaka to melodia? - rozrywka  
19:10 Księżycowy miś (12) - serial  
19:30 Wiadomości  
20:00 Sport  
20:05 Mistrzostwa świata w rajdach terenowych - Rajd Abu Dhabi  
20:10 Pogoda  
20:25 Ojciec Mateusz (62) - serial  
21:25 Sprawa dla reportera  
22:20 Annapolis - film fabularny  
00:15 Moi starzy i ja - film fabularny  
02:00 Detoks (6) - serial  
02:50 Notacje (515) - dokument  
03:10 Zagadkowa Jedynka - rozrywka

tvn

06:00 Mango - Teleszkapy  
07:00 Granie na śniadanie - rozrywka  
07:50 Epitafia katyńskie - dokument  
08:00 Prosto w serce (68) - serial  
08:30 Dzień dobry TVN  
11:00 Na Wspólnej (1425) - serial  
11:35 Granie na ekranie - rozrywka  
12:05 Mango - Teleszkapy  
12:35 Epitafia katyńskie - dokument  
12:40 Sędzia Anna Maria Wesołowska (570) - serial  
13:40 W-11 wydział śledczy (792) - serial  
14:20 Detektywi - serial  
14:55 Detektyw Monk (1) - serial  
15:55 Rozmowy w toku - talk show  
16:55 Sąd rodzinny (172) - serial  
17:55 Prosto w serce (69) - serial  
18:25 Detektywi - serial  
19:00 Fakty  
19:30 Sport  
19:40 Pogoda  
19:50 Uwaga!  
20:05 Na Wspólnej (1426) - serial  
20:45 W-11 wydział śledczy (793) - serial  
21:30 W milczeniu - dokument  
22:45 Wyrok śmierci - film fabularny  
00:55 Multikino (544) - kultura  
01:20 Niepokonani - kuliszy powstawania filmu - dokument  
01:40 Epitafia katyńskie - dokument  
01:45 Mentalista (19) - serial  
02:40 Arkana magii - rozrywka  
04:00 Rozmowy w toku - talk show

kinor

08:00 Kierunek: Islandia - film krótkometrażowy  
08:35 W klatce - film fabularny  
10:35 Za drzwiami Actors Studio - dokument  
11:35 Vida - film krótkometrażowy  
12:10 Dyrektorzy - serial  
13:55 Babcia - film fabularny  
16:10 Panna Marple: Dom niespokojnej starości - serial  
18:00 Miła księżycowego światła - film fabularny  
20:10 Otwarte serca - film fabularny

Współczesna Dania. Tragiczny wypadek wiąże ze sobą małżeństwo w średnim wieku, wychowujące trójkę dzieci, i młodych narzeczonych, przekonanych, że świat stoi przed nimi otworem.

22:35 Hollywoodland - film fabularny  
00:50 Oczy szeroko otwarte - film fabularny  
02:45 Ego - film fabularny

TVP 2

06:00 M.A.S.H. (210) - serial  
06:35 Egzamin z życia (3) - serial  
07:30 Na dobre i na złe (151) - serial  
08:30 Pytanie na śniadanie  
10:50 Aleja gwiazd - rozrywka  
11:45 Kabaret w Płocku - rozrywka  
12:40 Na wariackich papierach (15) - serial  
13:40 Licencja na wychowanie (96) - serial  
14:15 Barwy szczęścia (569) - serial  
14:50 Zmiennicy (3) - serial  
16:15 Gorący temat - publicystyka  
16:20 Pogoda  
17:25 Gilotyna (91) - rozrywka  
18:00 Panorama  
18:30 Pogoda  
18:40 Bitwa na głosy - z planu (29)  
19:00 Licencja na wychowanie (97) - serial  
20:10 Barwy szczęścia (570) - serial  
21:45 Instynkt (6) - serial  
22:40 Siostra Jackie (13) - serial  
23:20 Punkt widzenia - talk show  
00:10 Kocham kino - kultura  
00:40 Zła godzina - film fabularny  
02:50 Wymiary wolności - dokument  
03:15 Janusz Morgenstern ogląda "Do widzenia, do jutra" (2)  
03:45 Tajemnica Enigmy (4) - serial

tvn

06:15 112 - na każde wezwanie (39) - serial  
06:45 112 - na każde wezwanie (40) - serial  
07:20 Świat według dziecka  
07:50 Świat według dziecka  
08:20 Majka (72) - serial  
08:50 Majka (73) - serial  
09:20 J.A.G. - Wojskowe Biuro Śledcze (12) - serial  
10:20 Zaklinaczka duchów (6) - serial  
11:20 Teleszkapy  
12:55 Apetyt na kasę - rozrywka  
13:55 Marina (162) - serial  
14:55 Świat według dziecka  
15:25 Świat według dziecka  
15:55 Majka (74) - serial  
16:25 Majka (75) - serial  
17:00 Chuck (15) - serial  
18:00 Zaklinaczka duchów (7) - serial  
19:00 J.A.G. - Wojskowe Biuro Śledcze (13) - serial  
20:00 Krytyczna terapia - film fabularny  
22:25 Ally McBeal (21) - serial  
23:30 Mordercy przyjaciel - film fabularny  
01:10 Arkana magii - rozrywka

CANAL+

06:00 Łąpu capu ekstra - rozrywka  
06:30 Muzyka - muzyka  
07:05 Minisport+  
07:15 Łąpu capu  
07:20 Nie przegap  
07:30 Amerykański tata (10) - serial  
09:50 Ciekawski George - Malpison i Gwiazdka - film fabularny  
10:55 Pociąg - film fabularny  
12:35 Logorama - film krótkometrażowy  
12:55 Gospel Hill - film fabularny  
14:40 To skomplikowane - film fabularny  
18:25 Alvin i wiewiórki II - film fabularny  
20:00 Łąpu capu  
20:10 Amerykański tata (11) - serial  
20:45 Łąpu capu  
20:50 Minisport+  
21:00 Magia kłamstwa (21) - serial  
22:40 Sposób na Ryszarda - film fabularny  
00:40 Piksele - film fabularny  
02:20 Notorious - film fabularny

EUROSPORT

06:00 Nowy dzień z Polsat News  
07:15 TV market  
07:30 Kudłaty i Scooby Doo na tropie (5) - serial  
08:00 Miś Yogi (13) - serial  
08:10 Miś Yogi (14) - serial  
08:20 Miś Yogi (15) - serial  
08:30 Nowe przygody Scooby'ego (5) - serial  
09:00 Rodzina zastępcza plus (304) - serial  
10:00 Daleko od noszy (29) - serial  
10:30 Świat według Kiepskich (274) - serial  
11:00 Malanowski i Partnerzy (275) - serial  
11:30 Linia życia (23) - serial  
12:00 Dom nie do poznania (152)  
13:00 Ostry dyżur (5) - serial  
14:00 Pierwsza miłość (1283) - serial  
14:45 Trudne sprawy (29) - serial  
15:50 Wydarzenia  
16:10 Pogoda  
16:15 Interwencja  
16:30 Malanowski i Partnerzy (276) - serial  
17:00 Dlaczego ja? (148) - serial  
18:00 Pierwsza miłość (1284) - serial  
18:50 Wydarzenia  
19:20 Sport  
19:25 Pogoda  
19:30 Linia życia (24) - serial  
20:00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (20) - serial  
21:00 Hotel 52 (7) - serial  
22:00 Szpilki na Giewoncie (7) - serial  
23:00 Kobiety Klub Zbrodni (7) - serial  
00:00 Na skróty - film fabularny  
03:30 Program interaktywny

4

06:10 Muzyczne listy - muzyka  
07:15 Słoneczny patrol (155) - serial  
08:20 Dziewczyny z fortuną  
09:20 Morze miłości (142) - serial  
10:20 Osaczona (137) - serial  
11:20 Nie igraj z aniołem (158) - serial  
12:20 Muzyczne listy - muzyka  
13:30 Dekoratornia - film telewizyjny  
14:00 Dziewczyny z fortuną  
15:00 Galileo  
16:00 Osaczona (138) - serial  
17:00 Nie igraj z aniołem (159) - serial  
18:00 Różowa pantera (53) - serial  
18:30 Różowa pantera (54) - serial  
19:00 Morze miłości (143) - serial  
20:00 Galileo  
21:00 Benfica Lizbona - PSV Eindhoven  
23:00 CSI: Kryminalne zagadki Miami (15) - serial  
23:55 Magazyn Ligi Europejskiej  
00:30 CSI: Kryminalne zagadki Miami (16) - serial  
01:30 Kłamczuch - rozrywka  
02:30 Muzyczne listy - muzyka  
03:30 Kinomaniak - kultura  
03:55 VIP - kultura

EUROSPORT

08:30 Abu Dhabi Challenge  
08:45 Magazyn wyścigów konnych  
09:15 Watts  
09:45 Dania - Norwegia  
12:30 Watts  
13:30 Champions Club  
14:00 FCR 2001 Duisburg - Everton Liverpool  
15:30 Dania - Norwegia  
17:00 Watts  
18:00 Champions Club  
18:15 Eurogole Flesz  
18:25 Mats Point  
18:55 Turniej WTA w Charleston  
22:45 Chiny - Norwegia  
00:30 Abu Dhabi Challenge  
00:45 Turniej WTA w Charleston





06:00 Kawa czy herbata?  
08:05 Polityka przy kawie  
08:20 Z Jedynką po drodze  
08:35 Pocoyo (30) - serial  
08:45 Koszmarny Karolek (83) - serial  
09:00 Z przygodą na ty (3) - serial  
09:15 Z przygodą na ty (4) - serial  
09:35 Papierowy księżyc  
- film fabularny  
11:20 Telezakupy  
12:00 Wiadomości  
12:10 Agrobiznes  
12:40 Siódme niebo (2) - serial  
13:40 Plebania (1677) - serial  
14:05 Klan (2066) - serial  
14:25 Smoleńsk 2010. Pamiętamy  
15:00 Wiadomości  
15:10 Pogoda  
15:15 Jaka to melodia? - rozrywka  
15:50 Moda na sukces (5410) - serial  
16:15 Moda na sukces (5411) - serial  
16:40 Celownik  
17:00 Teleexpress  
17:20 Pogoda  
17:25 Plebania (1678) - serial  
17:55 Klan (2067) - serial  
18:35 Jaka to melodia? - rozrywka  
19:10 Stacyjkowo (5) - serial  
19:30 Wiadomości  
20:00 Sport  
20:05 Rajdowe Samochodowe Mistrzostwa  
Polski - Rajd Świdnicki  
20:10 Pogoda  
20:25 Janosik. Prawdziwa historia (3)  
- film fabularny  
21:25 Janosik. Prawdziwa historia (4)  
- film fabularny  
22:20 Terminator: Kroniki Sary  
Connor (6) - serial  
23:20 Ostatni znak - film fabularny  
00:55 Nieświadomi - film fabularny  
02:50 Moja Angelika - film fabularny



06:00 Mango - Telezakupy  
07:00 Granie na śniadanie - rozrywka  
07:50 Epitafia katyńskie - dokument  
08:00 Prosto w serce (69) - serial  
08:30 Dzień dobry TVN  
11:00 Na Wspólnej (1426) - serial  
11:35 Granie na ekranie - rozrywka  
12:05 Mango - Telezakupy  
12:35 Epitafia katyńskie - dokument  
12:40 Sąd rodzinny (172) - serial  
13:40 W-11 wydział śledczy (793)  
- serial  
14:20 Detektywi - serial  
14:55 Detektyw Monk (2) - serial  
15:55 Rozmowy w toku - talk show  
16:55 Sędzia Anna Maria  
Wesołowska (571) - serial  
17:55 Prosto w serce (70) - serial  
18:25 Detektywi - serial  
19:00 Fakty  
19:30 Sport  
19:40 Pogoda  
19:50 Uwaga!  
20:00 300 (300) - film fabularny  
22:30 Zodiak - film fabularny  
01:40 Epitafia katyńskie - dokument  
01:45 Kuba Wojewódzki (21)  
02:45 Uwaga!  
03:05 Arkana magii - rozrywka



08:00 September  
- film krótkometrażowy  
08:35 Podejrzane tematy - dokument  
09:45 Butch Cassidy i Sundance Kid  
- film fabularny  
11:45 Na bosu - film fabularny  
13:10 Serce Amosa Kleina  
- film krótkometrażowy  
13:40 Razem i osobno - film fabularny  
15:30 Za drzwiami Actors Studio  
- dokument  
16:30 Bandolero! - film fabularny  
18:20 Dowód - film fabularny  
20:10 Lucky Luke - film fabularny  
21:50 Pani Henderson - film fabularny  
23:45 Tatuaż - film fabularny

Akcja rozgrywa się na Manhattanie,  
gdzie grasuje seryjny morderca.  
Śledztwo w sprawie prowadzi detektyw  
Malloy, a świadkiem, który może  
okazać się pomocny, jest niepozorna  
nauczycielka literatury.

02:00 Nie panikuj! - film fabularny  
03:25 Olek - film fabularny



06:05 M.A.S.H. (211) - serial  
06:35 Egzamin z życia (4) - serial  
07:30 Na dobre i na złe (152) - serial  
08:30 Pytanie na śniadanie  
10:45 Aleja gwiazd - rozrywka  
11:10 Pogotowie modowe  
11:30 Akcja - stylizacja  
11:55 Kabaretowy Klub Dwójki (39)  
12:55 Na wariackich papierach (16)  
- serial  
13:50 Licencja na wychowanie (97)  
- serial  
14:25 Barwy szczęścia (570) - serial  
15:00 Instynkt (6) - serial  
16:00 Panorama - świat  
16:15 Gorący temat - publicystyka  
16:20 Pogoda  
16:30 Czas honoru (5) - serial  
17:25 Gilotyna (92) - rozrywka  
18:00 Panorama  
18:25 Sport-telegram  
18:30 Pogoda  
18:45 Kabaretowy Klub Dwójki (6)  
19:05 Zaklinacz dusz (6) - serial  
20:05 Na dobre i na złe (439) - serial  
21:10 Kocham Cię, Polsko! (57)  
22:50 Goście, goście II - korytarz  
czasu - film fabularny  
00:55 Wujaszek Buck - film fabularny  
02:35 Kopciuszek (23) - serial  
03:00 Thunderbirds - film fabularny



06:15 112 - na każde wezwanie (41)  
- serial  
06:45 112 - na każde wezwanie (42)  
- serial  
07:20 Świat według dziecka  
07:50 Świat według dziecka  
08:20 Majka (74) - serial  
08:50 Majka (75) - serial  
09:20 J.A.G. - Wojskowe Biuro  
Śledcze (13) - serial  
10:20 Zaklinaczka duchów (7) - serial  
11:20 Telezakupy  
12:55 Apetyt na kasę - rozrywka  
13:55 Marina (163) - serial  
14:55 Świat według dziecka  
15:25 Świat według dziecka  
15:55 Majka (76) - serial  
16:25 Majka (77) - serial  
17:00 Chuck (16) - serial  
18:00 Zaklinaczka duchów (8) - serial  
19:00 J.A.G. - Wojskowe Biuro  
Śledcze (14) - serial  
20:00 Zeus i Roksana - film fabularny  
22:00 Nie z tego świata (8) - serial  
22:55 Przyjęty - film fabularny  
00:50 Arkana magii - rozrywka



07:05 Minisport+  
07:15 Łapu capu  
07:20 Nie przegap  
07:30 Amerykański tata (11) - serial  
08:00 Moździer+ - muzyka  
11:30 Poirot - wigilia Wszystkich  
Świątych - film fabularny  
13:05 Nowszy model - film fabularny  
14:45 Brylanty pani Zuzy  
- film fabularny  
16:10 Wilk - film fabularny  
18:00 Nine - Dziewięć - film fabularny  
20:00 Łapu capu  
20:10 Amerykański tata (12) - serial  
20:35 Nie przegap  
20:45 Łapu capu  
20:50 Minisport+  
21:00 Niedokończony film - dokument  
22:35 Zły porucznik. Miejsce akcji:  
Nowy Orlean - film fabularny  
00:40 Poranek kojota - film fabularny  
02:20 Wizerunki poślądków  
- dokument  
03:25 Pięciu z Balibo - film fabularny



06:00 Nowy dzień z Polsat News  
07:15 TV market  
07:30 Pies Huckleberry (13) - serial  
07:40 Pies Huckleberry (14) - serial  
07:50 Pies Huckleberry (15) - serial  
08:00 Tom i Jerry (5) - serial  
08:30 Scooby Doo, gdzie jesteście? (5)  
- serial  
09:00 Rodzina zastępcza plus (305)  
- serial  
10:00 Daleko od noszy (30) - serial  
10:30 Świat według Kiepskich (275)  
- serial  
11:00 Małanowski i Partnerzy (276)  
- serial  
11:30 Linia życia (24) - serial  
12:00 Dom nie do poznania (153)  
13:00 Ostry dyżur (6) - serial  
14:00 Pierwsza miłość (1284) - serial  
14:45 Trudne sprawy (30) - serial  
15:50 Wydarzenia  
16:10 Pogoda  
16:15 Interwencja  
16:30 Małanowski i Partnerzy (277)  
- serial  
17:00 Dlaczego ja? (149) - serial  
18:00 Pierwsza miłość (1285) - serial  
18:50 Wydarzenia  
19:20 Sport  
19:25 Pogoda  
19:30 Linia życia (25) - serial  
20:00 Liga niezwykłych  
dżentelmenów - film fabularny  
22:15 Z piekła rodem - film fabularny  
00:55 Tragedia Makbety  
- film fabularny  
03:45 Program interaktywny



06:10 Muzyczne listy - muzyka  
07:15 Słoneczny patrol (156) - serial  
08:20 Dziewczyny z fortuną  
09:20 Morze miłości (143) - serial  
10:20 Osaczona (138) - serial  
11:20 Nie igraj z aniołem (159) - serial  
12:20 Muzyczne listy - muzyka  
13:25 Nieposkromiona Australia (1)  
14:00 Dziewczyny z fortuną  
15:00 Galileo  
16:00 Osaczona (139) - serial  
17:00 Nie igraj z aniołem (160) - serial  
18:00 Różowa pantera (55) - serial  
18:30 Różowa pantera (56) - serial  
19:00 Galileo Extra  
20:00 CSI: Kryminalne zagadki Miami  
(15) - serial  
21:00 CSI: Kryminalne zagadki Miami  
(16) - serial  
22:00 Ice Road Truckers: Drogi  
śmierci (6) - dokument  
23:05 Forbidden Secrets  
- film fabularny  
00:45 Miecz Gideona - film fabularny



08:30 Abu Dhabi Challenge  
08:45 FCR 2001 Duisburg  
- Everton Liverpool  
10:00 Watts  
11:00 Turniej WTA w Charleston  
12:30 FCR 2001 Duisburg  
- Everton Liverpool  
14:00 Mistrzostwa Europy w Berlinie  
17:00 USA - Francja  
18:45 Eurogole Flesz  
18:55 Turniej WTA w Charleston  
22:45 Super Grand Prix w Göteborgu  
23:45 Intel Extreme Masters  
00:15 Freeride Spirit  
00:45 Mistrzostwa Europy w Berlinie



06:00 Narodowy Spis Powszechny  
2011 - dla przyszłości  
06:35 Klub przyjaciół Myszk Miki  
(53) - serial  
07:05 Hannah Montana (47) - serial  
07:35 Rok w ogrodzie  
08:00 Kawa czy herbata?  
10:35 Aladyn - Powrót Dżafara  
- film fabularny  
11:55 Złomek i błędny ogień  
- film fabularny  
12:10 Koszmarny Karolek (84) - serial  
12:25 Ziarno  
13:00 Wiadomości  
13:20 Z dalekiego kraju  
- film fabularny  
15:55 1920. Wojna i miłość (6) - serial  
17:00 Teleexpress  
17:15 Pogoda  
17:20 Wściekle gary  
17:55 Jaka to melodia? - rozrywka  
18:50 Jaka to melodia? - wydanie  
specjalne - rozrywka  
19:00 Smerfy (155) - serial  
19:30 Wiadomości  
19:55 Sport  
20:00 Rajdowe Samochodowe  
Mistrzostwa Polski  
- Rajd Świdnicki  
20:05 Pogoda  
20:20 Chichot losu (6) - serial  
21:20 Katyń - film fabularny  
23:30 Krawiec z Panamy  
- film fabularny  
01:30 Weekend Ostermana  
- film fabularny  
03:20 Mój syn Jack - film fabularny



07:50 Epitafia katyńskie - dokument  
08:00 Cofnij zegar (5) - rozrywka  
08:30 Dzień dobry TVN  
10:55 Na Wspólnej (1423) - serial  
11:20 Na Wspólnej (1424) - serial  
11:45 Na Wspólnej (1425) - serial  
12:15 Na Wspólnej (1426) - serial  
12:40 Wipeout - Wymiatacze (8)  
13:40 Szymon Majewski Show (6)  
14:40 You can dance - Po prostu  
tańcz! (6) - rozrywka  
15:45 Prosto w serce (66) - serial  
16:10 Prosto w serce (67) - serial  
16:35 Prosto w serce (68) - serial  
17:05 Prosto w serce (69) - serial  
17:30 Prosto w serce (70) - serial  
18:00 Kuchenne rewolucje (9)  
19:00 Fakty  
19:25 Sport  
19:35 Pogoda  
19:45 Uwaga!  
20:00 Evan Wszechmogący  
- film fabularny  
22:00 Jaja w tropikach - film fabularny  
00:35 Silent Hill - film fabularny  
03:05 Arkana magii - rozrywka



08:00 Ekipa - film krótkometrażowy  
08:35 R U There - film fabularny  
10:30 Edward Nożycoręki  
- film fabularny  
12:30 Zezowate szczęście  
- film fabularny  
14:35 Z planu "Powrotu  
do przyszłości II" - dokument  
14:40 Powrót do przyszłości II  
- film fabularny  
16:40 Sherlock Holmes - Pies  
Baskerville'ów - serial  
18:35 Straszny film III - film fabularny  
20:10 Apartament - film fabularny

W przeddzień wyjazdu do Chin  
Matthew dostrzega na ulicy ukochaną,  
która przed dwoma laty nagle zniknęła  
z jego życia. Śledząc ją, trafia do  
pokoju w hotelu "Drake". Tu odkrywa  
inne ślady dziewczyny.

22:20 Gladiator - film fabularny  
01:05 Gommorra - film fabularny  
03:35 Ego - film fabularny



06:00 NSP 2011 - Dla przyszłości (1)  
06:35 Anna Dymna - spotkajmy się  
07:05 Poezja łączy ludzi (58) - kultura  
07:15 Flintstonowie (18) - serial  
07:45 Mikołajek (5) - serial  
08:05 Ogrodowa Dowborowa  
08:35 M jak miłość (823) - serial  
09:35 Barwy szczęścia (567) - serial  
10:05 Barwy szczęścia (568) - serial  
10:40 Licencja na wychowanie (93)  
- serial  
11:15 Licencja na wychowanie (94)  
- serial  
11:45 Licencja na wychowanie (95)  
- serial  
12:20 Licencja na wychowanie (96)  
- serial  
12:50 Smaki czasu z Karolem Okrasą  
13:20 Wideoetka dorosłego  
człowieka (112) - rozrywka  
14:00 Familiada - rozrywka  
14:35 Rodzinka.pl (11) - serial  
15:15 Kocham Cię, Polsko! (57)  
16:35 Słowo na niedzielę  
16:50 Katastrofa - dokument  
18:00 Panorama  
18:35 Sport-telegram  
18:45 Pogoda  
18:55 Postaw na milion - kulisy (6)  
19:05 Postaw na milion (6) - rozrywka  
19:55 Bitwa na głosy - prolog (6)  
20:00 Bitwa na głosy (6) - kultura  
21:25 Bitwa na głosy - wyniki (6)  
21:45 Zakonnica w przebraniu II:  
Powrót do habitu  
- film fabularny  
23:45 Hollywoodland - film fabularny  
02:00 Rozgrywka - film fabularny  
03:35 Mój pierwszy raz (47)



06:05 Misja Martyna (7) - rozrywka  
06:35 Pascal: po prostu gotuj  
07:05 Telezakupy  
09:10 Ally McBeal (3) - serial  
10:10 Szczeniące lata Toma  
i Jerry'ego (29) - serial  
10:40 Szczeniące lata Toma  
i Jerry'ego (30) - serial  
11:10 Szczeniące lata Toma  
i Jerry'ego (31) - serial  
11:40 Szczeniące lata Toma  
i Jerry'ego (32) - serial  
12:10 Szczeniące lata Toma  
i Jerry'ego (33) - serial  
12:40 Czterej pancerni i pies (6)  
- serial  
13:55 Jak nie urządzić domu  
14:55 Jak nie urządzić domu  
16:00 Joey (4) - serial  
16:30 Joey (5) - serial  
17:00 Joey (6) - serial  
17:30 Joey (7) - serial  
18:00 Joey (8) - serial  
18:30 Detektyw Monk (12) - serial  
19:30 Sezon rezerwowych  
- film fabularny  
21:55 Przyjęty - film fabularny  
23:50 Statek miłości - film fabularny  
01:40 Arkana magii - rozrywka



07:00 Minisport+  
07:10 Łapu capu  
07:25 Godzina szczytu - film fabularny  
08:50 Ed TV - film fabularny  
10:50 Pięknotki na wojnie  
- film fabularny  
12:20 Aktualności filmowe - News  
12:30 Aktualności filmowe  
13:05 Za czerwonym murem  
- dokument  
14:00 Bohaterowie futbolu  
14:35 Łapu capu extra - rozrywka  
15:10 Agora - film fabularny  
17:30 Kamufaż (1) - serial  
18:55 Green Day - muzyka  
20:00 Hańba - film fabularny  
22:00 Wilkołak - film fabularny  
00:05 Niebezpieczny człowiek  
- film fabularny  
01:45 Zapowiedź - film fabularny  
03:45 Hel - film fabularny



06:00 Nowy dzień z Polsat News  
07:15 Przygody Animków (16) - serial  
07:45 Przygody Animków (17) - serial  
08:15 Nowe przygody Scooby'ego (6)  
- serial  
08:45 Miś Yogi (16) - serial  
08:55 Miś Yogi (17) - serial  
09:05 Miś Yogi (18) - serial  
09:15 Magazyn UEFA Champions  
League  
09:45 Studio F1  
10:00 Grand Prix Malezji  
11:00 Studio F1  
11:15 Labędziem być... (5) - rozrywka  
12:15 Tylko muzyka. Must be  
the music (5) - rozrywka  
13:45 Dom nie do poznania (209)  
14:45 Się kręci (217) - rozrywka  
15:30 Liga niezwykłych  
dżentelmenów - film fabularny  
17:45 Przygody Merlina (6) - serial  
18:50 Wydarzenia  
19:20 Sport  
19:25 Pogoda  
19:30 Daleko od noszy (31) - serial  
20:00 Tylko muzyka. Must be  
the music (6) - rozrywka  
21:45 Wykiwać klawisza  
- film fabularny  
00:10 Nieodebrane połączenie  
- film fabularny  
02:30 Program interaktywny  
02:45 TV market  
03:00 Tomasz Adamek  
- Kevin McBride



06:00 VIP - kultura  
06:30 Mała czarna (275) - talk show  
07:30 Kinomaniak - kultura  
08:00 Galileo  
09:00 Dennis rozrabiaka (23) - serial  
09:30 Dennis rozrabiaka (24) - serial  
10:00 Dennis rozrabiaka (25) - serial  
10:30 Dennis rozrabiaka (26) - serial  
11:00 Galileo  
12:00 Mała czarna (276) - talk show  
13:00 Kinomaniak - kultura  
13:30 VIP - kultura  
14:00 Orlen Australia Tour - rozrywka  
14:30 Sport  
16:55 Hole In The Wall (5) - rozrywka  
17:55 Pierwsza apokalipsa (2)  
19:00 Galileo  
20:00 Piekielna gra II - film fabularny  
22:35 Spadkobiercy (44) - rozrywka  
23:35 Bellator Fighting  
Championships  
01:30 Ogniste uczucia - film fabularny  
03:15 Galileo  
04:00 Hole In The Wall (5) - rozrywka



08:30 Freeride Spirit  
09:00 Mats Point  
09:30 Turniej WTA w Charleston  
10:30 Mistrzostwa Europy w Berlinie  
11:30 Mistrzostwa Europy w Berlinie  
14:00 Mistrzostwa Europy w Berlinie  
16:30 Watts  
17:30 Turniej WTA w Charleston  
19:00 Turniej WTA w Charleston  
22:45 Mistrzostwa Świata mężczyzn  
w Reginie  
00:45 Fight Club





06:00 Narodowy Spis Powszechny 2011 - dla przyszłości  
06:30 Smerfy (155) - serial  
07:00 Transmisja mszy św. z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Krakowie Łagiewnikach  
08:00 Kawa czy herbata?  
10:00 Smoleńsk 2010-2011 - studio  
10:30 Smoleńsk 2010-2011  
12:00 Anioł Pański  
12:15 Między ziemią a niebem  
13:00 Wiadomości  
13:20 Crusoe (10) - serial  
14:15 Miłość trwa wiecznie - film fabularny  
15:50 Smoleński lot - dokument  
17:00 Teleexpress  
17:15 Pogoda  
17:30 Ojciec Mateusz (62) - serial  
18:25 Smoleńsk 2010. Pamiętamy  
19:00 Moi przyjaciele: Tygrys i Kubuś (57) - serial  
19:30 Wiadomości  
19:50 Sport  
19:55 Rajdowe Samochodowe Mistrzostwa Polski - Rajd Świdnicki  
20:00 Pogoda  
20:15 Pan Tadeusz - film fabularny  
22:50 Wiadomości - wydanie specjalne  
23:05 Wieczór - film fabularny  
01:15 Ostatni cesarz - film fabularny  
04:00 Monidło - film fabularny



07:50 Epitafia katyńskie - dokument  
08:00 Maja w ogrodzie  
08:25 Akademia ogrodnika  
08:30 Dzień dobry TVN  
10:55 Kuchenne rewolucje (9)  
11:55 Co za tydzień  
12:20 Przepis na życie (5) - serial  
13:20 Usta usta (6) - serial  
14:20 X Factor (5) - rozrywka  
15:45 Scooby-Doo - film fabularny  
17:30 Cofnij zegar (6) - rozrywka  
18:00 Wipeout - Wymiatacze (9)  
19:00 Fakty  
19:25 Sport  
19:35 Pogoda  
19:45 Uwaga!  
20:00 X Factor (6) - rozrywka  
21:35 Przepis na życie (6) - serial  
22:35 Partnerki (6) - serial  
23:35 W milczeniu - dokument  
00:50 Los numeros - kulisy  
01:15 Epitafia katyńskie - dokument  
01:20 Uwaga!  
01:40 Arkana magii - rozrywka  
03:00 Nic straconego



08:00 Vida - film krótkometrażowy  
08:35 Shenandoah - film fabularny  
10:30 Dyrektorzy - serial  
12:15 Kłopotliwe pytania - film krótkometrażowy  
12:45 Lucky Luke - film fabularny  
14:25 Otwarte serca - film fabularny  
16:50 Apartament - film fabularny  
19:00 Podejrzone tematy - dokument  
20:10 Sherlock Holmes - Mistrz szantażu - serial  
22:10 Wszystko o Adamie - film fabularny

Młoda kelnerka zakochuje się z wzajemnością w przystojnym Adamie. Niebawem okazuje się, że tę fascynację podziela ją wszyscy członkowie jej rodziny. Mężczyzna jest ucieleśnieniem ich marzeń.

00:00 Oby do wiosny - film fabularny  
01:50 Jan z drzewa - film fabularny  
03:25 RajUstopy - film fabularny



06:10 Natura się o(d)pląca (7) - dokument  
06:35 M jak miłość (824) - serial  
07:35 Barwy szczęścia (569) - serial  
08:10 Barwy szczęścia (570) - serial  
08:40 Wajrak na tropie - dokument  
09:10 Wajrak na tropie - dokument  
09:40 W 80 ogrodów dookoła świata (9) - dokument  
10:55 Wojciech Cejrowski - boso przez świat (77) - dokument  
11:25 Makłowicz w podróży  
12:05 Dzwonnik z Notre Dame - film fabularny  
14:00 Familiada - rozrywka  
14:35 Muszka, Marylka, Maria  
15:10 Szansa na sukces - rozrywka  
16:15 Na dobre i na złe (439) - serial  
17:15 Rok po - dokument  
18:00 Panorama  
18:40 Sport-telegram  
18:45 Pogoda  
19:00 Stan umysłu - dokument  
20:00 Jednego serca - muzyka  
21:15 88 minut - film fabularny  
23:10 Magazyn Ekstraklasy - Szybka piłka  
23:45 W polskim kinie  
00:30 W potrzasku - film fabularny  
02:30 Zła godzina - film fabularny



06:05 Misja Martyna (8) - rozrywka  
06:35 Pascal: po prostu gotuj  
07:05 Telezakupy  
09:10 Ally McBeal (4) - serial  
10:10 Zeus i Roksana - film fabularny  
12:10 Sezon rezerwowych - film fabularny  
14:40 Tak nieliczni - film fabularny  
17:05 Detektyw Monk (12) - serial  
18:00 Kobra - oddział specjalny (6) - serial  
19:00 Agenci NCIS (5) - serial  
20:05 Harry Potter i więzień Azkabanu - film fabularny  
22:55 Fringe: Na granicy światów (16) - serial  
23:55 Twarz mordercy - film fabularny  
01:55 Arkana magii - rozrywka



06:00 Łapu capu extra - rozrywka  
07:00 Za czerwonym murem - dokument  
08:00 Bohaterowie futbolu - dokument  
08:25 Sposób na Ryszarda - film fabularny  
10:15 Zaginiony łód - film fabularny  
12:00 Łapu capu extra - rozrywka  
12:30 Nie cierpię walentynek - film fabularny  
14:05 Ostatni pociąg do domu - dokument  
15:40 Zabójcze kłamstwa - film fabularny  
17:20 Łapu capu  
17:30 Caprica (13) - serial  
18:20 Magia kłamstwa (21) - serial  
19:10 Aktualności filmowe - News  
19:20 Aktualności filmowe  
19:50 Nie przegap  
20:00 Admirat - film fabularny  
22:15 Bękarty wojny - film fabularny  
00:50 Złodziejski kodeks - film fabularny  
02:30 Dagny - film fabularny  
04:00 Sengoku basara (11) - serial



07:00 Scooby Doo, gdzie jesteś? (6) - serial  
07:25 Kaczor Donald przedstawia (21) - dla dzieci  
07:55 Kaczor Donald przedstawia (22) - dla dzieci  
08:30 Tom i Jerry (6) - serial  
09:00 Scooby Doo (9) - serial  
09:30 Studio F1  
10:00 Grand Prix Malezji  
12:00 Studio F1  
12:15 Spacer w chmurach - film fabularny  
14:10 Elizabethtown - film fabularny  
16:50 Szpilki na Giewoncie (7) - serial  
17:50 Hotel 52 (7) - serial  
18:50 Wydarzenia  
19:20 Sport  
19:25 Pogoda  
19:30 Wspomnienie o Piotrze Nurowskim - dokument  
20:00 CSI: Kryminalne zagadki Miami (19) - serial  
21:00 Kości (2) - serial  
22:00 Kości (3) - serial  
23:00 Tomasz Adamek - Kevin McBride  
01:00 Magazyn sportowy  
03:00 Program interaktywny



06:00 Orlen Australia Tour - rozrywka  
06:30 Kłamczuch - rozrywka  
07:35 Dekoratornia - film telewizyjny  
08:05 Galileo  
09:10 Dotknąć szczytu świata - film fabularny  
11:00 Galileo  
12:00 Mała czarna (277) - talk show  
13:00 Dekoratornia - film telewizyjny  
13:30 Spadkobiercy (44) - rozrywka  
14:30 Puchar Polski  
17:00 Hole In The Wall (6) - rozrywka  
18:00 Różowa pantera (57) - serial  
18:30 Różowa pantera (58) - serial  
19:00 Galileo  
20:00 STOP Drogówka  
21:00 Dragons' Den - jak zostać milionerem (6) - rozrywka  
22:00 Spadkobiercy (45) - rozrywka  
23:00 Pierwsza olimpiada - Ateny 1896 (2) - serial  
02:05 Znamie wojownika - film fabularny  
03:45 Hole In The Wall (6) - rozrywka



08:30 Watts  
08:45 Maraton w Paryżu  
11:15 Turniej WTA w Charleston  
12:30 Paryż-Roubaix  
17:00 Mistrzostwa Europy w Berlinie  
19:00 Turniej WTA w Charleston  
20:45 Gala boksu zawodowego w Mülheim an der Ruhr  
22:00 Paryż-Roubaix  
23:00 Mistrzostwa Europy w Berlinie  
00:30 Turniej WTA w Charleston



06:00 Kawa czy herbata?  
08:10 Polityka przy kawie  
08:25 Z przygodą na ty (7) - serial  
08:40 Z przygodą na ty (6) - serial  
08:50 Pocoyo (31) - serial  
09:10 Aladyn - Powrót Dżafara - film fabularny  
10:25 Koszmarny Karolek (85) - serial  
10:45 Wściekle gary  
11:20 Telezakupy  
12:00 Wiadomości  
12:10 Agrobiznes  
12:40 Siódme niebo (3) - serial  
13:40 Plebania (1678) - serial  
14:05 Klan (2067) - serial  
14:35 Kabaretowe hity - rozrywka  
15:00 Wiadomości  
15:10 Pogoda  
15:15 Kabaretowa Jedynka (11)  
15:50 Moda na sukces (5412) - serial  
16:15 Moda na sukces (5413) - serial  
16:35 Celownik  
17:00 Teleexpress  
17:20 Pogoda  
17:25 Plebania (1679) - serial  
17:55 Klan (2068) - serial  
18:35 Jaka to melodia? - rozrywka  
19:10 To Timmy! (5) - serial  
19:30 Wiadomości  
20:00 Sport  
20:05 Rajdowe Samochodowe Mistrzostwa Polski - Rajd Świdnicki  
20:10 Pogoda  
20:20 Afryka, moja miłość (2) - serial  
22:05 Głosy wewnętrzne - teatr  
23:30 Pragnę cię - film fabularny  
01:00 Faceci na topie (6) - serial  
01:50 Zagubieni (4) - serial  
02:45 Niewolnice Terpsychory II  
03:45 Zagadkowa Jedynka - rozrywka



06:00 Mango - Telezakupy  
07:00 Granie na śniadanie - rozrywka  
07:50 Epitafia katyńskie - dokument  
08:00 Prosto w serce (70) - serial  
08:30 Dzień dobry TVN  
11:00 Co za tydzień  
11:35 Granie na ekranie - rozrywka  
12:10 Mango - Telezakupy  
12:40 Sędzia Anna Maria Wesołowska (571) - serial  
13:40 W-11 wydział śledczy (793) - serial  
14:20 Detektywi - serial  
14:55 Detektyw Monk (3) - serial  
15:55 Rozmowy w toku - talk show  
16:55 Sędzia Anna Maria Wesołowska (572) - serial  
17:55 Prosto w serce (71) - serial  
18:25 Detektywi (812) - serial  
19:00 Fakty  
19:30 Sport  
19:40 Pogoda  
19:50 Uwaga!  
20:05 Na Wspólnej (1427) - serial  
20:45 W-11 wydział śledczy (794) - serial  
21:30 Szymon Majewski Show (7)  
22:35 Mentalista (20) - serial  
23:30 Suprewizjer  
00:05 Tajemnice Smallville (9) - serial  
01:05 Co za tydzień  
01:30 Uwaga!  
01:50 Arkana magii - rozrywka  
03:10 Rozmowy w toku - talk show



08:00 Dom z klocków - film krótkometrażowy  
08:25 Na boso - film fabularny  
09:50 Podejrzone tematy - dokument  
11:05 W pogoni za sławą - film fabularny  
13:05 Ta strona do góry - film krótkometrażowy  
13:30 Babcia - film fabularny  
20:10 Lista Adriana Messengera - film fabularny  
22:05 Factotum - film fabularny  
Los Angeles. Henry Chinaski żyje z dnia na dzień, nie przejmując się polityką ani tym, za co przeżyje następny miesiąc. Jest jednak coś, co traktuje śmiertelnie poważnie - pisanie.  
23:50 Konfrontacja - film fabularny  
01:55 Mężczyzna niepotrzebny! - film fabularny  
03:35 Sobowtór - film fabularny



06:00 NSP 2011 - Dla przyszłości (2)  
06:30 Pytając o Boga (28) - dokument  
06:55 Grzech? - dokument  
07:30 Na dobre i na złe (153) - serial  
08:30 Pytanie na śniadanie  
10:55 Aleja gwiazd - rozrywka  
11:20 Telezakupy  
11:55 Sztuka życia  
12:20 Sierociniec dla orangutanów (10) - dokument  
12:55 Pytając o Boga (29) - dokument  
13:20 Ogrodowa Dowborowa  
13:55 Postaw na milion (6) - rozrywka  
14:55 Na dobre i na złe (439) - serial  
16:00 Panorama - świat  
16:15 Gorący temat - publicystyka  
16:25 Pogoda  
16:30 Czas honoru (6) - serial  
17:25 Jeden z dziesięciu - rozrywka  
18:00 Panorama  
18:25 Sport-telegram  
18:30 Pogoda  
18:40 Bitwa na głosy - z planu (30)  
19:00 Licencja na wychowanie (98) - serial  
19:35 Sąsiedzi (43) - serial  
20:10 Barwy szczęścia (571) - serial  
20:45 M jak miłość (825) - serial  
21:40 Kulisy serialu "M jak miłość"  
21:50 Tomasz Lis na żywo  
22:55 Zabójcze umysły (22) - serial  
23:50 List do mordercy - film fabularny  
01:30 Meksykańska wojna narkotykowa - dokument  
02:40 Zespół adwokacki (10) - serial  
03:40 Jack Reed: szukając sprawiedliwości - film fabularny



06:15 112 - na każde wezwanie (43) - serial  
06:45 112 - na każde wezwanie (44) - serial  
07:20 Świat według dziecka  
07:50 Świat według dziecka  
08:20 Majka (76) - serial  
08:50 Majka (77) - serial  
09:20 J.A.G. - Wojskowe Biuro Śledcze (14) - serial  
10:20 Zaklinaczka duchów (8) - serial  
11:20 Telezakupy  
12:55 Apetyt na kasę - rozrywka  
13:55 Marina (164) - serial  
14:55 Świat według dziecka  
15:25 Świat według dziecka  
15:55 Majka (78) - serial  
16:25 Majka (79) - serial  
17:00 Chuck (17) - serial  
18:00 Zaklinaczka duchów (9) - serial  
19:00 J.A.G. - Wojskowe Biuro Śledcze (15) - serial  
20:00 Twarz mordercy - film fabularny  
22:00 Pamiętniki wampirów (17) - serial  
23:00 Lina - film fabularny  
01:25 Arkana magii - rozrywka



06:00 Łapu capu ekstra - rozrywka  
06:30 Muzyka - muzyka  
07:10 Łapu capu  
07:20 Nie przegap  
07:30 Amerykański tata (12) - serial  
08:00 Pianista - film fabularny  
10:25 Poirot - Przyjdź i zgiń - film fabularny  
12:00 Kamuflaż (1) - serial  
13:25 Ucieczka w noc - film fabularny  
15:20 Czarny balonik - film fabularny  
17:00 Antoine - dokument  
17:55 To skomplikowane - film fabularny  
20:00 Łapu capu  
20:10 Amerykański tata (13) - serial  
20:35 Nie przegap  
20:45 Łapu capu  
20:50 Minisport+  
21:00 Niebezpieczny człowiek - film fabularny  
22:40 Ja, moja cygańska rodzina i Woody Allen - dokument  
23:40 Miasto życia i śmierci - film fabularny  
02:00 Trzeci - film fabularny  
03:40 Aktualności filmowe



06:00 Nowy dzień z Polsat News  
07:15 TV market  
07:30 Przygody Animków (16) - serial  
08:00 Przygody Animków (18) - serial  
08:30 Scooby Doo, gdzie jesteś? (6) - serial  
09:00 Rodzina zastępcza plus (306) - serial  
10:00 Daleko od noszy (31) - serial  
10:30 Świat według Kiepskich (276) - serial  
11:00 Malanowski i Partnerzy (277) - serial  
11:30 Linia życia (25) - serial  
12:00 Dom nie do poznania (154)  
13:00 Ostry dyżur (7) - serial  
14:00 Pierwsza miłość (1285) - serial  
14:45 Trudne sprawy (31) - serial  
15:50 Wydarzenia  
16:10 Pogoda  
16:15 Interwencja  
16:30 Malanowski i Partnerzy (278) - serial  
17:00 Dlaczego ja? (150) - serial  
18:00 Pierwsza miłość (1286) - serial  
18:50 Wydarzenia  
19:20 Sport  
19:25 Pogoda  
19:30 Linia życia (26) - serial  
20:00 Hancock - film fabularny  
22:00 Poćmig pod ostrzałem - film fabularny  
00:00 Journeymen - podróżnik w czasie (1) - serial  
01:00 Program interaktywny



06:10 Muzyczne listy - muzyka  
07:15 Słoneczny patrol (157) - serial  
08:20 Dziewczyny z fortuną  
09:20 Mała czarna (276) - talk show  
10:20 Osaczona (139) - serial  
11:20 Nie igraj z aniołem (160) - serial  
12:20 Muzyczne listy - muzyka  
13:30 Orlen Australia Tour - rozrywka  
14:00 Dziewczyny z fortuną  
15:00 Galileo  
16:00 Osaczona (140) - serial  
17:00 Nie igraj z aniołem (161) - serial  
18:00 Różowa pantera (59) - serial  
18:30 Różowa pantera (60) - serial  
19:00 Morze miłości (144) - serial  
20:00 STOP Drogówka  
21:00 Pierwsza apokalipsa (2)  
22:05 Galileo  
23:05 Galileo  
00:05 Mała czarna (276) - talk show  
01:05 Bellator Fighting Championships  
03:00 Muzyczne listy - muzyka  
03:50 Kinomaniak - kultura



08:30 Maraton w Mediolanie  
09:00 Maraton w Paryżu  
10:00 Turniej WTA w Charleston  
10:30 Paryż-Roubaix  
11:45 Mistrzostwa Europy w Berlinie  
13:00 Mistrzostwa Świata mężczyzn w Reginie  
15:00 Mistrzostwa Europy w Kazaniu  
16:30 Paryż-Roubaix  
17:15 Mistrzostwa Europy w Berlinie  
18:00 Mistrzostwa Europy w Kazaniu  
19:45 Eurosport Confidential  
20:15 Watts  
20:45 Watts  
20:55 Clash Time - Spotkanie z gwiazdami  
21:00 Tydzień z World Wrestling Entertainment  
21:30 Clash Time - Spotkanie z gwiazdami  
21:40 Vintage Collection  
22:40 Clash Time - Spotkanie z gwiazdami  
22:45 Eurogole  
23:15 Champions Club  
00:30 Mistrzostwa Europy w Kazaniu





06:00 Kawa czy herbata?  
08:05 Polityka przy kawie  
08:20 Samochodzik i templariusze (1) - serial  
09:00 Jedynkowe przedszkole (41)  
09:35 Dlaczego? Po co? Jak?  
09:50 Kuchcikowo - gotowanie na ekranie (29) - dla dzieci  
10:15 Vipo i przyjaciele (16) - serial  
10:45 Szerokie tory (87) - dokument  
11:20 Telezakupy  
12:00 Wiadomości  
12:10 Agrobiznes  
12:40 Siódme niebo (4) - serial  
13:40 Plebania (1679) - serial  
14:05 Klan (2068) - serial  
14:40 Kabaretowe hity - rozrywka  
15:00 Wiadomości  
15:10 Pogoda  
15:15 Jaka to melodia? - rozrywka  
15:50 Moda na sukces (5414) - serial  
16:15 Moda na sukces (5415) - serial  
16:40 Celownik  
17:00 Teleexpress  
17:15 Pogoda  
17:20 Plebania (1680) - serial  
17:55 Klan (2069) - serial  
18:35 Jaka to melodia? - rozrywka  
19:10 Hallo, tu Hania! (33) - serial  
19:30 Wiadomości  
20:00 Sport  
20:05 Velux 5 Oceans - samotnie dookoła świata  
20:10 Pogoda  
20:25 Pitch Black - film fabularny  
22:20 Program publicystyczny  
23:20 Uwikłana - film fabularny  
01:05 Gambit - film fabularny  
03:05 Mrok (5) - serial  
03:55 Zagadkowa Jedynka - rozrywka



06:00 Mango - Telezakupy  
07:00 Granie na śniadanie - rozrywka  
07:50 Epitafia katyńskie - dokument  
08:00 Prosto w serce (71) - serial  
08:30 Dzień dobry TVN  
11:00 Na Wspólnej (1427) - serial  
11:35 Granie na ekranie - rozrywka  
12:10 Mango - Telezakupy  
12:40 Sędzia Anna Maria Wesołowska (572) - serial  
13:40 W-11 wydział śledczy (794) - serial  
14:20 Detektywi (812) - serial  
14:55 Detektyw Monk (4) - serial  
15:55 Rozmowy w toku - talk show  
16:55 Sąd rodzinny (173) - serial  
17:55 Prosto w serce (72) - serial  
18:25 Detektywi (813) - serial  
19:00 Fakty  
19:30 Sport  
19:40 Pogoda  
19:50 Uwaga!  
20:05 Na Wspólnej (1428) - serial  
20:45 W-11 wydział śledczy (795) - serial  
21:30 Usta usta (7) - serial  
22:30 Kuba Wojewódzki (22)  
23:30 Goście (7) - serial  
00:30 Superwizjer  
01:05 Uwaga!  
01:25 Arkana magii - rozrywka  
02:45 Rozmowy w toku - talk show  
03:40 Nic straconego



08:00 Podejrzane tematy - dokument  
09:10 Sugarland Express - film fabularny  
11:10 W klatce - film fabularny  
13:10 Vida - film krótkometrażowy  
13:45 Za drzwiami Actors Studio - dokument  
14:45 Solaris - film fabularny  
16:35 Panna Marple: Morderstwo na plebanii - serial  
18:25 Szkoda twoich łez - film fabularny  
20:10 Zatoichi - film fabularny

XIX w., Japonia. Do górskiego miasteczka przybywa ślepy tułacz Zatoichi, który zarabia na życie hazardem i usługami masażysty. Pod tą maską kryje się jednak jeden z największych mistrzów miecza.

22:25 4 miesiące, 3 tygodnie i 2 dni - film fabularny  
00:30 Wallander (12) - film fabularny  
02:05 RajUstopy - film fabularny  
03:25 Ugór - film fabularny



06:30 Egzamin z życia (5) - serial  
07:30 Na dobre i na złe (154) - serial  
08:30 Pytanie na śniadanie  
10:50 Aleja gwiazd - rozrywka  
11:15 Telezakupy  
11:45 Tak to leciało! (93) - rozrywka  
12:45 Nabożeństwo w Kościele baptyistów w Białymstoku - dokument  
13:50 Licencja na wychowanie (98) - serial  
14:25 Barwy szczęścia (571) - serial  
15:00 M jak miłość (825) - serial  
16:00 Panorama - świat  
16:15 Gorący temat - publicystyka  
16:25 Pogoda  
16:30 Czas honoru (7) - serial  
17:25 Jeden z dziesięciu - rozrywka  
18:00 Panorama  
18:25 Sport-telegram  
18:30 Pogoda  
18:40 Bitwa na głosy - z planu (31)  
19:00 Licencja na wychowanie (99) - serial  
19:35 Sąsiedzi (44) - serial  
20:10 Barwy szczęścia (572) - serial  
20:45 M jak miłość (826) - serial  
21:40 Kulisy serialu "M jak miłość"  
21:50 Magazyn Ekspresu Reporterów  
22:55 Siedem nowych twarzy  
23:50 Vanity Fair. Targowisko próżności - film fabularny  
02:20 Rzym (8) - serial  
03:30 Twarda laska - film fabularny



06:15 112 - na każde wezwanie (45) - serial  
06:45 112 - na każde wezwanie (46) - serial  
07:20 Świat według dziecka  
07:50 Świat według dziecka  
08:20 Majka (78) - serial  
08:50 Majka (79) - serial  
09:20 J.A.G. - Wojskowe Biuro Śledcze (15) - serial  
10:20 Zaklinaczka duchów (9) - serial  
11:20 Telezakupy  
12:55 Apetyt na kasę - rozrywka  
13:55 Marina (165) - serial  
14:55 Top Model. Zostań modelką (1)  
15:55 Majka (80) - serial  
16:25 Majka (81) - serial  
17:00 Chuck (18) - serial  
18:00 Zaklinaczka duchów (10) - serial  
19:00 J.A.G. - Wojskowe Biuro Śledcze (16) - serial  
20:00 Lina - film fabularny  
22:20 Agenci NCIS (6) - serial  
23:15 Shootfighter II - film fabularny  
01:10 Arkana magii - rozrywka



06:00 Łapu capu ekstra - rozrywka  
06:30 Muzyka - muzyka  
07:05 Minisport+  
07:15 Łapu capu  
07:20 Nie przegap  
07:30 Amerykański tata (13) - serial  
08:00 Aktualności filmowe - News  
08:10 Aktualności filmowe  
08:40 Caprica (13) - serial  
09:30 Ja, moja cygańska rodzina i Woody Allen - dokument  
10:30 Brylanty pani Zuzy - film fabularny  
11:55 Łapu capu extra - rozrywka  
12:30 Saga "Zmierzch" - Księżyc w nowiu - film fabularny  
14:45 Agnieszka 46 - film fabularny  
16:20 Klub Imperatora - film fabularny  
18:15 Gospel Hill - film fabularny  
20:00 Łapu capu  
20:10 Amerykański tata (14) - serial  
20:35 Nie przegap  
20:45 Łapu capu  
20:50 Minisport+  
21:00 Po jednym na drogę - film fabularny  
22:50 Wilkołak - film fabularny  
00:55 Katonia - film fabularny  
02:05 Dobry, zły i zakrecony - film fabularny



06:00 Nowy dzień z Polsat News  
07:15 TV market  
07:30 Przygody Animków (17) - serial  
08:00 Pies Huckleberry (16) - serial  
08:10 Pies Huckleberry (17) - serial  
08:20 Pies Huckleberry (18) - serial  
08:30 Scooby Doo (9) - serial  
09:00 Rodzina zastępcza plus (307) - serial  
10:00 Daleko od noszy (32) - serial  
10:30 Świat według Kiepskich (277) - serial  
11:00 Malanowski i Partnerzy (278) - serial  
11:30 Linia życia (26) - serial  
12:00 Dom nie do poznania (155)  
13:00 Ostry dyżur (8) - serial  
14:00 Pierwsza miłość (1286) - serial  
14:45 Trudne sprawy (32) - serial  
15:50 Wydarzenia  
16:10 Pogoda  
16:15 Interwencja  
16:30 Malanowski i Partnerzy (279) - serial  
17:00 Dlaczego ja? (151) - serial  
18:00 Pierwsza miłość (1287) - serial  
18:50 Wydarzenia  
19:20 Sport  
19:25 Pogoda  
19:30 Linia życia (27) - serial  
20:00 Strażnik granicy - film fabularny  
22:05 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (20) - serial  
23:05 Wirtualna rozrywka - film fabularny  
01:15 Program interaktywny



06:10 Muzyczne listy - muzyka  
07:15 Słoneczny patrol (158) - serial  
08:20 Dziewczyny z fortuną  
09:20 Morze miłości (144) - serial  
10:20 Osaczona (140) - serial  
11:20 Nie igraj z aniołem (161) - serial  
12:20 Muzyczne listy - muzyka  
13:30 VIP - kultura  
14:00 Dziewczyny z fortuną  
15:00 Galileo  
16:00 Osaczona (141) - serial  
17:00 Nie igraj z aniołem (162) - serial  
18:00 Różowa pantera (61) - serial  
18:30 Różowa pantera (62) - serial  
19:00 Morze miłości (145) - serial  
20:00 Galileo Extra  
21:00 Dragons' Den - jak zostać milionerem (6) - rozrywka  
22:05 Znamie wojownika - film fabularny  
00:00 Mała czarna (277) - talk show  
01:00 Kontrola lotów - film fabularny  
03:00 Muzyczne listy - muzyka  
03:50 VIP - kultura



08:30 Eurogole  
09:00 Champions Club  
10:15 Mistrzostwa Europy w Kazaniu  
11:00 Mistrzostwa Europy w Kazaniu  
12:00 Paryż-Roubaix  
13:00 Mistrzostwa Europy w Berlinie  
14:00 Mistrzostwa Europy w Kazaniu  
15:00 Mistrzostwa Europy w Kazaniu  
16:30 Mistrzostwa Europy w Kazaniu  
17:30 Eurosport Confidential  
18:00 Mistrzostwa Europy w Kazaniu  
20:00 Evander Holyfield - Sherman Williams  
21:00 David Tua - Demetrice King  
23:00 Freeride Spirit  
23:30 World Series by Renault  
00:00 Eurosport Confidential  
00:30 Mistrzostwa Europy w Kazaniu



06:00 Kawa czy herbata?  
08:05 Polityka przy kawie  
08:20 Samochodzik i templariusze (2) - serial  
08:55 Budzik (324) - dla dzieci  
09:30 Moliki książkowe  
09:50 I kudłate, i łaciate (11)  
10:05 Sindbad (10) - serial  
10:35 Baranek Shaun (53) - serial  
10:45 Raj  
11:20 Telezakupy  
12:00 Wiadomości  
12:10 Agrobiznes  
12:40 Siódme niebo (5) - serial  
13:40 Plebania (1680) - serial  
14:05 Klan (2069) - serial  
14:40 Kabaretowe hity - rozrywka  
15:00 Wiadomości  
15:10 Pogoda  
15:15 Jaka to melodia? - rozrywka  
15:50 Moda na sukces (5416) - serial  
16:15 Moda na sukces (5417) - serial  
16:40 Celownik  
17:00 Teleexpress  
17:20 Pogoda  
17:25 Plebania (1681) - serial  
17:55 Klan (2070) - serial  
18:35 Jaka to melodia? - rozrywka  
19:10 Noddy w krainie zabawek (11) - serial  
19:30 Wiadomości  
20:00 Sport  
20:10 Pogoda  
20:25 1920. Wojna i miłość (7) - serial  
21:25 Operacja "Życie" (7) - dokument  
22:05 Tygrys po sąsiedku  
23:20 Druga strona medalu - film fabularny  
00:55 Dead Fish - film fabularny  
02:40 Serial fabularny - serial  
03:35 Notacje (542) - dokument  
03:50 Zagadkowa Jedynka - rozrywka



06:00 Mango - Telezakupy  
07:00 Granie na śniadanie - rozrywka  
07:50 Epitafia katyńskie - dokument  
08:00 Prosto w serce (72) - serial  
08:30 Dzień dobry TVN  
11:00 Na Wspólnej (1428) - serial  
11:35 Granie na ekranie - rozrywka  
12:10 Mango - Telezakupy  
12:40 Sąd rodzinny (173) - serial  
13:40 W-11 wydział śledczy (795) - serial  
14:20 Detektywi (813) - serial  
14:55 Detektyw Monk (5) - serial  
15:55 Rozmowy w toku - talk show  
16:55 Sędzia Anna Maria Wesołowska (573) - serial  
17:55 Prosto w serce (73) - serial  
18:25 Detektywi (814) - serial  
19:00 Fakty  
19:30 Sport  
19:40 Pogoda  
19:50 Uwaga!  
20:05 Na Wspólnej (1429) - serial  
20:45 W-11 wydział śledczy (796) - serial  
21:30 You can dance - Po prostu tańcz! (7) - rozrywka  
23:10 Blade - wieczny łowca - film fabularny  
01:35 Szymon Majewski Show (7)  
02:35 Arkana magii - rozrywka  
03:55 Rozmowy w toku - talk show



08:00 Spowiedź - film krótkometrażowy  
08:20 Za drzwiami Actors Studio - dokument  
09:20 Wierna rzeka - film fabularny  
11:55 Podejrzane tematy - dokument  
13:05 R U There - film fabularny  
14:45 Pani Henderson - film fabularny  
16:40 Straszny film III - film fabularny  
18:15 Bandlerol! - film fabularny  
20:10 Piękne dziewczyny - film fabularny  
Opowieść o mężczyznach, którzy przyjaźnią się od lat. Wszyscy dobiegają trzydziestki i pochodzą z tego samego małego miasteczka. Spędzają wieczory w pubach, rozmawiają o kobietach.  
22:10 Hallam Foe - film fabularny  
00:00 Kłopotliwe pytania - film krótkometrażowy  
00:30 Od słów do śmierci - film fabularny  
02:00 Ego - film fabularny  
03:30 Nie panikuj! - film fabularny



06:35 Egzamin z życia (6) - serial  
07:30 Na dobre i na złe (155) - serial  
08:30 Pytanie na śniadanie  
10:55 Aleja gwiazd - rozrywka  
11:20 Telezakupy  
11:50 Szansa na sukces (185)  
12:55 Na wariackich papierach (17) - serial  
13:50 Licencja na wychowanie (99) - serial  
14:25 Barwy szczęścia (572) - serial  
15:00 M jak miłość (826) - serial  
16:00 Panorama - świat  
16:15 Gorący temat - publicystyka  
16:20 Pogoda  
16:30 Czas honoru (8) - serial  
17:25 Jeden z dziesięciu - rozrywka  
18:00 Panorama  
18:25 Sport-telegram  
18:30 Pogoda  
18:40 Bitwa na głosy - z planu (32)  
19:00 Licencja na wychowanie (100) - serial  
19:35 Sąsiedzi (45) - serial  
20:10 Barwy szczęścia (573) - serial  
20:45 Rodzinka.pl (13) - serial  
21:10 Rodzinka.pl (14) - serial  
21:50 Twarda laska - film fabularny  
23:35 Kryminalne zagadki Las Vegas (7) - serial  
00:30 Dr House (119) - serial  
01:25 Prywatny Rubens za sto milionów - dokument  
02:30 Trapez (1) - serial  
03:40 Ali G Indahouse - film fabularny



06:15 112 - na każde wezwanie (47) - serial  
06:45 112 - na każde wezwanie (48) - serial  
07:20 Top Model. Zostań modelką  
08:20 Majka (80) - serial  
08:50 Majka (81) - serial  
09:20 J.A.G. - Wojskowe Biuro Śledcze (16) - serial  
10:20 Zaklinaczka duchów (10) - serial  
11:20 Telezakupy  
12:55 Apetyt na kasę - rozrywka  
13:50 Marina (166) - serial  
14:55 Top Model. Zostań modelką  
15:55 Majka (82) - serial  
16:25 Majka (83) - serial  
17:00 Chuck (19) - serial  
18:00 Zaklinaczka duchów (11) - serial  
19:00 J.A.G. - Wojskowe Biuro Śledcze (17) - serial  
20:00 Rzeka tajemnic - film fabularny  
22:45 Kobra - oddział specjalny (7) - serial  
23:50 Kula w łeb - film fabularny  
01:50 Arkana magii - rozrywka



06:00 Łapu capu ekstra - rozrywka  
06:30 Muzyka - muzyka  
07:05 Minisport+  
07:15 Łapu capu  
07:20 Nie przegap  
07:30 Amerykański tata (14) - serial  
08:00 Moje pieczone kurczaki - film fabularny  
09:10 Zaginiony ład - film fabularny  
10:55 Kinematograf - film krótkometrażowy  
11:15 Stan gry - film fabularny  
13:25 Incydent przed bankiem - film krótkometrażowy  
13:45 Parnassus - film fabularny  
15:50 Caprica (13) - serial  
16:40 Magia kłamstwa (21) - serial  
17:30 Kamufaż (1) - serial  
18:55 Artystyczne wizje H.R. Gigera - dokument  
20:00 Łapu capu  
20:10 Amerykański tata (15) - serial  
20:35 Nie przegap  
20:45 Łapu capu  
20:50 Minisport+  
21:00 Fish Tank - film fabularny  
23:05 Sengoku basara (12) - serial  
23:35 Porwana - film krótkometrażowy  
00:15 Matka Teresa od kotów - film fabularny  
02:00 Dziewczyna z pociągu - film fabularny  
03:40 Sekrety muzeów - dokument



06:00 Nowy dzień z Polsat News  
07:15 TV market  
07:30 Przygody Animków (18) - serial  
08:30 Scooby Doo, gdzie jesteś? (6) - serial  
09:00 Rodzina zastępcza plus (308) - serial  
10:00 Daleko od noszy (33) - serial  
10:30 Świat według Kiepskich (278) - serial  
11:00 Malanowski i Partnerzy (279) - serial  
11:30 Linia życia (27) - serial  
12:00 Dom nie do poznania (156)  
13:00 Ostry dyżur (9) - serial  
14:00 Pierwsza miłość (1287) - serial  
14:45 Trudne sprawy (33) - serial  
15:50 Wydarzenia  
16:10 Pogoda  
16:15 Interwencja  
16:30 Malanowski i Partnerzy (280) - serial  
17:00 Dlaczego ja? (152) - serial  
18:00 Pierwsza miłość (1288) - serial  
18:50 Wydarzenia  
19:20 Sport  
19:25 Pogoda  
19:30 Linia życia (28) - serial  
20:00 Świat według Kiepskich (359) - serial  
20:25 Liga Mistrzów  
20:45 Tottenham Hotspur - Real Madryt  
22:45 Liga Mistrzów  
23:00 Liga Mistrzów  
23:45 Zawiesz - film fabularny  
01:50 Teraz ty (13) - serial  
02:20 Teraz ty (14) - serial  
02:50 Program interaktywny



06:10 Muzyczne listy - muzyka  
07:15 Słoneczny patrol (159) - serial  
08:20 Dziewczyny z fortuną  
09:20 Morze miłości (145) - serial  
10:20 Osaczona (141) - serial  
11:20 Nie igraj z aniołem (162) - serial  
12:20 Muzyczne listy - muzyka  
13:30 Kinomaniak - kultura  
14:00 Dziewczyny z fortuną  
15:00 Galileo  
16:00 Osaczona (142) - serial  
17:00 Nie igraj z aniołem (163) - serial  
18:00 Różowa pantera (63) - serial  
18:30 Różowa pantera (64) - serial  
19:00 Morze miłości (146) - serial  
20:00 Czyściciel - film fabularny  
21:55 Kontrola lotów - film fabularny  
00:10 Manchester United - Chelsea Londyn  
02:10 Kłamczuch - rozrywka  
03:05 Muzyczne listy - muzyka  
03:55 Kinomaniak - kultura



08:30 Freeride Spirit  
09:00 World Series by Renault  
09:30 Mistrzostwa Europy w Berlinie  
10:15 Mistrzostwa Europy w Kazaniu  
11:00 Mistrzostwa Europy w Kazaniu  
12:00 Masters w Londynie  
14:00 Mistrzostwa Europy w Kazaniu  
15:00 Mistrzostwa Europy w Kazaniu  
16:30 Mistrzostwa Europy w Berlinie  
17:15 Mistrzostwa Europy w Kazaniu  
18:00 Mistrzostwa Europy w Kazaniu  
20:05 Eurogole Flesz  
20:15 Wednesday Selection  
20:20 Barbados Open  
21:20 Riders Club  
21:25 Masters w Augustście  
22:25 Golf Club  
22:30 Rolex Farr 40 Worlds w USA  
23:00 Yacht Club  
23:10 Kierunek sport  
23:30 Zawody pokazowe w Monako  
01:00 Magazyn olimpijski



Siatkówka

# Siatkarki przeszły eliminacje

W gminie Radomin powstały drużyny - reprezentacje różnych dyscyplin sportowych, które chcą wystartować w finałach Olimpiady „Tuchola – Londyn 2012”. 20 marca podczas zawodów w Grucie siatkarki z Radomina wywalczyły II miejsce i przeszły do II rundy eliminacji.

Włodarze gminy Radomin postawili na sport, który powinien być uprawiany masowo. Aby zachęcić mieszkańców regionu do jego uprawiania, zdecydowali o wystawieniu kilku reprezentacji, które wystartują w Igrzyskach Olimpijskich Sportowców Węskich Województwa Kujawsko-Pomorskiego „Tuchola – Londyn 2012”. Olimpiada to inicjatywa Ludowych Zespołów Sportowych, które podobne igrzyska organizują od 1960 roku, zawsze w roku olimpijskim.

Jedną z reprezentacji, która walczy o wejście do finałów igrzysk, jest żeńska drużyna siatkarek. Podczas I rundy eliminacji team ten wywalczył drugie miejsce i przeszedł do kolejnej fazy rozgrywek, ta zorganizowana zostanie jesienią tego roku.

- Pierwszy mecz zagraliśmy z Grutą i spokojnie go wygraliśmy – mówi Andrzej Kiejnowski, trener reprezentacji. – Drugi mecz przegraliśmy z Lnianem. Choć w drugim secie graliśmy punkt za punkt, to nasza drużyna uległa tej reprezentacji. Warto tu jednak dodać, że drużyna z Lniana to zespół, grający na co dzień w III lidze.

Natomiast reprezentacja Radomina składa się w części z gimnazjalistek, a w części ze studentek, absolwentek radomińskiego gimnazjum, które wcześniej były w reprezentacji tej szkoły. Niemal wszystkie z tych dziewcząt to utytułowane mistrzyni powiatu.

- Obecne trzecioklasistki zdobyły już trzykrotnie pierwsze miejsce w Powiatowych Mistrzostwach w Piłce Siatkowej – mówi trener Kiejnowski. – Nieco starsze

dziewczeta, które współtworzą reprezentację też tworzyły wcześniej szkolny skład, który trzykrotnie zdobył mistrzostwo powiatu. Przez minione osiem lat kolejne reprezentacje gimnazjum zdobywały w tych rozgrywkach pierwsze miejsca.

Teraz ich doświadczenie przekłada się na sukcesy drużyny gminnej. Obecnie tworzą ją: Kamila Żychniewicz, Kamila Zielińska, Milena Czarnecka, Małgorzata Błaszczewicz, Monika Silkowska, Klaudia Czarnecka, Lidia Szałkowska, Agata Laskowska, Paulina Lewicka i Beata Szlufik. Dziewczeta w tym składzie trenują dopiero od lutego. Spotykają się raz w tygodniu.

- Jestem zadowolony, że dziewczeta znajdują czas na treningi – mówi Andrzej Kiejnowski. – Zespół liczy obecnie dziesięć osób, jednak można go jeszcze wzmocnić. Jest w gminie jeszcze kilka siatkarek, które mogłyby ten skład zasilić. Chciałbym je zachęcić do wejścia do zespołu. Liczę na to, że się zdecydują.

Widać już pierwsze efekty rozwijania sportowych ambicji gminy Radomin. Zespół gra, został wyposażony w sprzęt i znalazły się osoby, które chcą reprezentować gminę. Teraz planują kolejne mecze, na przykład towarzyskie spotkanie z reprezentacją Wrocław. Chcą też brać udział w turniejach, które każdego roku organizuje gólsko-dobrzyński OSiR.

Dariusz  
Guzowski



Wójt Piotr Wolski z dyplomem gminnej reprezentacji



REKLAMA

**AUTO**  
**CZĘŚCI UŻYWANE**

- Osobowe
- Dostawcze
- Terenowe

kom. 604 260 582, 600 934 784,  
tel. 54 280 2990 **Placimy najwięcej!**

**SKUP AUT**  
**ZŁOMOWANIE**

Wysokość zainwestowania do wyprzedzenia w rynku komercyjnym

www.mamAUTO.pl

REKLAMA

**NAMIOT 100 m<sup>2</sup>**  
do wynajęcia na:  
-pikniki;  
-imprezy rodzinne;  
-imprezy towarzyskie

**kontakt: 513-013-253**

www.korab.zarzeczny.com

REKLAMA

**OPTYK OKULISTA**

OPTIMED 3 SZEROKI WYBÓR markowych opraw okularowych **CARRERA**  
SOCZEWKI KONTAKTOWE i płyny do ich pielęgnacji **GUCCI**  
**pierre cardin**

Kowalewo Pomorskie  
Plac 700-lecia 25 (przy kościele), tel. 56 / 684 11 99  
Golub-Dobrzyń  
ul. Piłsudskiego 18, tel. 56 / 682 00 03  
Czernikowo  
ul. Słowackiego 1 (przy PKS), 54 / 288 54 80

NFZ Realizujemy recepty **OPTUS** www.optus.pl

KONKURS KONKURS KONKURS KONKURS

**KONTO ZAKŁADASZ NA ROWER WSIADASZ**

Szczegóły w oddziale przy ul. Konopnickiej 3B, 87-400 Golub-Dobrzyń

 **Bank BGZ**  
Pieniądze są dla ludzi



# Rożinkes mit mandlen – echo zapomnianej kultury

Wszystko zaczęło się od książki „Oni kiedyś tu żyli...” autorstwa uczniów Gimnazjum im. Ignacego Działyńskiego tworzących pod czujnym okiem opiekunów Marii Starosty i Adama Kałużnego. Książka wydana została w 2007 roku. Twórcy chcieli pokazać ludzi zasłużonych dla Dobrzynia oraz wielokulturowość i wielonarodowość naszego miasta w przeszłości. Teraz społeczność Gimnazjum chce zwrócić uwagę konkretnie na Żydów, ale nie w kontekście, który wszyscy znają – Holokaustu czy stereotypu Żyda jako chciwego i skłonnego do oszustwa. Uczniowie i ich nauczyciele za cel postawili sobie pokazać Żydów z innej strony, ich bogatej, a zapomnianej kultury.

Pomysłodawcą projektu jest Maria Starosta. Wspomagają ją: Iwona Sipak, Anna Blonkowska i Adam Kałużny. Ścisłą grupę projektową tworzy 15 gimnazjalistów – członkowie aktywnie działającego koła historyczno-literackiego „Klio”. Nie jest to jednak zespół zamknięty, bo do tej grupy dołączają kolejni uczniowie. Podobny projekt tworzy gimnazjum samorządowe w Rypinie, z którym Golub-Dobrzyń już nawiązał kontakt i ma zamiar wymieniać doświadczenia. Opiekę merytoryczną nad realizacją projektu sprawować będą naukowcy Katedry Judaistyki Uniwersytetu Jagiellońskiego w Krakowie.

Projekt ma przede wszystkim

nie powielać negatywnych stereotypów co do Żydów. Istotne jest utrwalanie nielicznych istniejących śladów pamięci o historii Żydów w naszym mieście. Społeczność Gimnazjum chce przywrócić Żydów do świadomości i pokazać ich od zwyczajnej, codziennej strony. Opiekunowie grupy chcą poprzez to aktywnie włączać młodzież w proces odkrywania historii małej Ojczyzny. Ma to wpłynąć również na budowanie świadomości własnych korzeni oraz kreowanie poczucia własnej wartości.

Gimnazjum w Golubiu-Dobrzyniu nawiązało kontakt z Muzeum Ziemi Dobrzyńskiej w Rypinie, które zajmuje się m.in. losami Polaków i Żydów podczas II wojny

światowej. Można tam podziwiać np. wystawę stałą pn. „Piwnice Domu Kaźni – martyrologia ziemianstwa i inteligencji, mieszkańców Rypina i okolic w czasie II wojny światowej”. Dyrektor Muzeum zapowiedział, że wesprze finansowo golubsko-dobrzyński pomysł koncertu muzyki klezmerskiej.

Młodzież wraz z opiekunami pracuje nad tym, aby nauczyć się tańców i piosenek żydowskich. Nie jest to zadanie łatwe, bo nawet nauczycielki prowadzące te zajęcia dopiero też się tego uczą. A tańce te nie należą do prostych. Na próbach wszystkim jednak dopisuje dobry humor i zapał, ponieważ nauka tańców jest świetną odskocznią od



codzienności i książek. Punktem kulminacyjnym projektu ma być Wieczór Kultury Żydowskiej, na którym oprócz tańców i piosenek w języku hebrajskim będą potrawy typowo żydowskie, moda i kabaret prezentujący humor żydowski. W planach jest także kolejny wyjazd do Muzeum w Rypinie i zaproszenie gości np. z ambasad Izraela w Polsce oraz nauczycieli akademickich np. z UMK. Zadaniem uczniów będzie także uruchomienie specjalnej strony internetowej prezentującej postępy prac w ramach projektu. Po za-

kończeniu projektu powstanie prezentacja z dokonaniai młodzieży na temat kultury żydowskiej oraz specjalny film. Oprócz prezentacji stworzona zostanie także broszura o Żydach golubsko-dobrzyńskich.

Projekt, który w tłumaczeniu na język polski nazywa się „Rozdymki i migdały – echo zapomnianej kultury” pełną parą ruszył po feriach. W styczniu w wyniku „burzy mózgów” grupa postanowiła się zająć tym tematem. Finał zaplanowany jest na kwiecień.

Katarzyna Piotrowska

OGŁOSZENIE PŁATNE

**Powiat golubsko-dobrzyński realizuje projekt**

## „Szkoła Sukcesu Zawodowego”

**Projekt realizowany jest przez**

**Zespół Szkół nr 2 w Golubiu-Dobrzyniu i Zespół Szkół im. Lecha Wałęsy w Kowalewie Pomorskim**

**Zespoły Szkół w ramach projektu oferują uczniom m.in.:**

**Udział w dodatkowych zajęciach dydaktycznych:**

- Biznes w praktyce,
- Autoprezentacja na rynku pracy,
- Zawodowy język angielski i język niemiecki,
- Grafika matematyczna,
- Technologie IT w zawodach „Zootechnik”, „Agroasystent”, „Data Flor”,
- Praktyki zawodowe,
- Zajęcia praktyczne w szklarni,
- Budowa i obsługa mikrociagnika oraz nauka jazdy nim,
- Przygotowanie do egzaminu zawodowego,
- Grupowe i indywidualne doradztwo edukacyjno-zawodowe.

**Wyjazdy studyjne i na praktyki do:**

- Poznańska Hodowla Roślin Tulce k/Poznań,
- Instytut Sadownictwa i Kwiaciarnictwa Nowy Dwór,
- Leśny Zakład Doświadczalny SGGW Rogów k/Łodzi,
- Ogrody tematyczne Hortulus Dobrzyce,
- Konferencja dla pracodawców.

**Udział w targach branżowych:**

- Farma,
- Gardenia,
- Agro Show.



**KAPITAŁ LUDZKI**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



Projekt finansowany z funduszy Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego



Region

# Przygotowania do Wielkiejnocy

Niemal we wszystkich szkołach naszego powiatu odbywają się rekolekcje wielkopostne. W SP nr 1 w Golubiu-Dobrzyniu zorganizowano je od 28 do 30 marca. Ksiądz Sławek Sobierajski głosił nauki i przybliżał znajomość sakramentów: pokuty i eucharystii, a także dekalogu. Na uwagę zasługują nauki rekolekcyjne głoszone podczas mszy św. w kościele. Poprzez ciekawe przykłady, rekolekcionista zachęcał do ciągłej i nieustannej świadomości, jaką jest prawdziwa obecność Chrystusa wśród nas w sakramentach.

- Ufamy, że czas spędzony podczas rekolekcji, będzie owocnie wpływał na nasze postępowanie i życie codzienne – mówi siostra Magdalena.

oprac. (kr), fot. nadesłane



REKLAMA


**BANK PEKAO SA**

## POŻYCZKA EKSPRESOWA

- PROMOCJA 0% PROWIZJI!
- JUŻ OD DOCHODU 600 ZŁ
- ROLNICTWO / UMOWA ZLECENIE / EMERYTURA / RENTA
- DECYZJA TEGO SAMEGO DNIA

**RÓWNIEŻ NA SPŁATĘ POŻYCZEK W INNYCH BANKACH** (zamień kilka rat na jedną niższą)  
**OPROCENTOWANIE TYLKO 15,89%, NAWET DO 100 TYS ZŁ**

## KONTA OSOBISTE

- KONTO JUŻ ZA 3,99 zł
- DO 30 LAT ZA 0 zł!



**PROWIZJA OD WPLĄTY JEDYNE 2,30 zł RÓWNIEŻ DO ZUS I U.S.**

**PLACÓWKA PARTNERSKA (dawny Bank BPH S.A.)**  
 ul. Plac 1000-lecia 18 (OBOK KOŚCIOŁA)  
 Golub-Dobrzyń, tel. (56) 474 00 60



Wrocki

## Jest wśród najlepszych

Mateusz Kiedewicz, uczeń klasy VI Szkoły Podstawowej we Wrockach znalazł się w gronie laureatów

Wojewódzkiego Konkursu Przedmiotowego z Przyrody. W tym roku do konkursu przystąpiło w naszym województwie 6500. Do etapu wojewódzkiego dotarło 101 uczestników, 74 z nich zostało laureatami. Wśród nich znalazł się Mateusz przygotowywany przez nauczycielkę przyrody Jolantę Plec. Wynik ten pozwala na zwolnienie ze sprawdzianu szóstoklasisty z maksymalną liczbą punktów oraz uzyskaniu celującej oceny z przyrody. Laureaci konkursu statuetki i zaświadczenia odebrali podczas specjalnej gali w Bydgoszczy z rąk wojewody Ewy Mes oraz kuratora oświaty Iwony Waszkiewicz.



oprac. (kr), fot. nadesłane



Pomoc unijna

# To już koniec rent

Renty strukturalne powoli odchodzą w zapomnienie. Ministerstwo Rolnictwa nie uzyskało w Komisji Europejskiej zgody na kolejne nabory. Kilka tysięcy rolników, którzy złożyli wnioski jeszcze we wrześniu, odejdzie z kwitkiem.

W czasie ostatniego naboru wnioski o przyznanie renty strukturalnej złożyło 11 tysięcy rolników. 4,7 tys. znalazło się na liście rezerwowej, ponieważ Komisja Europejska uważa, że renty strukturalne powinno dostać tylko ok. 6 tys. rolników. Wynika to z faktu, że w obecnie obowiązującym PROW

2007-2013 maksymalna liczba beneficjentów nie może przekroczyć 20,4 tys., natomiast w ramach naborów 2007 i 2008 przyjęto do programu już 13 878 osób i dlatego z naboru 2010 roku do programu może przystąpić tylko około 6,7 tys. nowych beneficjentów.

W ramach PROW 2007-2013,

w zamian za rentę strukturalną, przekazano do tej pory 13 674 gospodarstw, w tym 6 461 gospodarstw na powiększenie innego gospodarstwa (47%), a 7 213 na rzecz następcy (53%). Łącznie rolnicy przekazali gospodarstwa o powierzchni około 130 tys. ha.

Piotr Wołyński

Dopłaty

# Wypalanie dużo kosztuje

Nie ma dnia, by strażacy nie wyjeżdżali do gaszenia palących się traw. Ale podpalacze powinni uważać. Oprócz mandatów nakładanych przez policję czy strażaków, muszą liczyć się z karami finansowymi nakładanymi przez Agencję Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa.

Zakaz wypalania traw jest jednym z wymogów dobrej kultury rolnej, których przestrzeganie jest wymagane m. in. w ramach systemu dopłat bezpośrednich. Rolnikowi, który łamie zasady, grozi zasadniczo zmniejszenie należnej wysokości wszystkich rodzajów dopłat bezpośrednich o 3 proc. To oznacza, że o tyle mogą być pomniejszone płatności w ramach systemów wsparcia bezpośredniego (jednolita płatność obszarowa, płatność cukrowa, płatność do pomidorów, przejściowe płatności z tytułu owoców miękkich, płatności do krów i owiec, specjalna płatność obszarowa do powierzchni uprawy roślin strączkowych i motylkowatych drobnonasiennych) a także płatności rolnośrodowiskowe (PROW 2007 - 2013), pomoc na zalesianie gruntów rolnych (PROW 2007 - 2013) lub płatności ONW, jeśli zostanie stwierdzone, że rolnik wypalał trawy na którymkolwiek z uprawianych przez niego gruntów. Wysokość kary może jednak odbiegać od podanej



wcześniej wysokości, bo ARiMR każdy przypadek wypalania traw rozpatruje indywidualnie i może karę zwiększyć albo zmniejszyć. Kary mogą być też podwyższone, gdy rolnikowi udowodni się celowe wypalanie traw. W takim przypadku ARiMR może obniżyć każdy z rodzajów płatności bezpo-

średnich aż o 20 proc., a w zupełnie skrajnych przypadkach stwierdzenia uporczywego wypalania traw, agencja może pozbawić rolnika całej kwoty płatności bezpośrednich za dany rok.

Piotr Wołyński

KRUS

# Namalują bezpieczeństwo

Obserwując pracę swoich rodziców, uczniowie szkół podstawowych z terenów wiejskich będą mogli czerpać wenę do przygotowania prac plastycznych na konkurs organizowany przez KRUS. Jego temat brzmi „Bezpiecznie na wsi”, a celem jest promowanie pozytywnych zachowań związanych z pracą i zabawą na terenach wiejskich.

Uczestnikami konkursu mogą być uczniowie szkół podstawowych w dwóch kategoriach wiekowych - klas I-III i IV-VI. Ich zadaniem będzie wykonanie pracy plastycznej w formacie A 3 w dowolnej technice plastycznej i o te-

matyce związanej z bezpieczeństwem w środowisku wiejskim.

Jury konkursu, oceniając pracę, weźmie pod uwagę zgodność z tematyką, walory estetyczne i dobór techniki plastycznej. Ogłoszenie wyników nastąpi do końca

tego roku. Na uczestników konkursu czekają atrakcyjne nagrody.

Szczegółowych informacji udzielają oddziały regionalne i placówki terenowe KRUS.

(pw)

Ceny żywności

# Odetchniemy za pół roku

Ceny cukru i innych podstawowych produktów szaleją. Kiedy mamy szansę na wydanie mniej pieniędzy na żywność? Instytut Ekonomiki Rolnictwa i Gospodarki Żywnościowej ocenia, że tempo wzrostu cen żywności wyhamuje w drugim kwartale tego roku.

Według ekspertów instytutu, „istotnym czynnikiem ograniczającym skalę cenowych wzrostów będzie bariera popytu, nasilająca się pod wpływem stosunkowo niskiej dynamiki płac, niekorzystnych zjawisk na rynku pracy i wzrostu kosztów utrzymania rodzin, poza żywnością, związanych głównie ze wzrostem cen usług bytowych”. Można więc powiedzieć, że kiedy cena cukru będzie już wynosiła ok. 8 złotych, a pensje ludzi nie wzrosną, będą

oni kupować coraz mniej cukru. To zmusi producentów do obniżek.

W drugiej połowie roku - o ile nie przytrafią się żadne klęski żywiołowe - ceny produktów roślinnych powinny spadać, będzie natomiast drożało mięso. Obecnie, ze względu na niskie ceny skupu żywca wieprzowego i małą opłacalność chowu trzody, część rolników zmniejsza produkcję, a to będzie skutkowało wzrostem cen wieprzowiny.

(pw)

**Zamieść reklamę swojej firmy**  
w Tygodniku Regionu Golubsko-Dobrzyńskiego  
**ZADZWOŃ !!! tel. (56) 682 26 80**

**CGD** TYGODNIK REGIONU  
GOLUBSKO-DOBRYŃSKIEGO

REKLAMA



## OFERUJEMY

1. Usługa mieszania pasz na mobilnym aucie
2. Doradztwo żywieniowe
3. Sprzedaż MPU, soi luzem z dowozem, koncentratów oraz dodatków typu mączka rybna, fosforan, kreda, preparaty mlekozastępcze
4. Możliwość mieszania pasz dla bydła i drobiu



## NASZE ATUTY

1. 15-letnie doświadczenie obsługi małych, dużych i średnich ferm trzody chlewnej (obsługujemy fermy 30, 60, 120, 2000 macior) od Karpacza do Pucka. W dziale: weterynaria, doradztwo paszowe, wyposażenie, doradztwo projektowe
2. Pewność homogenności mieszanych pasz
3. Optymalizacja przygotowanej receptury (5 miesięcy 110 kg masy ciała od urodzenia)
4. Marka mieszanek stworzona dzięki kilkunastuletniemu doświadczeniu poprzez doradztwo żywieniowe dla wielu chlewni

## NISKIE CENY MIŁA OBSŁUGA

**PP-U-H GKL Sp. z o. o.**  
Podzamek Golubski 8  
87-400 Golub-Dobrzyń  
NIP 503-004-12-65

**Magazyn sprzedaży**  
Galczewko 11  
87-400 Golub-Dobrzyń  
(1-sze gospodarstwo za gimnazjum)

**tel. 666 872 950**  
666 872 932  
e-mail: gkl6@wp.pl



## Edukacja

# Tym razem opowiadanie

Po wielu testach polegających na uzupełnianiu zdań pora na odmianę w rubryce „Angielski dla wiecznie początkujących”. Tym razem Waszym zadaniem jest udzielenie odpowiedzi na pytania dotyczące opowiadania.

Po opublikowaniu naszego ostatniego testu na ręce Romana Gielniaka, anglisty z Publicznego Gimnazjum w Golubiu-Dobrzyń, spłynęło wiele poprawnych rozwiązań. Ponieważ czytelnicy radzą sobie dobrze z testami w tym tygodniu zaplanowaliśmy inną formę sprawdzenia ich wiedzy:

- Liczba poprawnie rozwiązanych testów napawa optymizmem w perspektywie dalszych zmagani językowych, a w szczególności z pracą z opowiadaniem angielskim. Zadania, które dziś prezentujemy będą polegały na dokładnym przeczytaniu ze zrozumieniem krótkiego opowiadania w języku angielskim, a następnie odpowiedzi na pytania jego dotyczące - mówi pomysłodawca „Angielskie-

go dla wiecznie początkujących” Roman Gielniak.

Oczywiście odpowiedzi na pytania muszą być poprawnie sformułowane pod względem gramatycznym, stylistycznym i merytorycznym. Tylko takie prace będą uczestniczyły w losowaniu nagród. Pamiętajmy o odpowiadaniu pełnymi zdaniami.

Podczas ostatniego losowania szczęście uśmiechnęło się do Dominiki Kęprowskiej z Golubia-Dobrzynia, która w nagrodę otrzymała pakiet dydaktyczny do pogłębiania i utrwalania gramatyki języka angielskiego. Po nagrodę należy zgłosić się osobiście do gimnazjum przy ul. Szkolnej (sala nr 12).

PW



## Angielski dla ... wiecznie początkujących

### Tekst opowiadania:

I have a friend. His name is Tony. He is from England but now he is in Golub-Dobrzyń in Poland because he is visiting me and my family. Tom has a house in Birmingham. There are five rooms in his house, but also a bathroom and kitchen. There are three bedrooms, a living room and room where his parents work with their books. The living room is important because a lot of people visit his parents. The house is behind a crossroads and behind the house there is park with a lot of trees. Tony often takes of walk with his dog there. Near the crossroads there is a pavement where you can see a lot of people walking. Behind the park there is a river with lot of water in it. But now Tony is not there. He is with me and my family. I have got a house too, but my house there are not five rooms; there are four. There is also a bathroom and a kitchen. There is no crossroad in front of my house and no park behind it. There are only bushes which grow by the fence. Some flowers also grow there. In front of my house there are three other houses of my neighbours and behind them a lot of trees grow, where you can see flowers. Is is not a park; many boys ride their bicycles and there are man riding their motorbikes. There are two apple trees and five on which grow pears. In trees you can see a lot of birds and under trees there are often dogs and cats. My neighbour and his children often walk there with their dogs too. Tony is with them now.

### Odpowiedz na następujące pytania:

1. Where is Tony from?
2. What is his nationality?
3. What has he got in Birmingham?
4. How many rooms are there in his house?
5. Is there a kitchen in his house?
6. Is there a garden in front of his house?
7. Why is the living room important?
8. What is there in the river?
9. What is the text about?

### Rozwiązanie poprzedniego testu:

A-teacher, B-driver, C-student, D-nurse, E-south, F-scientists, G-knowledge, H- animals, I- distance, J- desert



### Testy prosimy wysyłać pod adres:

Gimnazjum im. Ignacego Działyńskiego w Golubiu-Dobrzyniu  
87-400 Golub-Dobrzyń, ul.. Szkolna 37

Na kopercie prosimy o dopisek „Angielski dla wiecznie początkujących”



## Nowogród

## Komu uda się rozweselić nosorożca?

Przedшкоlaki z Nowogrodu w niedzielę odwiedziły Teatr Baj Pomorski w Toruniu.

Wyjazd dla dzieci był przygotowany w ramach projektu „Przedszkole z dobrym startem” organizowanego przez Stowarzyszenie na Rzecz Rozwoju Wsi Sokołowo. Osiemnaścioro maluchów z przedszkola w Nowogrodzie oprócz darmowego wyjazdu i spektaklu otrzymało także słodkości. Nad organizacją i przebiegiem wycieczki czuwały Aleksandra Dulczewska i Hanna Szyjowska.

Dzieci wraz z rodzicami, którzy także, chociaż już odpłatnie, mogli uczestniczyć w wyjeździe, obejrzały przedstawienie pn. „Kto z was chciałby rozweselić pechowego nosorożca?”

- Piękna pogoda tego dnia sprzyjała dobremu humorom – mówi Hanna Szyjowska – Dzieciom spektakl bardzo się podobał i oczywiście mają nadzieję na kolejny wyjazd do Baja Pomorskiego.

„Kto z Was chciałby rozwe-

selić pechowego nosorożca?” to niezwykła książka dla dzieci autorstwa znanego polskiego filozofa Leszka Kołakowskiego. Głównym bohaterem opowieści jest smutny nosorożec, który chciałby nauczyć się latać.

Katarzyna  
Piotrowska





[illegible]

Sprzedam opony letnie używane, stan  
bardzo dobry 195/65/15 4szt.  
Tel 668 831 692

REKLAMA



- kompleksowe mroźcowe pielęgnacje ogrodów,
- hodowlę ozdobnych roślin,
- koszenie i wywóz trawy,
- przesadzanie i sadzenie drzew i roślin,
- pielęgnację, grabienie i wywóz liści itp.
- dobór roślin i drzew ozdobnych,
- odśnieżanie i wywóz śniegu z małych posesji.

Kochasz swój ogród?  
Nie masz czasu się nim zająć?  
Pomożę Ci!

ilość emisji

|         | 1 | 2  | 3  | 4  |     |
|---------|---|----|----|----|-----|
| 2 linie | 4 | 8  | 12 | 16 | zł* |
| 3 linie | 6 | 12 | 18 | 24 | zł* |
| 4 linie | 8 | 16 | 24 | 32 | zł* |

Kwota do zapłaty, ilość powtórzeń, data podpis:

\* kwoty brutto



## Nabożeństwa

# Droga krzyżowa

Jutro wieczorem tradycyjnie ulicami Golubia-Dobrzynia przejdą wierni, którzy uczestniczyć będą w nabożeństwie drogi krzyżowej. Nabożeństwo rozpocznie się kościele w Dobrzyniu, a zakończy w Golubiu. W czasie Wielkiego postu warto przypomnieć nieco wiadomości o tym rodzaju modlitwy.



Droga krzywa w kościele w Golubiu

W ubiegły piątek niezwykła droga krzyżowa obyla się w kościele Golubiu. Osobista modlitwa wiernych, przeplatana była nagraniem pieśni i komentarzem duszpasterza. W nieoświetlonej świątyni ułożono wielki krzyż, na którym wierni stawiali małe znicze. Klękali przy krzyżu i modlili się. Taka oprawa modlitwy wprowadziła niezwykłą atmosferę nabożeństwa, które zachęcało do głębszej refleksji. Przeżywać drogę, która doprowadziła Jezusa do śmierci na krzyżu i do chwalebego zmartwychwstania, znaczy odkrywać nadzieję i radość, bo z tamtych wydarzeń narodziło się życie dla wszystkich ludzi.

Grzegorz Sokołowski w artykule „Snopek mirry” w czasopiśmie „Wzrastanie” opisuje historie dwóch nabożeństw, które od wieków kojarzą się Wielkim Postem. To Droga krzyżowa i Gorzkie żale. Początków drogi krzyżowej autor szuka w „Piśmie świętym”. „W Ewangeliach znajdziemy potwierdzenie dla 9 z 14 stacji drogi krzyżowej. Tradycja wspominania poszczególnych etapów drogi Jezusa na Golgotę i poniesionych w jej trakcie cierpień wywodzi się ze średniowiecza, kiedy to w Jerozolimie oprowadzano pielgrzymów po pamiętnych miejscach. Istnieją nawet apokryfy, mówiące o tym, że wcześniej sama Maryja odwiedzała je, wspominając Mękę swojego Syna.

Przebiegnabożeństwakształtował się przez wieki. Jeszcze w dobie średniowiecza modlitwa ta zmieniała się i podlegała modyfikacjom. „Do rozwoju pobożności pasyjnej

przyczynili się przede wszystkim franciszkanie, którzy przybywającym do miasta proponowali nabożeństwa upadków Jezusa. W I połowie XIV wieku nabożeństwa te rozszerzono na całą drogę, którą przeszedł Jezus. Ale wtedy jeszcze liczba stacji nie była stała i wahała się od 7 do nawet 18. W różnych też miejscach rozpoczynano nabożeństwo: w pałacu Piłata, w Ogrójcu albo w Wieczerniku. Cykl 12 stacji znajdziemy w rękopisie franciszkańskim z Saint Truiden (dzisiejsza Belgia) pochodzącym z XV wieku. Wszystko to podkreśla fakt, że w wiernych rodziło się pragnienie nawiedzania miejsca, gdzie dokonało się ich odkupienie. Przypuszczalnie samą nazwę »Droga krzyżowa« zawdzięczamy pielgrzymowi do Ziemi Świętej o nazwisku Wey, który użył jej w roku 1458.

Modlitwa ta stała się coraz bardziej popularna. Jedną z przyczyn jej popularności był fakt, że za odprawienie Drogi krzyżowej można otrzymać odpust. Pius IX w roku 1859 nałożył odpust zupełny na jedno pobożne rozważanie męki Pańskiej.

W roku 1750 na prośbę świętego Leonarda Benedykt XIV wprowadził Drogę krzyżową do rzymskiego Koloseum. Wcześniej święty Leonard zadbał o jej odprawianie w niemal 500 kościołach Włoch, dostarczając także własne rozważania. Kolejni papieże dbali o wzrost pobożności pasyjnej. Leon XIII w 1879 roku zatwierdził Stowarzyszenie Ustawicznej Drogi Krzyżowej, a Pius XI w 1931 roku

udzielił zezwolenia na jej odprawianie przez więźniów i chorych, w obecności krzyża.

Grzegorz Sokołowski opisuje także historię Drogi krzyżowej w Polsce. Przypomina o najstarszym tekście poświęconym temu nabożeństwu. Jest to pochodzący z 1731 roku „Sposób nabożeństwa drogą krzyżową nazywanego” wydany we Wrocławiu. Prawdziwą popularność nabożeństwo zyskało dopiero w XIX wieku. Wówczas to poszczególne stacje zaczęto rozważać przy obrazach lub rzeźbach, umieszczonych w świątyniach lub na ich dziedzińcach. „Pobożności pasyjnej zawdzięczamy także pierwszą polską kalwarię, jaka powstała w Zebrzydowicach na przełomie XVI i XVII wieku. Wszystko za sprawą Mikołaja Zebrzydowskiego, krakowskiego wojewody, któremu tereny obecnej Kalwarii Zebrzydowskiej przypominały wzgórze Golgoty. W ten sposób zrodził się pomysł, by rozmieścić tutaj poszczególne stacje Drogi krzyżowej. W jego ślad poszły później także inne miejscowości w kraju.”

Święta siostra Faustyny Kowalska w swoim „Dzienniczku” zanotowała słowa skierowane do niej przez Boga: „Jedna godzina rozważania Mojej bolesnej Męki większą zasługę ma, aniżeli cały rok biczowania się aż do krwi; rozważanie Moich bolesnych Ran jest dla ciebie z wielkim pożytkiem, a Mnie sprawia wielką radość” (Dz. 369).

Dariusz Guzowski

✠ **Zawiadamiamy, że**  
dnia 26 marca  
zmarła

Danuta  
Kwidzyńska  
z Golubia-Dobrzynia  
(lat 65)

✠ **Zawiadamiamy, że**  
dnia 27 marca  
zmarł

Henryk  
Nowatkowski  
z Golubia-Dobrzynia  
(lat 58)

✠ **Zawiadamiamy, że**  
dnia 29 marca  
zmarła

Stanisława  
Barczykowska  
z Golubia-Dobrzynia  
(lat 79)

✠ **Zawiadamiamy, że**  
dnia 26 marca  
zmarł

Jan  
Dankowski  
z Golubia-Dobrzynia  
(lat 84)

✠ **Zawiadamiamy, że**  
dnia 28 marca  
zmarła

Kazimiera  
Mazur  
z Wielkiego Rychnowa  
(lat 82)

REKLAMA

## KOMPLEKSOWE USŁUGI KAMIENIARSKIE

### Jacek Ligmann

**Sprzedaż nagrobków gotowych  
i na zamówienie**

- grobowce
- demontaż i montaż nagrobków
- galanteria nagrobna



87-400 Golub-Dobrzyń, ul. Sportowa 5  
tel. 606 826 062

REKLAMA

## KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE

### Zakład i Dom Pogrzebowy Bożena Stahnke

ul. Sportowa 3, 87-400 Golub-Dobrzyń  
tel. (056) 683-37-56, kom. 509-333-146

- zabieranie ciał z domów i kaplic
- duży wybór trumien
- odzież żałobna, kwiaty, wieńce
- transport zwłok w kraju i za granicą
- toaleta pośmiertna
- posiadamy własną kaplicę i chłodnię

REKLAMA

## KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE "ORZECZOWSCY"

Biurowo 56 683 52 15  
Dom 56 683 23 53  
Kom. 0 602 291 118  
0 692 949 959

ŚWIADCZYMY  
USŁUGI  
CAŁODOBOWO

ul. Nowa 17a 87-400 Golub Dobrzyń  
Podzamek Golubski ul. Szosa Wąbrzeska 39 87-400 Golub Dobrzyń



informator

**Pogotowie**  
numer alarmowy 999  
lub 112 z telefonów kom.

**Szpital Powiatowy**  
ul. Koppa 1e  
87-400 Golub-Dobrzyń  
tel. 056 683 22 91

**Przychodnie prywatne**  
Gol-Med - NZOZ  
ul. Szosa Rypińska 30c  
87-400 Golub-Dobrzyń  
tel. 056 683 54 88

**Nasz-Medyk - NZOZ**  
ul. Wojska Polskiego 3c  
87-400 Golub-Dobrzyń  
tel. 056 683 28 81

**Straż Pożarna**  
numer alarmowy 998  
lub 112 z telefonów kom.

**Komenda Powiatowa**  
Państwowej Straży Pożarnej  
ul. Lipnowska 9  
87-400 Golub-Dobrzyń  
tel. 056 683 22 44 lub 45

**Policia**  
numer alarmowy 997  
lub 112 z telefonów kom.

**Komenda Powiatowa Policji**  
ul. Piłsudskiego 19  
87-400 Golub-Dobrzyń  
tel. 056 682 32 00  
tel. 056 682 32 21

**Posterunek Policji**  
w Kowalewie Pomorskim  
ul. Plac Wolności 6  
87-410 Kowalewo Pomorskie  
tel. 056 684 10 07  
tel. 056 682 32 41

**Straż miejska 986**  
Pogotowie energetyczne 991  
Pogotowie gazowe 992  
Pogotowie ciepłownicze 993  
Pogotowie wodno-kanalizacyjne 994

**Dyżury nocne aptek w Golubiu-Dobrzyniu**  
ul. Nowa 10a  
7-12 każdego m-ca

ul. Kilińskiego 4  
13-18 każdego m-ca

ul. Rynek 5  
19-25 każdego m-ca

ul. Szosa Rypińska 30a  
1-6 i 26-31 każdego m-ca

**Administracja**  
Urząd Miejski  
w Golubiu-Dobrzyniu  
ul. Plac 1000-lecia 25  
87-400 Golub-Dobrzyń  
tel. 056 683 54 10

Urząd Miejski  
w Kowalewie Pomorskim  
ul. Plac Wolności 1  
87-410 Kowalewo Pomorskie  
tel. 056 684 10 24

**Starostwo Powiatowe**  
w Golubiu-Dobrzyniu  
ul. Plac 1000-lecia 25  
87-400 Golub-Dobrzyń  
tel. 056 683 53 80 lub 81

**Agencja Restrukturyzacji**  
i Modernizacji Rolnictwa  
ul. J.G Koppa 1B  
87-400 Golub-Dobrzyń  
tel. 056 682 21 30

**Urząd Skarbowy**  
w Golubiu-Dobrzyniu  
ul. Koppa 1A  
tel. 056 683 55 90

**Powiatowy Urząd Pracy**  
ul. Szosa Rypińska 26  
87-400 Golub-Dobrzyń  
tel. 056 683 52 31

**Urząd Gminy Golub-Dobrzyń**  
pl. 1000-lecia 25  
87-400 Golub-Dobrzyń  
tel. 056 683 54 01

**Urząd Gminy Ciechocin**  
87-408 Ciechocin  
tel. 056 683 77 81

**Urząd Gminy Zbójno**  
Zbójno 35a  
87 - 645 Zbójno  
tel. 054 280 19 21

**Urząd Gminy Radomin**  
87-404 Radomin  
tel. 056 683 75 22

**PKS**  
Dworzec Autobusowy  
ul. Sokołowska 11  
87-400 Golub-Dobrzyń  
tel. 056 683 28 19

Horoskop 7 – 13 kwietnia

Koziorożec (22.12.-20.01.)



Układ planet z jednej strony urozmaici Twoje życie i pomoże Ci dostrzec tych, którzy znajdują się pod Twoim urokiem. Z drugiej zaś będzie prowokował do awantury. Okaż wspaniałość i przymknij oko na drobne uchybienia i niedociągnięcia. Zamiast krytykować, otocz swoich bliskich miłością i daj im z siebie jak najwięcej. Nie powinienes mieć z tym żadnych problemów.

Byk (21.04.-21.05.)



Będziesz teraz musiał uporać się z mnóstwem spraw. Później z czystym sumieniem i w doskonałym nastroju zajmij się sobą. Zagraniczna podróż może nieco się opóźnić, co stanie się powodem frustracji. Jeśli, dla odmiany, podróż potrwa dłużej niż planowałeś, przyniesie ten szczególny rodzaj radości, którą odczuwamy, docierając szczęśliwie do końca długiej wędrówki.

Panna (24.08.-23.09.)



Jeśli planowałaś spędzić weekend w gronie najbliższej rodziny, lepiej o tym zapomnij. Szykuje się najeżdżanie znajomych, ale kontakt z dużą grupą osób da Ci poczucie szczęścia. Jeśli w Twoim życiu pojawi się ktoś nowy, masz szansę na miłość. W Twoim horoskopie jest wszystko, co dla Ciebie najważniejsze: uczucie, radość i spokój. Nie przeocz tego.

Wodnik (21.01.-19.02.)



Z jednej strony będziesz miał ochotę na podróże i zagraniczne kontakty, z drugiej coś skutecznie będzie Ci krzyżowało plany i komplikowało sprawy. Otrzymasz niebawem romantyczny prezent, który sprawi, że z utęsknieniem będziesz oczekiwał kolejnego spotkania z osobą bliską Twojemu sercu. Udasz się na randkę pełen nadziei oraz jak najlepszych myśli.

Bliznięta (22.05.-22.06.)



Układ planet pomoże Ci wyjść na prostą. Wreszcie zrozumiesz, dlaczego pewne sytuacje wyglądały tak tajemniczo. Nauczysz się też rozmawiać z ludźmi, przy których dotąd czułeś się niepewnie. Poczekaj z realizacją ważnych planów. Załatwianie spraw zostaw sobie na potem. Przekonasz się, że wiele z nich prezentuje się inaczej niż myślałeś. Trudności okażą się błahostkami.

Waga (23.09.-22.10.)



W najbliższych dniach musisz uporać się z pilnymi sprawami i przeprowadzić trudne rozmowy. Gdy to, co najgorsze, będzie już za Tobą, możesz przeżyć wyjątkowo piękne chwile. Poczujesz się dowartościowana i potrzebna swojemu partnerowi lub rodzinie. Dadzą Ci oni dowody miłości, których się nie spodziewałaś. A, jak się okaże, bardzo Ci ich brakowało.

Ryby (20.02.-20.03.)



Będziesz musiała mocno się sprężyć, by ze wszystkim nadążyć. Sprawy do załatwienia „na wczoraj” nieco Cię przetłoczą. Możesz paść ofiarą nieporozumień lub błędnych kalkulacji, najprawdopodobniej finansowych. Uważaj na umowy, które podpisujesz. Nie przeocz tego, co zapisane jest małym drukiem. Spokój odnajdziesz w rodzinnym gronie. W weekend spotkacie się na grillu.

Rak (22.06.-22.07.)



Znajdziesz się teraz w nietypowej pozycji kierowcy, który z jednej strony wciska gaz do dechy, a z drugiej hamulec. Jeśli planujesz poważne prace, przystąp do nich w drugiej połowie tygodnia. Czekaj Cię czas okazywania przyjaźni i dobrej woli. Mimo że lubisz działać niezależnie, sceduj część obowiązków na innych. Bądź więc hojnym darczyńcą, a zobaczysz, jak wiele otrzymasz w zamian.

Skorpion (24.10.-22.11.)



Krótką wycieczka od codzienności to sama przyjemność, zwłaszcza, gdy zaszyjesz się w cichym ustroniu, z którym wiążą się miłe wspomnienia. Postaraj się jednak wcześniej załatwić jak najwięcej spraw. Dzięki temu unikniesz niepotrzebnych emocji. Być może dotrą do Ciebie dobre wieści z daleka, które wprowadzą Cię w wyborny nastrój.

Baran (21.03.-21.04.)



Najbliższe dni upłyną pod hasłem powrotu do przeszłości. Być może odwiedzi Cię dawno niewidziane osoby lub miejsca. To, co spotka Cię teraz, ogrzeje Twoje serce i poprawi nastrój. Informacja, którą wkrótce otrzymasz lub pojawiające się nowe okoliczności pozwolą Ci poznać rzeczywisty obraz sytuacji, co w dalszej perspektywie wyjdzie Ci tylko na dobre.

Lew (23.07.-23.08.)



Venus w Twoim znaku nie tylko doda Ci wdzięku, lecz także wnieśli do Twojego świata miłość i równowagę. Mając tak pomyślny horoskop, możesz być pewny, że przeżyjesz wiele pięknych chwil. Niewykluczone, że łaskawa fortuna sprawi, że otworzą się drzwi do nowego, wspaniałego świata. Jeśli ostatnio los Cię nie oszczędzał, wkrótce Ci to zrekompensuje.

Strzelec (23.11.-21.12.)



Być może uda Ci się znaleźć dodatkowe źródło zarobku lub w inny sposób powiększyć dochody. Będziesz mógł wkrótce naprawić skutki swoich finansowych potknięć. Zapomnij więc o skrupałach i pierwszy wyjdź z inicjatywą nawiązania kontaktów z kimś, kto jest dla Ciebie ważny. Układ planet spowolni bieg zdarzeń. To, co najważniejsze, czeka Cię dopiero w przyszłym miesiącu.

wróżka Adelajda

| Pogoda | Czwartek 7.04.2011   |  |                                 |           |         |        |
|--------|----------------------|--|---------------------------------|-----------|---------|--------|
|        | dzień 7:00 - 19:00   |  | temperatura                     | ciśnienie | wiatr   | deszcz |
|        | noc 19:00 - 7:00     |  | minimalna/odczuwalna/maksymalna |           |         |        |
|        |                      |  | 11/13/15                        | 1004 hPa  | 19 km/h | 0,2 mm |
|        |                      |  | 4/8/9                           | 1003 hPa  | 21 km/h | 0 mm   |
|        | Piątek 8.04.2011     |  |                                 |           |         |        |
|        | dzień 7:00 - 19:00   |  | 3/6/7                           | 1002 hPa  | 27 km/h | 1,5 mm |
|        | noc 19:00 - 7:00     |  | 1/6/7                           | 998 hPa   | 23 km/h | 0 mm   |
|        | Sobota 9.04.2011     |  |                                 |           |         |        |
|        | dzień 7:00 - 19:00   |  | 4/12/12                         | 1003 hPa  | 30 km/h | 0 mm   |
|        | noc 19:00 - 7:00     |  | 0/5/6                           | 1008 hPa  | 15 km/h | 0 mm   |
|        | Niedziela 10.04.2011 |  |                                 |           |         |        |
|        | dzień 7:00 - 19:00   |  | 4/13/14                         | 1010 hPa  | 22 km/h | 0 mm   |
|        | noc 19:00 - 7:00     |  | 4/8/9                           | 1011 hPa  | 15 km/h | 0 mm   |

Zagadki dla dzieci

Ma długą, szyję, aż do nieba  
i lubi zjadać liście z drzewa.

Ma uszy olbrzymie,  
wśród zwierząt z trąby słynie.

Nosi garby na grzbiecie.  
Kto to taki? Czy wiecie?

Lubi skakać po drzewach i banany jeść.  
Wiesz kto to taki? To cześć!

Nie ma nóg, ani rąk.  
Nie szczeka, nie kwiczy  
tylko bez przerwy syczy.

Nosi swoje dziecko w kieszeni  
i zamiast chodzić, skacze po ziemi.

Źródło: www.domowyprzedszkolak.pl

POKOLORUJ OBRAZEK



HUMOR

Teściowa, która przyjechała ze wsi, pyta zięcia:  
— Co to było w rondlu? Ledwie doszłorowałam.  
— Powłoka teflonowa, mamo...

— Jaką szkołę musi ukończyć przyszły dobry polityk, żeby spełnił wszystkie swoje obietnice?  
— Hogwart.

Przychodzi Ronaldo do fryzjera, siada na fotelu i mówi:  
— Gol!

Wchodzi młody junak do żeńskiego akademika:  
— A ty do kogo młody człowieku? — pyta portierka.  
— A kogo by mi pani poleciła?



|                         |             |              |                        |    |                          |                                 |                               |                    |    |                |    |
|-------------------------|-------------|--------------|------------------------|----|--------------------------|---------------------------------|-------------------------------|--------------------|----|----------------|----|
| Krochmal                |             | Stolica Peru | Końcowa część powieści | 5  | Kracze na drzewie        | 17                              | Zdjęcie, fotka<br>Talia, stan | Słodkie lekarstwo  |    | Zasób, rezerwa |    |
| Ogół duchowości         | 6           |              |                        | 18 | Nauka o świetle          |                                 |                               | 13                 | 23 |                |    |
| Cięta, trafna odpowiedź |             |              |                        |    |                          |                                 |                               | Wspañiale posłanie |    | Imię Terentiew |    |
|                         |             |              |                        |    | Ochrona<br>Znak muzyczny |                                 |                               |                    |    |                |    |
|                         |             | 20           |                        |    |                          |                                 |                               |                    |    |                |    |
| Dymi na dachu           |             |              |                        | 16 | 7                        |                                 | Przyrody w książce            | 21                 |    |                |    |
| Drażek lino-skoczka     |             | Np. wino     |                        |    | Druk reklamowy           |                                 | Tylny żagiel                  | Życie, istnienie   | 1  | Gruby w kniei  | 11 |
|                         |             |              |                        |    |                          |                                 | Letni domek                   |                    |    |                |    |
|                         |             |              |                        |    |                          |                                 |                               |                    |    | 19             |    |
| Nić chirurgiczna        | Olej skalny |              | Żona lorda             |    |                          |                                 |                               | Wyspa Napoleona    | 14 | Rulon          |    |
|                         |             | 3            | Czuły w zębie          |    |                          |                                 |                               |                    |    |                |    |
| Wełna na owcy           |             |              |                        |    |                          |                                 |                               |                    |    |                |    |
| Utwór poetycki          |             |              |                        |    | 15                       | Pogląd odrzucający wiarę w Boga |                               |                    |    |                | 8  |
|                         |             |              |                        |    |                          |                                 |                               | Wziątka w kartach  |    |                |    |
|                         |             |              |                        |    |                          |                                 |                               |                    |    |                | 2  |
| Ptāk wodny              |             |              |                        |    |                          |                                 |                               | Płycizna rzeczna   |    |                |    |
| Trzōs, kabza            |             |              |                        |    | 10                       |                                 |                               |                    |    |                | 4  |
|                         |             |              |                        |    |                          |                                 |                               |                    |    |                |    |
|                         |             |              |                        | 22 | Niemōżność chodzenia     |                                 |                               |                    |    |                | 9  |

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 23 utworzą rozwiązanie -  
- aforyzm Antoniego Regulskiego.

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |

SUDOKU

|   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|
| 7 |   | 9 | 6 |   |   |
| 2 | 4 |   | 7 |   | 9 |
|   | 3 |   |   | 4 | 1 |
|   |   | 1 |   | 7 | 4 |
| 1 | 3 |   | 8 | 4 | 2 |
|   |   | 4 | 2 | 7 |   |
|   |   |   |   | 5 | 3 |
| 6 | 7 | 9 |   |   |   |

|   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|
|   | 2 |   |   | 9 |   |
|   |   |   | 6 |   | 3 |
|   | 4 |   | 1 |   |   |
| 9 | 2 | 1 |   |   |   |
| 8 |   |   | 7 | 4 |   |
|   | 4 | 1 |   |   | 9 |
|   |   | 7 |   |   | 1 |
| 7 |   | 8 | 3 |   |   |

|   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 8 | 3 |   |   | 6 |
|   |   |   | 5 | 4 | 3 |
|   |   |   | 6 | 8 |   |
| 2 | 4 | 6 |   |   | 1 |
| 9 | 6 | 2 |   |   | 7 |
| 3 |   |   | 4 | 2 |   |
|   |   |   | 6 |   | 5 |
|   |   |   |   |   | 9 |

|   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|
|   |   |   | 5 | 8 | 3 |
|   |   |   | 4 | 9 |   |
| 8 | 9 |   |   |   | 1 |
|   |   | 6 |   |   | 9 |
|   | 7 |   |   |   | 5 |
|   | 1 | 2 |   |   | 8 |
| 7 | 2 |   |   |   | 3 |
|   | 8 |   | 5 | 9 | 3 |

|   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|
|   |   | 7 | 6 |   |   |
| 8 |   |   | 3 | 2 |   |
| 3 |   | 2 | 6 | 9 |   |
|   | 5 |   | 9 |   | 2 |
| 4 |   |   |   |   | 1 |
| 1 |   | 5 | 2 |   |   |
|   |   | 8 | 6 |   |   |
|   | 4 |   |   | 7 |   |
| 6 | 7 |   |   | 3 |   |

|   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 |   | 3 | 4 |   | 1 |
|   | 5 |   |   |   |   |
|   |   |   | 6 |   |   |
|   | 2 | 7 |   |   | 9 |
|   | 8 |   |   |   | 4 |
|   | 9 | 4 | 3 | 2 |   |
| 9 | 6 |   |   |   | 4 |
|   |   |   |   |   | 2 |
| 7 |   | 8 | 5 |   | 6 |



ZAPIEKANKA ZE SZPINAKIEM

Składniki:

- 4 filety (pojedyncze) z kurczaka
- 1 opakowanie szpinaku mrożonego liściastego
- ok. 250 g sera pleśniowego typu rokopł
- kilka ząbków czosnku
- olej
- pieprz czarny

- 1 kg ziemniaków
- 2 duże śmietany 18%
- ok. 350 g sera żółtego typu gouda
- czosnek granulowany
- sól
- przyprawa do ziemniaków np. Kamis

Sposób przyrządzenia:

Obrane ziemniaki ugotować w osolonej wodzie. Filety pokroić w kostkę i przyprawić solą, pieprzem i czosnkiem granulowanym, a następnie usmażyć na dobrze rozgrzanym oleju. Szpinak uduzić na patelni z odrobiną soli i rozgniecionymi ząbkami czosnku. Ser żółty zetrzeć na tarce na dużych oczkach. Ser pleśniowy rozgnieść i wymieszać ze śmietaną, doprawiając solą i pieprzem. Naczynie żaroodporne posmarować cienką warstwą oleju. Dobrze odparowane ziemniaki pokroić w plasterki i ułożyć warstwę w naczyniu żaroodpornym, posypać lekko przyprawą do ziemniaków. Na ziemniaki wysypać część potartego sera żółtego, następnie ułożyć warstwę usmażonego kurczaka, na kurczaku warstwę szpinaku. Szpinak posmarować równomiernie śmietaną z serem pleśniowym. Następnie układać takie same piętra: ziemniaki, ser żółty, kurczak, szpinak, śmietana z rokopem. Wierzch zapiekanki posypać niedużą ilością sera żółtego. Wstawić naczynie do rozgrzanego piekarnika i piec niezbyt długo – tak, żeby wszystko było gorące i odparowała reszka wody ze składników.

ZAPIEKANKA ZE SZPINAKIEM I FETĄ

Składniki:

- 1 kg świeżego szpinaku
- 3 jaja
- 225 g ciasta francuskiego
- 2 łyżki posiekanego koperku
- 2 łyżki oliwy z oliwek
- sól, pieprz

- 1 cebula
- 200 g sera feta
- 100 g masła
- 4 łyżki posiekanej natki pietruszki
- 2 ząbki czosnku
- pół łyżeczki gałki muskatołowej

Sposób przyrządzenia:

W rondlu rozgrzać oliwę, wrzucić pokrojoną w drobną kostkę cebulę. Smażyć na niewielkim ogniu przez ok. 5 minut do miękkości. Dodać opłukany i pozbawiony łydelek liści szpinak. Dodać przeciśnięty przez praskę czosnek oraz gałkę muskatołową. Dusić bez przykrycia, aż szpinak straci jędrność (ok. 5 minut). Po ostygnięciu masy dodać pietruszkę, koperek, jaja, rozkruszony ser feta. Doprawić do smaku solą i pieprzem, dokładnie wymieszać. Masłem wysmarować prostokątną formę do zapiekanek. Dno i brzegi formy wyłożyć ciastem, nałożyć farsz, przykryć drugim płatem ciasta, skleić brzegami z dolną warstwą. Piec w temperaturze ok. 190 stopni Celsjusza przez 40 minut.



Władcy Polski

# Król Aleksander

**W historii Polski mieliśmy wielu królów i książąt. Najczęściej nosili oni imię Mieszko, Kazimierz, Zygmunt, Jan czy Władysław. Wśród monarchów tylko jeden miał na imię Aleksander. Czy otrzymał imię na cześć Aleksandra Wielkiego?**

Aleksander Jagiellończyk urodził się 5 sierpnia 1461 roku. Był czwartym synem Kazimierza Jagiellończyka i Elżbiety Habsburskiej. Jego dwaj bracia Jan Olbracht (starszy) i Zygmunt Stary (młodszy) również byli królami Polski.

Aleksander doskonale znał język litewski. Po śmierci swojego ojca został Wielkim Księciem Litwy. Tym samym na krótko została zerwana unia personalna z Litwą. Królem Polski został po śmierci brata Jana w 1501 roku.

W latach 1492-1494 jako książę Litwy stoczył wojnę z Wielkim Księstwem Moskiewskim. Niestety konflikt zakończono stratą Wiaźmy i utratą kontroli nad częścią Księstw Wierchowskich. Starając się o ułożenie pokojowych stosunków Litwy z Rosją, 18 lutego 1495 ożenił się z Heleną, córką wielkiego księcia mo-



skiewskiego Iwana III Srogięgo i Zofii Paleolog. Jednakże w 1500 r. wojska rosyjskie zajęły część Zadnieprza i zagroziły Smoleńskowi, rozpoczynając nową woj-

nę litewsko-moskiewską. 3 marca 1501 zawarł w Wilnie sojusz przeciwko Rosji z mistrzem krajowym Inflant zakonu krzyżackiego Wolterem von Plettenbergiem. Po śmierci Jana Olbrachta, pilnie podążył do Krakowa po koronę polską, licząc na polskie wsparcie w wojnie z Moskwą.

12 grudnia 1501 w katedrze na Wawelu został koronowany na króla Polski. Co ciekawe dokonał tego jego brat arcybiskup gnieźnieński i prymas Polski kardynał Fryderyk Jagiellończyk. Żona Aleksandra nie została koronowana na królową Polski, ponieważ sprzeciwiali się temu biskupi. Helena wyznawała wiarę prawosławną.



Król Aleksander wśród senatorów w konfliktach z Moskwą, ale także na południu kraju. Granice Rzeczypospolitej najeżdżali Tatarzy krymscy.

Aleksander Jagiellończyk zmarł nagle 19 sierpnia 1506 roku. Nie pozostawił potomków. Po nim na tronie zasiadł jego młodszy brat Zygmunt Stary. Zwłoki Aleksandra Jagiellończyka wbrew jego woli nie zostały wywiezione z Wilna. Był jedynym królem, który spoczął na Litwie.

Szymon Wiśniewski

Historia

## Piłsudski i Żymierski w jednym szeregu

**Najwyższym stopniem w Wojsku Polskim jest tytuł marszałka. W współczesnej historii Polski marszałkami było sześciu wojskowych - Józef Piłsudski, Ferdynand Foch, Edward Rydz-Śmigły, Michał Rola-Żymierski, Konstanty Rokossowski i Marian Spychalski.**



Marszałek Polski Ferdynand Foch

19 marca 1920 Józef Piłsudski przyjął dla siebie i zatwierdził jako Naczelnny Wódz stopień Pierwszego Marszałka Polski. Z prośbą o przyjęcie stopnia wystąpiła Ogólna Komisja Weryfikacyjna, która motywowała, że naczelnikowi należy się ten stopień



Marszałek Polski Józef Piłsudski

„w dowód czci i hołdu dla Wodza naczelnego”.

Piłsudski otrzymał ten stopień na specjalnej uroczystości na Placu Zamkowym w Warszawie. Tam zwykły żołnierz frontowy wręczył Naczelnemu Wodzowi buławę marszałkowską.

Poza Józefem Piłsudskim - Pierwszym Marszałkiem Polski, stopień Marszałka Polski otrzymało jeszcze trzech Polaków, jeden obywatel ZSRR i jeden cudzoziemiec - obywatel III Republiki Francuskiej.

W 1923 roku Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej Stanisław

Wojciechowski, na wniosek Ministra Spraw Wojskowych gen. dyw. Kazimierza Sosnkowskiego i premiera rządu, gen. dyw. Władysława Sikorskiego mianował Ferdinanda Focha Marszałkiem Polski.

Po śmierci Piłsudskiego Marszałkiem Polski został w 1936 roku generał Edward Rydz-Śmigły. Był on ostatnim marszałkiem II Rzeczypos-

politej.

W nowej rzeczywistości, gdy Polska znalazła się w sowieckiej strefie wpływów Marszałkiem Polski z inicjatywy komunistów marszałkiem został generał Michał Rola-Żymierski. Otrzymał on najwyższy stopień wojskowy dokładnie 3 maja 1945 roku. Kolejnym marszałkiem w Polsce Ludowej został generał konstanty Rokossowski. Co ciekawe na polecenie Stalina, 6 listopada 1949, Rokossowski został powołany na urząd polskiego Ministra Obrony Narodowej oraz mianowany na stopień Marszałka Polski. Posiadał on tytuł Marszałka Związku Radzieckiego. Ostatnią osobą, której nadany stopień marszałka był generał Marian Spychalski. Otrzymał on awans na najwyższy stopień 7 października 1963 roku.

Ostatni marszałek Michał Rola-Żymierski zmarł w 1989 roku. Od tego czasu stopień Marszałka Polski nie został przyznany.

Szymon Wiśniewski

REKLAMA

**TANIO I SZYBKO RATY**

**PRODUCENT GARAŻY BLASZANYCH**

tel. 56/ 659-06-43  
668-307-725

TYPOWE I NA ZAMÓWIENIE

[www.blaszaczki.pl](http://www.blaszaczki.pl)



## Edukacja

# Analizujemy oferty szkół

- Poznaliśmy już siebie, określiliśmy swoje predyspozycje i zainteresowania. I co dalej? Kiedy już dogłębnie i uczciwie zastanowimy się nad sobą, kolejnym krokiem przy podejmowaniu decyzji edukacyjno-zawodowej jest zdobycie jak największej liczby informacji o dalszych możliwościach kształcenia – radzi doradca zawodowy Katarzyna Piotrowska.

Najpierw trzeba przeanalizować rodzaje i typy szkół, do których można się udać jednocześnie obserwując i regularnie badając rynek pracy i jego zapotrzebowania. Kierunek studiów, zgodnie z tym o czym pisaliśmy już w poprzednich numerach CGD, należy wybrać w zależności od własnych predyspozycji i umiejętności. Ważne jest, aby przyszły zawód był też zawodem dobrze rokującym na rynku pracy. Trzeba być elastycznym, dlatego warto wybierając zawód dla siebie pomyśleć też gdzie będzie można znaleźć pracę. Jeśli już wiadomo, że człowiekowi z daną profesją jest bardzo trudno na rynku pracy już dziś, trzeba jeszcze raz przeanalizować swój wybór i w razie możliwości zmodyfikować plany w ten sposób, aby pogodzić zainteresowania z korzystniejszą perspektywą zawodową i zarobkową.

Kiedy już wybierze się kierunek kształcenia i typ szkoły to pozostaje zdo-

bycie informacji o obowiązujących egzaminach, rozmowach kwalifikacyjnych, testach sprawdzających, dokumentach oraz zaświadczeniach wymaganych przez szkołę. Obecnie przeważnie wszystkie informacje zamieszczane są na stronach internetowych. Szkoły kolportują też ulotki z informacjami albo wysyłają do szkół niższego szczebla swoich przedstawicieli, którzy prezentują daną placówkę. Pomocne są także dni otwarte, które są organizowane przeważnie na koniec zimy i początek wiosny, czyli nawet jeszcze kilka miesięcy przed końcem roku szkolnego. Trzeba uważać, żeby nie przegapić terminu dni otwartych albo też targów edukacyjnych, ponieważ jest to bardzo dobra okazja do zadania właściwym osobom jak najbardziej konkretnych pytań o przedmioty czy możliwości czekające na absolwentów danych szkół, kierunków itp.

Jeśli chodzi o wybór przedmiotu

zdanego na maturze, to nie powinien być on przypadkowy, ale podyktowany tym, czego wymagają uczelnie podczas rekrutacji. I wbrew ogólnej tendencji, uczniowie nad wyborem przedmiotów maturalnych dla siebie powinni myśleć już na dobry rok przed egzaminem dojrzałości. Wtedy też należy się już wstępnie orientować w możliwych ofertach dalszego kształcenia, żeby nie było rozczarowań, jeśli okaże się, że nie spełniamy podstawowych wymagań uczelni już w momencie rekrutacji. Osoby myślące o kierunkach takich jak opisywany w tym numerze CGD muszą zapoznać się także dokładnie z testami sprawności fizycznej, które trzeba przejść przed przystąpieniem na studia. Może warto trochę wcześniej zacząć trenować, aby wypaść jak najlepiej w gronie innych kandydatów/rywali...

Katarzyna Piotrowska

## Zawód

# Oferty pracy dla ...

**Fizjoterapeuta musi doskonale znać możliwości ludzkiego ciała, dzięki czemu może usprawniać pacjentów np. po wylewach czy operacjach. Fizjoterapeuta to także osoba, która potrafi kształtować zachowania prozdrowotne i prowadzić zajęcia grupowe, sportowe czy rekreacyjne. Godnym podkreślenia jest fakt szybkiego wzrostu zapotrzebowania na specjalistów z zakresu fizjoterapii.**

Nasze społeczeństwo się starzeje. Coraz bardziej potrzeba wykwalifikowanej kadry zajmującej się rehabilitacją pacjentów z chorobami cywilizacyjnymi. Fizjoterapia jest dziedziną niezbędną w powrocie do funkcjonowania po leczeniu operacyjnym, długim unieruchomieniu po urazach, w postępowaniu leczniczym w chorobach przewlekłych, wadach genetycznych i różnych dysfunkcjach wrodzonych.

Absolwenci fizjoterapii uzyskują wiadomości i umiejętności niezbędne m.in. do kształtowania i podtrzymywania sprawności czy wydolności osób w różnym wieku (w celu zapobiegania niepełnosprawności), a także przywracania sprawności i wydolności utraconej lub obniżonej wskutek różnych chorób bądź urazów. Wreszcie studia dają podstawy wiedzy o rozwiązywaniu problemów związanych z programowaniem, przeprowadzaniem i kontrolowaniem rehabilitacji medycznej.

Absolwent posiada wiedzę i umiejętności niezbędne dla wykonywania zabiegów fizjoterapeutycznych w terapii, profilaktyce i rehabilitacji zgodnie z lekarskimi wskazaniami i przeciwwskazaniami do wykonywania poszczególnych zabiegów mając zawsze na uwadze indywidualne podejście do pacjenta, które nabywa w trakcie zajęć z psychologii i pedagogiki. Potrafi organizować pracę i zaplanować zajęcia oraz udzielać pierwszej pomocy przedmedycznej. Duże znaczenie ma nauka umiejętności komunikowania się i dialogu z pacjentami.

Fizjoterapeuci pracę znaleźć mogą w:

- placówkach służby zdrowia,
- sanatoriach, uzdrowiskach,
- ośrodkach dla osób niepełnosprawnych, domach opieki, domach pomocy społecznej, hospicjach,
- ośrodkach sportowych,
- jednostkach badawczych,
- poradniach i zakładach pracy chronionej oraz aktywizacji zawodowej,
- klubach fitness,
- klinikach zdrowia i urody, gabinetach odnowy biologicznej,
- prywatnych gabinetach zabiegowych,
- szkolnictwie – po ukończeniu specjalności nauczycielskiej (zgodnie z rozporządzeniem ministra właściwego do spraw szkolnictwa wyższego w sprawie standardów kształcenia nauczycieli).

Fizjoterapeuci pracują też ze sportowcami i są im niezbędni. Znajdują więc pracę w przychodniach sportowo-lekarskich i klubach sportowych, gabinetach fizjoterapeutycznych przy lekarzu rodzinnym czy w domach dziecka. Prowadzą także kursy doskonalące i zajmują się działalnością naukową i dydaktyczną w ramach uczelni wyższych. Absolwenci fizjoterapii mogą też prowadzić własną praktykę, ale nie może to być praktyka wyłącznie domowa – mimo wszystko potrzebują gabinetu i sprzętu, ale mogą ją prowadzić w warunkach nieklinikach.

Rehabilitacja to terapia, która często powinna się odbywać jak najbliżej miejsca zamieszkania pacjenta. Ważne jest zatem, by fizjoterapeuci prowadzili swoją działalność w terenie. Fizjoterapeuci są

potrzebni więc w całym kraju - nie tylko w dużych ośrodkach.

Popularność zawodu fizjoterapeuty w ostatnich latach znacznie wzrosła. Wynika to z faktu, że nasze społeczeństwo zaczyna się starzeć, przyrost naturalny spada, a ludzie żyją dłużej. Warto też dodać, że zawód fizjoterapeuty jest także nieźle wynagradzany i jego przedstawiciele, zwłaszcza wybitni, mogą liczyć na dobre zarobki.

Zarobków jednak nie można łatwo określić. Fizjoterapeuci zatrudniani są według stawek indywidualnych i wiele zależy od ich umiejętności. W każdym razie nawet na początku pracy mogą zarobić między 2 a 3 tys. brutto miesięcznie, z czasem znacznie więcej. Muszą jednak także sporo wydać, szczególnie na własne kształcenie i ciągłe doskonalenie. Renomowany fizjoterapeuta dyktuje własne stawki i ustala cenę za swoje usługi.

Kształcenie na poziomie średnim w zawodzie technik fizjoterapii zostało zamknięte, zgodnie z rozporządzeniem Ministra Edukacji Narodowej i Sportu z dnia 8 maja 2004 r. Ostatni nabór kandydatów do szkół prowadzących kształcenie w zawodzie technik fizjoterapii odbył się w roku szkolnym 2004/2005. Mimo to osoby, które w toku kształcenia w szkole publicznej lub niepublicznej o uprawnieniach szkoły publicznej uzyskały tytuł zawodowy technik fizjoterapii posiadają uprawnienia do wykonywania ww. zawodu.

oprac. Katarzyna Piotrowska

## Kierunki studiów

## Fizjoterapia - nie tylko rehabilitacja

Fizjoterapia stała się dziś jednym z najbardziej uniwersalnych i wszechstronnych zawodów. Choć często jest kojarzona jedynie z rehabilitacją, z powolnym powrotem do zdrowia osób po wypadkach, to obejmuje znacznie więcej zadań i umiejętności.

Fizjoterapia to dział medycyny wykorzystujący naturalne, a także fizykalne metody oraz bodźce lecznicze w profilaktyce zdrowotnej, leczeniu chorób i rehabilitacji osób niepełnosprawnych. Fizjoterapeuta dzięki posiadanej wiedzy i umiejętnościom nabytym w trakcie studiów potrafi kształtować i podtrzymywać sprawność i wydolność organizmu osób w różnym wieku. Potrafi zapobiegać powstawaniu schorzeń, uczestniczy w procesie leczenia i przywracania utraconej sprawności i wydolności organizmu.

Fizjoterapia jako kierunek studiów pojawiła się zaledwie kilkanaście lat temu. Fizjoterapeuta powinien posiadać wykształcenie przynajmniej licencjackie, a najlepiej magisterskie. Dzięki temu zdobędzie nie tylko praktyczne umiejętności, które są podstawą zawodu, ale także teoretyczną wiedzę, pozwalającą samodzielnie orientować się w szerszej perspektywie jeśli chodzi o zdrowie.

### Jak wyglądają studia?

Kierunek ten wymaga specjalnych warunków kształcenia - laboratoriów, gabinetów i bardzo dobrej ściśle wykształconej kadry, dlatego miejsc kształcenia nie jest aż tak wiele.

Fizjoterapeuci muszą z jednej strony dysponować znaczną wiedzą medyczno-anatomiczną, a z drugiej wielką sprawnością manualną i odpornością fizyczną. Ze względu na charakter pracy powinni posiadać umiejętności nawiązywania kontaktu z innymi. Cierpliwość, konsekwencja, kultura, a także chęć pomocy i ulgi w cierpieniu innym są również niezbędne. Na pewno fizjoterapeuta powinien posiadać predyspozycje psychofizyczne do pracy z ludźmi chorymi i niepełnosprawnymi oraz być na tyle sprawny fizycznie, by móc poprawnie demonstrować i przeprowadzać ćwiczenia fizyczne z tymi osobami.

Studia licencjackie z fizjoterapii trwają trzy lata (6 semestrów). Programy w wielu szkołach są zgodne nie tylko z polskimi przepisami, ale także z zaleceniami Światowej Federacji Szkół Fizjoterapii. Zapewniają one studentom gruntowne poznanie podstaw medycznych rehabilitacji, a także odbycie praktyk w klinikach i ośrodkach opieki nad osobami niepełnosprawnymi. Studia w zależności od rodzaju szkoły różnią się czasem trwania praktyk. Istotną część programu stanowią przedmioty teoretyczne, ale i zawodowe jak: patologia, propedeutyka fizjoterapii, protetyka i ortotyka, biomechanika ogólna i kliniczna, anatomia, fizjologia, biochemia, biofizyka, kinezylogia, kształcenie ruchowe i metodyka nauczania ruchu, kinezyterapia, terapia manualna, fizykoterapia, masaż leczniczy, fizjoterapia kliniczna w dysfunkcjach narządu ruchu, fizjoterapia kliniczna w chorobach narządów wewnętrznych, farmakologia. W programie są także praktyki ciągłe w ośrodkach fizjoterapii, szpitalach i sanatoriach.

### Rekrutacja

Kandydatów do zawodu, którzy chcą

studiować na akademiach medycznych lub wychowania fizycznego czeka przeważnie egzamin wstępny, który składa się zwykle z części teoretycznej oraz sprawnościowej. Zdaje się więc test z zakresu programu szkoły średniej – stara matura (biologia i wiedza o społeczeństwie) a „nowa matura” - konkurs świadectw dojrzałości (przeważnie wymieniane są trzy przedmioty brane pod uwagę w części rozszerzonej: biologia, chemia, fizyka). Drugi etap to np. egzamin z zakresu sprawności pływackiej.

Wydział Nauk o Zdrowiu na Collegium Medicum im. Ludwika Rydygiera w Bydgoszczy (Uniwersytet im. Mikołaja Kopernika) kształci na kierunku fizjoterapia w formie studiów licencjackich i dwuletnich uzupełniających magisterskich. Obok egzaminu z pływania uczelnia wymaga także w rekrutacji innego testu sprawności fizycznej, a mianowicie trzech prób Europejskiego Testu Sprawności Fizycznej „Eurofit” w zakresie: siły statycznej, szybkości biegowej, wytrzymałości krążeniowo-oddechowej według szczegółowo ustalonych limitów.

Oprócz Uniwersytetu w Bydgoszczy można studiować fizjoterapię także w Wyższej Szkole Nauk o Zdrowiu w Bydgoszczy. Te studia jednak już są studiami płatnymi nawet w formie stacjonarnej. Wyższa Szkoła Nauk o Zdrowiu swoje kształcenie różnicuje na następujące specjalności: nowoczesne metody fizjoterapii w leczeniu układu ruchu, nowoczesne metody analizy układu ruchu, rekreacja ruchowa z elementami Nordic Walking oraz rehabilitacja w opiece paliatywnej i długoterminowej. W Poznaniu fizjoterapię proponują: Akademia Wychowania Fizycznego im. Eugeniusza Piaseckiego, Uniwersytet Medyczny im. Karola Marcinkowskiego oraz Wyższa Szkoła Edukacji i Terapii. Na tym kierunku można się kształcić także w Olsztyńskiej Szkole Wyższej im. Józefa Rusieckiego, w Gdańskiej Akademii Wychowania Fizycznego im. Jędrzeja Śniadeckiego czy w Gdańskim Uniwersytecie Medycznym; w Warszawie: na Akademii Wychowania Fizycznego Józefa Piłsudskiego, w Społecznej Wyższej Szkole Przedsiębiorczości i Zarządzania, na Warszawskim Uniwersytecie Medycznym, w Wyższej Szkole Rehabilitacji.

Warto wspomnieć, że większość szkół w ramach studiów organizuje specjalne zimowe czy letnie obozy sportowe, na których sprawność studentów sprawdzana jest w inny sposób niż na codziennych zajęciach na uczelni. Część obozów trzeba jednak samemu sobie finansować.

### Ciągła inwestycja w siebie

Fizjoterapia to kierunek, który wymaga ciągłego doskonalenia. Warto już na studiach myśleć o kursach zawodowych oraz szkoleniach. Ogłoszenia o kursach można znaleźć nie tylko na uczelni, ale i na forach i stronach fizjoterapeutów.

oprac. Katarzyna Piotrowska



Walki

# Walczyć jak major Kups

Janusz Drywa, który jest instruktorem samoobrony oraz sztuk walki i uczy ich m.in. w Golubiu-Dobrzyniu, otrzymał zaproszenie na regionalny staż COMBAT 56. System walki kontaktowej zgłębiali też wytypowani przez instruktora jego uczniowie. Wśród nich znaleźli się członkowie klubu karate z Golubia-Dobrzynia – Michał Dąbrowski, Sebastian Pypczyński, Anita Matura, Edyta Gronowska, Marek Górecki i Miłosz Foksiński.

System COMBAT 56 stworzył major Arkadiusz Kups na początku lat 90, dla potrzeb jednostek specjalnych. Pod tajemniczą nazwą kryje się zbiór technik walki przeznaczonych do eliminacji. Na wojnie postrzegany był jako najbardziej brutalny i morderczy. Jednak w kolejnych latach rozbudowano go o bezpieczne i proste

techniki samoobrony. Za swą skuteczność jest ceniony przez służby mundurowe. Dostępny jest także dla cywili, uczyć się go można w kilku autoryzowanych ośrodkach, pod okiem instruktorów.

Okazję do zgłębiania tej sztuki mieli także uczestnicy regionalnego stażu COMBAT 56, zorganizowanego w Toruniu.

- Był on przygotowany, głównie dla pracowników służb mundurowych. Cieszę się, że także otrzymałem zaproszenie i możliwość doskonalenia swej wiedzy i umiejętności w tej dziedzinie. Organizatorzy wyrazili zgodę, by wraz ze mną w stażu wzięły udział osoby trenujące pod moim nadzorem. Pojechała całkiem spora grupa z Golubsko-Dobrzyńskiego Klubu Karate Kyokushin, Wąbrzeskiego Klubu Sportów i Sztuk Walki oraz z grup technik samoobrony Liceum Profilowanego Służb Mundurowych we Wroniu – mówi Janusz Drywa. - Typując skład musiałem wziąć pod uwagę cechy psycho-fizyczne poszczególnych osób. Warunkiem była też niekaralność.

W ramach stażu organizatorzy przygotowali zajęcia, podczas których przerabiane były bloki tematyczne dotyczące samoobrony, technik interwencyjnych służb



mundurowych, walki nożem oraz zasady zachowania w sytuacjach kryzysowych i walki w małych pomieszczeniach (np. w windzie). Szkolenie poprowadził twórca systemu Arkadiusz Kups wraz z grupą instruktorów.

- W szkoleniu uczestniczyły głównie osoby pracujące w służbach mundurowych – policji, wojsku, więzieniach oraz ochronie. Nasza grupa nieźle się zaprezen-

towała na tle tak doświadczonych osób. Podczas zajęć uczestnicy wykazali się dużą aktywnością, co zaowocowało szybkimi postępami w opanowaniu technik waleczniczych w systemie COMBAT 56 – dodaje Janusz Drywa.

Szkolenie zakończyło się podsumowaniem i wręczeniem certyfikatów potwierdzających udział w stażu.

oprac. (kr), fot. nadesłane



Piłka nożna

## Grad bramek

5 punktów w 3 meczach i zero porażek na koncie - to dotychczasowy bilans Saturna w rundzie rewanżowej A-klasy. Bardzo cenne trzy punkty Saturn zdobył w niedzielę w meczu z Victorią Brzozowo.

Mecz rozpoczął się z pośliżgiem spowodowanym spóźnieniem piłkarzy rywali. Na boisko Saturna przybyło wielu kibiców wykorzystujących słoneczną niedzielę. Pojedynek obu drużyn był niezmiernie ważny ze względu na ich pozycję w tabeli. Saturn rozpoczął spotkanie od wyjścia na trzybramkowe prowadzenie.

Strzelcami goli byli kolejno Mucha, Licznarski i Zgardowski. Wszystkie bramki padły w ciągu kwadransu. Jeszcze przed przerwą zawodnik Saturna zdobył kolejną bramkę... niestety samobójczą. Do przerwy 3:1.

Druga połowa rozpoczęła się dla gospodarzy bardzo źle. Rywale z Brzozowa doprowadzili do wy-

| Saturn - Victoria                                                                                                                                                         |         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| 5                                                                                                                                                                         | 4 (3:1) |
| Gole dla Saturna:                                                                                                                                                         |         |
| 1:0 Mucha                                                                                                                                                                 |         |
| 2:0 Licznarski                                                                                                                                                            |         |
| 3:0 Zgardowski                                                                                                                                                            |         |
| 4:3 Prymak                                                                                                                                                                |         |
| 5:4 Jabłoński                                                                                                                                                             |         |
| SKŁAD SATURNA                                                                                                                                                             |         |
| Nadarzewski, Zgardowski, Rybicki, Karczmarek, Kuczyński (Topolewski), Mucha (Prymak), Maruszak, Zgardowski P. (Jabłoński), Izajasz (Siemiątkowski), Kordowski, Licznarski |         |

równania 3:3. W tym momencie pięknym strzałem zza pola karnego popisał się Mateusz Prymak. Piłka po jego strzale zdjęła pajęczynę z okienka bramki Victorii. Szczęście nie trwało długo, ponieważ rywale ponownie wyrównali po strzale z rzutu rożnego.

W doliczonym czasie gry daleką piłkę na głowę otrzymał Jabłoński, który przelobował bramkarza Victorii.

- Z punktu widzenia trenera spotkanie przypominało dobry horror. Niestety nie zagrałszy tak dobrze jak w naszych poprzednich meczach. Wydawało się jakbyśmy czekali na rywali. Z naszej strony było zbyt dużo statyczności. Mówi się, że w sezonie każda drużyna musi mieć słabszy mecz. Mam nadzieję, że to był właśnie ten mecz i kolejne będą już lepsze - mówi trener Saturna Sławomir Izajasz.

PW  
fot. K. Karczmarek



Piłka nożna

## Nowogród niepokonany

Swoje rozgrywki zakończyła zimowa halowa liga piłki nożnej halowej w gminie Golub-Dobrzyń. Ostatnie mecze rozegrano w niedzielę 27 marca.

Ostatnia kolejka ligi nie była już tak emocjonująca jak poprzednie, ponieważ jeszcze przed nią większość drużyn nie miała szans na awans w tabeli.

- Za nami zima z piłką nożną w gminie Golub-Dobrzyń. Turniej oceniam bardzo pozytywnie. Najważniejsze było to, że grupa

osób mogła regularnie ćwiczyć rozgrywając mecze. Większość zawodników nie traktowała spotkań rekreacyjnie, a z ich ambitnej gry o zwycięstwa mogliby czerpać reprezentanci Polski - mówi Przemysław Wodzień, gminny organizator sportu.

Piotr Wołyński

| 5 kolejka halowej ligi piłki nożnej  |       | Tabela                   |             |
|--------------------------------------|-------|--------------------------|-------------|
| SATURN OSTROWITE U-18 - OWIECZKOWO   | 5 - 2 | 1. LZS Nowogród          | 10 30 64:14 |
| LZS KONSTACJEWÓ - LZS GALCZEWKO      | 5 - 1 | 2. Zryw Wrocki U-18      | 10 23 54:20 |
| LZS WEGIERSK - SATURN OSTROWITE U-18 | 0 - 3 | 3. Saturn Ostrowite U-18 | 10 22 36:23 |
| LZS PUSTA DĄBRÓWKA - LZS BIAŁKOWO    | 2 - 5 | 4. Białkowo              | 10 17 33:24 |
| LZS OWIECZKOWO - LZS SOKOŁOWO        | 2 - 5 | 5. Galczewko             | 10 14 27:30 |
| LZS KARCZEWO - LZS WEGIERSK          | 3 - 0 | 6. Konstanczewo          | 10 11 28:46 |
| LKS ZRYW WROCKI U-18 - LZS NOWOGRÓD  | 2 - 3 | 7. Sokółowo              | 10 10 34:34 |
|                                      |       | 8. Karczewo              | 10 10 15:26 |
|                                      |       | 9. Owieczkowo            | 10 10 29:55 |
|                                      |       | 10. Węgiersk             | 10 6 22:38  |
|                                      |       | 11. Pusta Dąbrówka       | 10 6 32:64  |

| Strzelcy                                                                                                                                          |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| 22 bramki Grzegorz Piskorski, 20 bramek Leszek Mączyński, 19 bramek Sebastian Dziankowski, 18 bramek Jakub Gajkowski, 17 bramek Mateusz Klonowski |  |

OGŁOSZENIE PŁATNE

### Zarząd Powiatu Golubsko-Dobrzyńskiego

Na podstawie art. 35 ust 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 roku o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. z 2010 r. Nr 102 poz. 651 z późn. zm.) informuje, że wykaz nieruchomości stanowiących własność Powiatu Golubsko-Dobrzyńskiego przeznaczonych do dzierżawy na rzecz dotychczasowego dzierżawcy został wywieszony na tablicy ogłoszeń Starostwa Powiatowego w Golubiu-Dobrzyniu na okres 21 dni od dnia. 04.04.2011 r.



Piłka nożna

# Remisowe derby

Na derby powiatu Drwęża-Promień kibice czekali od sierpnia ubiegłego roku. Mecz wzbudzał wiele emocji. Skończyło się na remisie 0:0 i typowej dla meczów derbowych bezpardonowej grze.

W bramce gospodarzy stanął Krzywania, który jeszcze nie tak dawno temu stał między słupkami Drwęc. Na mecz wybrało się wielu kibiców, w tym spora grupa z Golubia-Dobrzynia. Część z nich urządziła sobie sektor gości na kowalewskim cmentarzu, skąd usunęła ich policja.

Pierwsze 30 minut spotkania nie było pasjonujące. Zabrakło przede wszystkim składnej gry i okazji bramkowych. Najbardziej efektowne były dwie wywrotki Miłosza Szponikowskiego na nierównym polu podczas wykonywania autów bramkowych. W 38 minucie Drwęża mogła wyjść na prowadzenie. Piłka w sytuacji sam na sam została posłana obok bramkarza Krzywani i zmierzała w bramkę, ale w ostatniej chwili wybił ją Zarański.

Trzy minuty później swoją doskonałą sytuację miał Promień, a konkretnie Bartosz Jagielski. Wyszedł on naprzeciw Szponikowskiego, ale zbyt długo zastanawiał się nad tym co zrobić, gdy w tym czasie piłkę wyszarpał mu spod nóg Zawadzki z Drwęc.

Po wznowieniu gry w 55 minucie Opiński obejrzał pierwszą żółtą kartkę w tym niezmiernie ostrym spotkaniu. Kilkadziesiąt sekund później Perłowski oddał kąśliwy strzał na bramkę Promienia. Piłkę przed siebie wybił Krzywania. Podobnie jak w pierwszej odsłonie, tak i w drugiej gra ograniczała się do pasa o szerokości 30 metrów w środku pola. Żadna z drużyn nie była w stanie osiągnąć więk-

szej przewagi. Od przyjęcia piłki przez zawodników do wejścia faul mijają zaledwie ułamki sekundy. Przez to gra była rwana. W 79 minucie Drwęża wykonywała rzut wolny. Piłka została wycofana przed pole karne, a ładny strzał zmierzający w okienko bramki Promienia wybronił Krzywania. Przy okazji był faulowany przez Dariusza Niburskiego. Minutę przed końcem spotkania akcję od linii obrony przeprowadził Kamil Kuczkowski, a następnie ładnie dośrodkował w pole karne Promienia. Akcję próbował zamknąć Perłowski, ale nawet efektowny wyskok w stylu Bruce'a Lee nie pozwolił mu dotrzeć do piłki.

Derbowy pojedynek zakończył się bezbramkowym remisem. Patrząc na całokształt meczu wynik sprawiedliwy.

tekst i fot.  
Piotr Wołyński



Bartosz Zawadzki, Bartosz Jagielski



Mecz obfitował w faule



Sektor kibiców Drwęc na cmentarz



## V LIGA

### Kolejka 18 - 2-3 kwietnia

|                      |     |                     |
|----------------------|-----|---------------------|
| Victoria Lisewo      | 1-3 | Start Warlubie      |
| Tucholanka           | 7-1 | Cyklon Kończewice   |
| Pomorzanin Toruń     | 2-1 | Spójnia Białe Błota |
| Olimpia II Grudziądz | 7-2 | Unisławia Unisław   |
| Pomorzanin Serock    | 3-0 | Sparta/Unifreeze II |
| Strażak Przechowo    | 2-2 | Polonia Bydgoszcz   |
| Promień Kowalewo     | 0-0 | Drwęża Golub-D.     |
| Start Pruszcz        | 1-1 | Czarni Nakło        |

|                         |    |    |       |
|-------------------------|----|----|-------|
| 1. Start Warlubie       | 18 | 51 | 74-13 |
| 2. Pomorzanin Toruń     | 18 | 44 | 60-30 |
| 3. Start Pruszcz        | 18 | 35 | 41-24 |
| 4. Polonia Bydgoszcz    | 18 | 35 | 40-29 |
| 5. Promień Kowalewo     | 18 | 29 | 41-38 |
| 6. Olimpia II Grudziądz | 18 | 26 | 48-25 |
| 7. Strażak Przechowo    | 18 | 26 | 46-40 |
| 8. Czarni Nakło         | 18 | 24 | 35-36 |
| 9. Cyklon Kończewice    | 18 | 23 | 37-51 |
| 10. Spójnia Białe Błota | 18 | 23 | 32-30 |
| 11. Victoria Lisewo     | 18 | 23 | 27-52 |
| 12. Drwęża Golub-D.     | 18 | 22 | 13-42 |
| 13. Pomorzanin Serock   | 18 | 22 | 29-30 |
| 14. Tucholanka Tuchola  | 18 | 16 | 24-39 |
| 15. Unisławia Unisław   | 18 | 5  | 18-59 |
| 16. Sparta/Unifreeze II | 18 | 10 | 14-41 |

### Kolejka 19 - 9-10 kwietnia

|                                            |
|--------------------------------------------|
| Start Pruszcz - Victoria Lisewo            |
| Czarni Nakło - Promień Kowalewo            |
| Drwęża Golub-D. - Strażak Przechowo        |
| Polonia Bydgoszcz - Pomorzanin Serock      |
| Sparta/Unifreeze II - Olimpia II Grudziądz |
| Unisławia Unisław - Pomorzanin Toruń       |
| Spójnia Białe Błota - Tucholanka Tuchola   |
| Cyklon Kończewice - Start Warlubie         |

## KLASA A

### Kolejka 17 - 2-3 kwietnia

|                        |     |                     |
|------------------------|-----|---------------------|
| Pauza: Rol.Ko Konojady |     |                     |
| LZS Bobrowo            | 2-0 | Stal Grudziądz      |
| Węgrowianka            | 7-0 | Pomowiec Kijewo     |
| Sokół Radomin          | 2-0 | Zamek Bierzgowolski |
| Piast Łasin            | 0-1 | Elana II Toruń      |
| Naprzód Jabłonowo      | 3-1 | Mustang Ostaszewo   |
| Saturn Ostrowite       | 5-4 | Victoria Brzozowo   |

|                         |    |    |       |
|-------------------------|----|----|-------|
| 1. Naprzód Jabłonowo    | 15 | 39 | 47-20 |
| 2. Piast Łasin          | 15 | 36 | 50-15 |
| 3. Rol.Ko Konojady      | 14 | 31 | 38-15 |
| 4. Mustang Ostaszewo    | 15 | 28 | 32-12 |
| 5. LZS Bobrowo          | 14 | 20 | 23-24 |
| 6. Sokół Radomin        | 15 | 20 | 31-34 |
| 7. Stal Grudziądz       | 15 | 19 | 23-30 |
| 8. Elana II Toruń       | 14 | 16 | 20-33 |
| 9. Węgrowianka          | 14 | 14 | 26-39 |
| 10. Saturn Ostrowite    | 15 | 14 | 23-32 |
| 11. Pomowiec Kijewo     | 14 | 12 | 18-33 |
| 12. Victoria Brzozowo   | 15 | 10 | 25-41 |
| 13. Zamek Bierzgowolski | 15 | 10 | 14-42 |

### Kolejka 18 - 9-10 kwietnia

|                                       |
|---------------------------------------|
| Pauza: Zamek Zamek Bierzgowolski      |
| Stal Grudziądz - Saturn Ostrowite     |
| Victoria Brzozowo - Naprzód Jabłonowo |
| Mustang Ostaszewo - Piast Łasin       |
| Elana II Toruń - Sokół Radomin        |
| Rol.Ko Konojady - Węgrowianka         |
| Pomowiec Kijewo - LZS Bobrowo         |

## KLASA B

### Kolejka 10 - 2-3 kwietnia

|                    |     |                   |
|--------------------|-----|-------------------|
| LZS Zbiczno        | 1-2 | Zryw Książki      |
| Victoria Czemikowo | 4-2 | Cukrownik Melno   |
| LZS Świdziebnia    | 1-2 | Legia Osiek       |
| LZS Steklin        | 3-2 | Pojezierze Brzuze |
| Iskra Ciechocin    | 5-1 | Zryw Wrocki       |

|                        |    |    |       |
|------------------------|----|----|-------|
| 1. Iskra Ciechocin     | 10 | 24 | 40-17 |
| 2. Legia Osiek         | 10 | 21 | 22-17 |
| 3. Pojezierze Brzuze   | 10 | 19 | 36-24 |
| 4. LZS Steklin         | 10 | 17 | 24-27 |
| 5. LZS Świdziebnia     | 10 | 17 | 36-21 |
| 6. LZS Zbiczno         | 10 | 14 | 27-21 |
| 7. Zryw Książki        | 10 | 10 | 20-29 |
| 8. Cukrownik Melno     | 10 | 8  | 17-24 |
| 9. Zryw Wrocki         | 10 | 7  | 19-32 |
| 10. Victoria Czemikowo | 10 | 6  | 15-44 |

### Kolejka 11 - 9-10 kwietnia

|                                     |
|-------------------------------------|
| Iskra Ciechocin - LZS Zbiczno       |
| Zryw Wrocki - LZS Steklin           |
| Pojezierze Brzuze - LZS Świdziebnia |
| Legia Osiek - Victoria Czemikowo    |
| Cukrownik Melno - Zryw Książki      |

## Promień - Drwęża

0 (0:0) 0

Gole:

### SKŁAD PROMIENIA

Krzywania, Konieczny, Zarański, Paprocki, Kwiatkowski, Kazanowski, Marski, Puklaci, Dębowski, Opiński (Kawula), Jagielski (Szczodrowski)

### SKŁAD DRWĘCY

Szponikowski, Górzyński, Lubieński, Zawadzki, Kuczkowski, Corgiel (Rygielski), Kamiński (Bączkowski), Duszyński (Piotrowski), Trędewicz, Niburski (Rutkowski), Perłowski



Piłka nożna

# Ciechocin wygrywa małe derby

Większość kibiców piłkarskich w powiecie żyło sobotnimi derby Promień Kowalewo-Drwęca Golub-Dobrzyń. Jednak niejako w cieniu tego spotkania odbyły się w minioną niedzielę drugie derby powiatu między b-klasowymi zespołami Iskry Ciechocin i Zryw Wrocki. Mecz ten był wiele przyjemniejszy dla oka niż pojedynki Promienia i Drwęcy.

Pogodne i ciepłe niedzielne przedpołudnie skusiło ok 150 kibiców do odwiedzin stadionu w Elgiszewie. Mecz rozpoczął się od ataków Iskry. W 3 minucie szarżującego Marcinkowskiego powstrzymał bramkarz Zrywu Walczak. 10 minut później ponownie Walczak popisał się dobrym wyjściem i uniemożliwił zdobycie gola Wróblewskiemu. Niewykorzystane sytuacje zemściły się w 22 minucie. Tylicki wyprowadził Zryw na prowadzenie po skutecznym egzekwowaniu rzutu karnego. Do przerwy Iskra nie spodziewanie przegrywała.

Nie minęło 120 sekund drugiej połowy, gdy Ciechacki pięknym strzałem z dystansu prze-

lobował bramkarza gości. W 58 minucie było już 2:1 po ładnym rajdzie Wróblewskiego. Losy meczu w dużej mierze rozstrzygnęły się w 61 minucie. Kozak faulował w polu karnym gracza Iskry, za co został ukarany czerwoną kartką. Karnego skutecznie egzekwował Bochuciński. W 65 minucie było już 4:1 po kolejnym голу Wróblewskiego. Ostatnia bramka spotkania padła w 90 minucie, a strzelcem ponownie był Wróblewski.

- Pierwsza połowa była w naszym wykonaniu dobra. W drugiej przeważała Iskra. Nasza sytuacja pogorszyła się bardzo po czerwonej kartce i голу na 3:1. Niestety sporo pretensji można mieć po meczu do arbitrów - mówi Janusz



Celmer, prezes Zrywu.

Trener Iskry Andrzej Łukaszewski:

- Mecz zapowiadał się bardzo ciekawie. Podeszliśmy do rywala z respektem, ale nie na miękkich

| Iskra | -     | Zryw |
|-------|-------|------|
| 5     | (0:1) | 1    |

Gole:

0:1 Tylicki 22'  
1:1 Ciechacki 47'  
2:1 Wróblewski 58'  
3:1 Bochuciński 61'  
4:1 Wróblewski 65'  
5:1 Wróblewski 90'

SKŁAD ISKRY

Marcinkowski, Laskowski, Ziętarski, Wilkanowski, Kruczyński P., Marinkowski B., Ciechacki, Wieczyński, Łęgowski, Bochuciński, Wróblewski (Jenczewski, Jurkiewicz, Kruczyński W.)

SKŁAD ZRYWU

Walczak, Kozak, Barczewski, Mazur, Pokrywka, Sempołowicz, Tylicki, Górski, Gajtkowski, Gralla, Lewandowski (Błądowski, Sikorski, Gumienik)



nogach. Wiedzieliśmy jak zagra Zryw i obawialiśmy się takiej taktyki polegającej na skomasowanej obronie. Cieszy zwycięstwo w ważnym meczu i to zwycięstwo okazało, lecz martwić może sku-

teczność. Był to nasz 10. mecz bez porażki w lidze. Dziękujemy kibicom, wójtowi oraz posłowi Lenzowi, którzy kibicowali nam podczas tego spotkania.

PW

Siatkówka

## Rozłupały Kamień

Siatkarki z gminy Golub-Dobrzyń wygrały w Kamieniu Krajeńskim i awansowały do kolejnej rundy eliminacji Igrzysk Olimpijskich Sportowców Wiejskich Województwa Kujawsko-Pomorskiego Tuchola 2012.



Ponieważ w skład drużyny uczestniczącej w eliminacjach mogły wejść wyłącznie dziewczęta mieszkające w gminie Golub-Dobrzyń trener siatkarek Przemysław Wodzień nie mógł skorzystać z zawodniczek z Torunia, które na co dzień są częścią drużyny LZS Wrocki. Średnia wieku zespołu z gminy Golub-Dobrzyń wyniosła w tym spotkaniu 16,3 roku. Gospodarze

wystawili skład ze średnią wieku 25,6 roku.

- Początek pierwszego seta poszedł nam nieźle i szybko odskoczyliśmy rywalkom. Niestety coś zacięło się w naszej grze przy stanie 19:10. W efekcie zmuszeni byliśmy walczyć do samego końca. Udało się nam wygrać 25:23. Niemoc z końcówki pierwszego seta przeniosła się na drugi, który oddaliśmy bardzo łatwo do

16. Na tie breaka wyszliśmy zmotywowani. Na początku drużyny grały punkt za punkt, ale ostatecznie udowodniliśmy swą wyższość wygrywając 15:10 i 2:1 w setach. Zwycięstwo cenne, tym bardziej, że odniesione po długiej i męczącej podróży do Kamienia Krajeńskiego - mówi trener Przemysław Wodzień.

Najmłodszą reprezentantką gminy Golub-Dobrzyń była w meczu 13-letnia Marta Korzeniewska.

Kolejna runda eliminacji Tuchola 2012 odbędzie się jesienią w Dąbrowie Chełmińskiej. Rywalkami naszych dziewczyn będą zespoły gospodarzy, Kcyni oraz Więcborka.

PW

Single siatkarskie

## Jeden na jednego

Singel siatkarski to mało popularna, ale bardzo ciekawa dyscyplina sportowa. 29 marca we Wrockach rozegrano mistrzostwa gminy Golub-Dobrzyń w tej dyscyplinie. Rywalizowała młodzież ze szkół podstawowych.



- W skrócie można powiedzieć, że single siatkarskie to połączenie siatkówki i tenisa. W obu sportach jest siatka, piłka i dwóch zawodników. Na tym podobieństwa się kończą. W singlach zawodnik może wykonać dwa odbicia. Inaczej niż w normalnej siatkówce - wyjaśnia Przemysław Wodzień, gminny organizator sportu.

Łącznie w zawodach we Wrockach rozegrano 66 spotkań

w rywalizacji chłopców i dziewcząt. W klasyfikacji dziewcząt wygrała Marta Korzeniewska z Lisewa przed Martyną Więczkowską z Wrocki i Klaudią Łęgowską z Lisewa. Wśród chłopców najlepsza trójka wyglądała następująco: Szymon Kęsicki (Ostrowite), Artur Skrzyniecki (Lisewo) i Arek Świderski (Lisewo). W klasyfikacji drużynowej Lisewo było przed Wrockami i Ostrowitem.

PW